VP-MX20
VP-MX20H
VP-MX20L
VP-MX20R
VP-MX20C
VP-MX20CH

Videocamera con scheda di memoria

manuale utente

immagina le possibilità

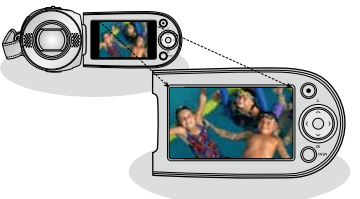
Grazie per aver acquistato un prodotto Samsung.
Per ricevere un servizio più completo, registrare il prodotto all'indirizzo

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

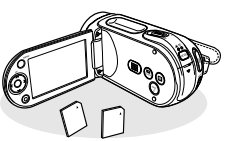
caratteristiche principali della video camera con scheda di memoria

Vedere l'immagine più grande
Con il display LCD da 2.7" non ti perderai davvero nulla.
Utilizzando il formato panoramico 16:9, il display LCD da 2.7" consente di seguire l'azione ancora più da vicino.



Codifica H.264 (MPEG4 parte 10/codifica video avanzata)
La più recente tecnologia di compressione video, l'H.264, utilizza un alto livello di compressione per aumentare il tempo di registrazione a parità di dimensione di memorizzazione.

Memoria flash integrata (8GB) ad alta capacità (solo VP-MX20C/MX20CH)
Nella videocamera è integrata una memoria flash ad alta capacità che permette di registrare i filmati.



Possibilità di memorizzazione doppie (solo VP-MX20C/MX20CH)
Lo slot della scheda di memoria della videocamera accetta sia le schede SDHC (SD ad alta capacità) sia le schede MMC. È possibile riprodurre e trasferire video in modo semplice e rapido usando il tipo di memoria preferito. Oltre allo slot per scheda di memoria, la videocamera ha una memoria flash integrata.

Immagine ad alta risoluzione grazie al motore DNIe
La videocamera con scheda di memoria ha le funzioni 3DNR (riduzione del rumore tridimensionale), controllo del colore ad altissima sensibilità (controllo intelligente colore), stabilizzazione ad alte prestazioni (Hyper DIS) e rilevazione automatica del volto (Face Detection) ecc.

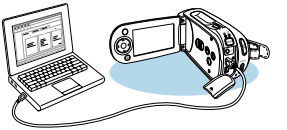
Cattura di immagini oltre la percezione dell'occhio umano (zoom ottico 34x/zoom digitale 1200x)
I potenti obiettivi dello zoom ottico Samsung consentono di avvicinare i soggetti in lontananza senza compromettere la qualità dell'immagine. Inoltre, grazie all'interpolazione dello zoom digitale, lo zoom dei soggetti più distanti risulta più chiaro, con una distorsione minore rispetto ai tipi di zoom digitale precedenti.

Svariate funzioni di registrazione
La videocamera con scheda di memoria supporta le funzioni Stabilizz. (HDIS), Effetti digitali e un'ampia gamma di altre funzioni che è possibile selezionare in base della scena che si sta registrando ➥pagine 52~67

Caricamento facile su YouTube
Possibile caricare un filmato registrato su YouTube utilizzando CyberLink MediaShow4. ➥pagina 92

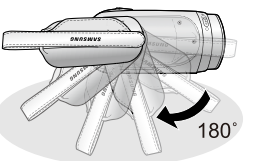
Possibilità di svariate funzioni di riproduzione

A differenza del funzionamento con cassetta, questa videocamera con scheda di memoria semplifica la riproduzione, azzerando il tempo necessario alle operazioni di riavvolgimento o avanzamento rapido del nastro.
Grazie alle svariate funzioni è possibile ottenere molti tipi di riproduzione diversi.
➥pagina 68~73



Riproduzione su PC

Utilizzando un cavo USB 2.0 è possibile trasferire senza difficoltà i filmati sul computer. Con il software accluso è possibile trasferire e riprodurre facilmente i propri filmati sul PC. ➥pagina 91

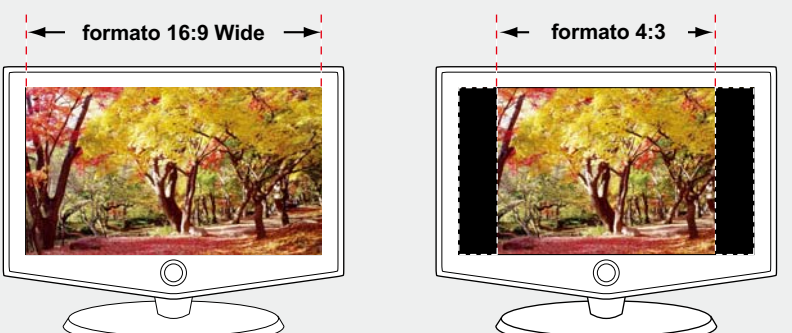


Impugnatura girevole per riprese a mano libera (rotazione massima di 180 gradi)

Non è più necessario alzarsi in piedi o accovacciarsi per fare le riprese. Questa videocamera con scheda di memoria Samsung è dotata di una nuova impugnatura girevole. È possibile regolare l'angolo dell'impugnatura girevole fino a 180° a seconda delle condizioni di registrazione. Ora è possibile riprendere liberamente, con angolazioni elevate o ridotte, stando in piedi.

Registrazione e visualizzazione flessibile in 4:3 e 16:9

Offrendo la possibilità di scegliere tra due formati diversi (4:3 e 16:9), SAMSUNG garantisce che tutte le immagini riprese verranno poi riprodotte su qualsiasi apparecchio, dai vecchi televisori a quelli più nuovi, con schermo TV panoramico.



awertenze per la sicurezza

Significato delle icone e dei simboli utilizzati in questo manuale:

AVVERTENZA	Indica rischio di morte o di gravi lesioni personali.
ATTENZIONE	Indica un potenziale rischio di danni a cose o persone.
ATTENZIONE	Precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendio, esplosione, scosse elettriche o lesioni personali durante l'utilizzo della videocamera:
	Suggerimenti o riferimenti utili relativi al funzionamento della videocamera.

Questi cartelli di avviso servono ad evitare incidenti a voi e agli altri.
Seguirli scrupolosamente. Dopo aver letto questa sezione, conservarla in un luogo sicuro per eventuali consultazioni future.

precauzioni

Avvertenza!

- Questa videocamera deve essere sempre collegata a una presa di rete con collegamento a terra.
- Le batterie non devono essere esposte a eccessivo calore, come luce del sole, fuoco o simili.

Attenzione

Se la batteria è installata erroneamente, esiste il rischio di esplosione.
Installare solo nuove batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente.

Per scollegare l'apparecchio dalla corrente, estrarre la spina dalla presa; la spina può essere utilizzata immediatamente.

PRIMA DI UTILIZZARE LA VIDEOCAMERA

- **Questa videocamera con scheda di memoria è progettata esclusivamente per memorie flash integrate ad alta capacità e schede di memoria esterne.**
- **Questa videocamera con scheda di memoria è in grado di registrare video in formato H.264/AVC (MPEG4 parte 10/codifica video avanzata) conforme alla risoluzione standard (SD-VIDEO).**
- **Notare che questa videocamera con scheda di memoria non è compatibile con altri formati video digitali.**
- **Prima di registrare un video importante, effettuare una registrazione di prova.**
  - Riprodurre quanto registrato per assicurarsi che video e audio siano stati registrati correttamente.
- **Per i contenuti registrati non è previsto alcun rimborso:**
  - Samsung non prevede alcun rimborso dei danni provocati da una registrazione che non sia stata effettuata normalmente, né se i contenuti registrati non possono essere riprodotti a causa di un difetto della videocamera con scheda di memoria.
    Inoltre, Samsung non è responsabile delle immagini e dei suoni registrati.
  - I contenuti registrati possono andare persi a causa di errori nel maneggiare questa videocamera con scheda di memoria o la scheda di memoria, ecc. Samsung non è tenuta a risarcire i danni causati dalla perdita dei contenuti registrati.
- **Fare una copia di riserva dei dati registrati più importanti**
  - Proteggere i dati registrati più importanti copiando i file su un PC. Si raccomanda di copiarli dal PC su altri supporti di registrazione, in modo che vi rimangano memorizzati. Vedere la guida per l'installazione del software e la connessione USB.
- **Copyright: Notare che questa videocamera con scheda di memoria è concepita esclusivamente per un uso privato.**
  - I dati registrati sulla scheda di memoria di questa videocamera che utilizza altri supporti o apparecchi digitali/analogici sono protetti da copyright e non possono pertanto essere utilizzati senza il permesso di chi detiene il copyright, se non per intrattenimento personale. Anche se si registra un evento come una mostra, uno spettacolo o un'esibizione per intrattenimento personale, si raccomanda vivamente di chiedere prima l'autorizzazione.

precauzioni d'uso

NOTA IMPORTANTE

- **Maneggiare con cautela il display a cristalli liquidi (LCD):**
  - Il display LCD è un dispositivo molto delicato: Evitare di esercitare una forte pressione sulla sua superficie, di urtarlo o scalfirlo con un oggetto affilato.
  - Se si preme la superficie del display LCD, è possibile che l'immagine risulti disomogenea. Se l'immagine del display continua ad essere disomogenea, spegnere la videocamera, attendere alcuni minuti e poi riaccenderla.
  - Non appoggiare la videocamera sul display LCD aperto.
  - Quando non si utilizza la videocamera, chiudere il monitor LCD.
- **Schermo a cristalli liquidi:**
  - Il display LCD è un prodotto basato su una tecnologia di alta precisione. Sul totale dei pixel (circa 112.000, in un monitor LCD), un numero di pixel pari o inferiore allo 0.01% possono rimanere spenti (punti neri) o accesi come punti colorati (rossi, blu e verdi). Questo indica le limitazioni della tecnologia attuale e non un guasto che interferirà sulla registrazione.
  - Quando la videocamera si trova a basse temperature, come in zone fredde, o subito dopo averla accesa, il display LCD è leggermente meno luminoso del solito. La luminosità normale viene ripristinata all'aumentare della temperatura all'interno della videocamera. Osservare che i fenomeni precedenti non hanno alcun effetto sull'immagine in un supporto di memorizzazione, pertanto non devono suscitare preoccupazione.
- **Tenere la videocamera con scheda di memoria in modo corretto:**
  - Non sollevare la videocamera afferrandola dal monitor LCD: il monitor LCD potrebbe staccarsi se si fa cadere la videocamera.
- **Non sottoporre la videocamera ad urti:**
  - Questa videocamera con scheda di memoria è un dispositivo di precisione. Fare attenzione a non farla sbattere contro oggetti duri e a non farla cadere.
  - Non utilizzare la videocamera su un treppiede in luoghi soggetti a forti vibrazioni o a urti.
- **Tenere lontane sabbia e polvere!**
  - Se nella videocamera con scheda di memoria o nell'adattatore CA entrano sabbia fine o polvere, possono verificarsi malfunzionamenti o difetti.
- **Tenere lontani acqua e olio!**
  - Se nella videocamera con scheda di memoria o nell'adattatore CA penetrano acqua o olio, possono verificarsi scosse elettriche, malfunzionamenti o difetti.
- **Riscaldamento della superficie dell'apparecchio:**
  - Durante l'impiego la videocamera con scheda di memoria risulterà leggermente calda in superficie, ma questo non indica un guasto.

- **Verificare che la temperatura dell'ambiente sia nella norma:**
  - Utilizzare la videocamera con scheda di memoria in luoghi dove la temperatura è superiore a 140 °F (40 °C) o inferiore a 32 °F (0 °C) può causare una registrazione/riproduzione anomala.
  - Non lasciare la videocamera con scheda di memoria sulla spiaggia o su un veicolo chiuso dove la temperatura è molto alta per un tempo prolungato: Questo potrebbe provocare malfunzionamenti.
- **Non puntare l'obiettivo direttamente verso il sole:**
  - Se la luce solare diretta colpisce l'obiettivo, la videocamera con scheda di memoria può funzionare male o incendiarsi.
  - Non lasciare la videocamera con il display LCD esposto alla luce solare diretta: Questo potrebbe provocarne il cattivo funzionamento.
- **Non utilizzare la videocamera vicino a un televisore o alla radio:**
  - Questo potrebbe provocare disturbi allo schermo televisivo o alle trasmissioni radio.
- **Non utilizzare la videocamera vicino a emettitori di onde radio o a forti campi magnetici:**
  - Se la videocamera viene utilizzata vicino a emettitori di onde radio o a forti campi magnetici, come vicino a ripetitori radio o ad apparecchi elettrici, il disturbo potrebbe rimanere registrato assieme alle immagini e all'audio. Il disturbo di immagini e suoni può presentarsi anche durante la riproduzione di immagini e suoni registrati normalmente.

    Nel peggiore dei casi la videocamera può funzionare male.
- **Non esporre la videocamera con scheda di memoria a fuliggine o vapore:**
  - La fuliggine spessa o il vapore potrebbero danneggiare la videocamera o causarne il malfunzionamento.
- **Non utilizzare la videocamera con scheda di memoria vicino a gas corrosivi:**
  - Utilizzando la videocamera in luoghi esposti a gas di scarico densi generati da motori diesel o a benzina o a gas corrosivi come l'acido solfidrico, è possibile che si corrodano i contatti esterni o interni, impedendo il normale funzionamento dell'apparecchio, o i contatti della batteria, impedendo l'accensione della videocamera.
- **Non utilizzare la videocamera con scheda di memoria vicino ad un umidificatore ad ultrasuoni:**
  - Il calcio e altre sostanze chimiche disciolte in acqua potrebbero diffondersi nell'aria e le particelle bianche potrebbero aderire al sensore ottico della videocamera, causandone un funzionamento anomalo.
- **Non pulire il corpo della videocamera con benzene o diluenti:**
  - Il rivestimento esterno potrebbe staccarsi o la superficie del corpo esterno potrebbe deteriorarsi.
  - Se si utilizzano panni che già contegono un prodotto chimico, seguire le istruzioni.
- **Tenere la scheda di memoria fuori dalla portata dei bambini per evitare che la ingeriscano.**
- **Per scollegare l'apparecchio dalla corrente, estrarre la spina dalla presa; la spina può essere utilizzata immediatamente.**

precauzioni d'uso

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE UTENTE

- **Questo manuale utente riguarda i prodotti VP-MX20, VP-MX20H, VP-MX20L e VP-MX20R, VP-MX20C, VP-MX20CH.**
  VP-MX20, VP-MX20H, VP-MX20L, VP-MX20R non supportano memorie flash integrate, VP-MX20C, VP-MX20CH supportano memorie flash integrate (8GB).
  Sebbene alcune funzioni dei modelli VP-MX20, VP-MX20H, VP-MX20L, VP-MX20R e VP-MX20C, VP-MX20CH siano diverse, il loro funzionamento è analogo.
- Le illustrazioni utilizzate in questo manuale utente si riferiscono al modello VP-MX20C.
- Pertanto, è possibile che le schermate del presente manuale non corrispondano perfettamente a quelle visualizzate sul display LCD.
- I progetti e le specifiche relativi ai supporti di memorizzazione e agli altri accessori sono soggetti a modifiche senza preavviso.

AVVERTENZE RELATIVE AI MARCHI

- Tutti i nomi commerciali e i marchi registrati citati in questo manuale o in altri documenti forniti con i prodotti Samsung sono dei rispettivi proprietari.
- Windows® è un marchio registrato o un marchio di Microsoft Corporation registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Macintosh è marchio di Apple Computer, Inc.
- Tutti i nomi dei prodotti menzionati all'interno del documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.
- Inoltre, in questo manuale i simboli "TM" e "R" non sono indicati in ogni singolo caso.

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

indice

INTRODUZIONE ALLE FUNZIONI DI BASE **07**

INFORMAZIONI GENERALI SULLA VIDEOCAMERA CON SCHEDA DI MEMORIA

09

09 Accessori forniti con la videocamera con scheda di memoria
10 Vista frontale e da sinistra
11 Vista posteriore e dal basso

PREPARAZIONE

12

12 Utilizzo degli accessori
14 Collegamento dell'alimentazione
22 Funzionamento di base della videocamera con scheda di memoria
23 Indicatori del display LCD
27 Attivazione e disattivazione degli indicatori sullo schermo (I / iCHECK)
28 Utilizzo dell'Ottimizzazione LCD
29 Regolazione del display LCD
29 Utilizzo del tasto MENU
30 Utilizzo dei tasti di comando
32 Menu di scelta rapida (guida OK)
34 Impostazione iniziale: Fuso orario, Data e ora & lingua OSD

INFORMAZIONI SUI SUPPORTI DI MEMORIZZAZIONE

37

37 Selezione dei supporti di memorizzazione (Solo VP-MX20C/MX20CH)
38 Inserimento / Estrazione della scheda di memoria
39 Scelta di una scheda di memoria adatta
42 Tempo e capacità di registrazione

REGISTRAZIONE

44

44 Registrazione di filmati
45 Registrazione semplificata per i principianti (modo EASY Q)
46 Zoom avanti e indietro

RIPRODUZIONE

47 Riproduzione di filmati

OPZIONI DI REGISTRAZIONE

50

50 Modifica delle impostazioni del menu
52 Voci di menu
53 Uso delle voci del menu Registrazione
53 iSCENE
54 White Balance (Bilan. bianco)
55 Exposure (Esposizione)
56 Shutter (Otturatore)
57 Focus (Fuoco)
59 Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz.(HDIS))
60 Digital Effect (Effetti digitali)
61 16:9 Wide
61 Risoluzione
62 Wind Cut (Tagl. Vento)
62 Voice Mute (Mute)
63 Back Light (Retroilluminaz)
64 Interval REC (Interv. REC) (Registrazione a intervalli)
65 C.Nite
66 Fader (Dissolvenza)
67 Guideline (Linea guida)
67 Digital Zoom (Zoom Digitale)

indice

OPZIONI DI RIPRODUZIONE

68

68 Voci di menu
69 Impostazione dell'opzione di riproduzione
70 Eliminazione di filmati
71 Protezione dei filmati
72 Copia di filmati (solo VP-MX20C/MX20CH)
73 Informazioni sul file

IMPOSTAZIONE DELLE OPZIONI

74

74 Modifica delle impostazioni nel menu "Settings (Impostazioni)"
75 Voci di menu
76 Uso delle voci del menu Impostazioni
76 Storage (Memoria)
76 Storage Info (Info memoria)
77 Format (Formatta)
77 File No. (N. File)
78 Time Zone (Fuso orario)
80 Date/Time Set (Imp. data/ora)
80 Date Format (Formato data)
80 Time Format (Formato ora)
80 Date/Time (Data/ora)
81 LCD Brightness (Luminosità LCD)
81 LCD Colour (Color LCD)
81 Beep Sound (Suono Bip)
82 Auto Power Off (Spegnim. autom)
82 TV Display (Display TV)
82 Default Set (Impostaz. pred.)
83 Version (Versione)
83 Menu Colour (Colore menu)
83 Transparency (Trasparenza)
83 Language
83 Demo

CONNESSIONE AD UN PC

84

84 Trasferimento di un file registrato mediante un collegamento USB
84 CyberLink MediaShow4
86 Installazione di CyberLink MediaShow4
88 Collegamento del cavo USB
89 Visualizzazione dei contenuti dei supporti di memorizzazione
91 Trasferimento dei file dalla videocamera con scheda di memoria al PC
92 Caricamento dei filmati della videocamera su YouTube

COLLEGAMENTO AD ALTRI DISPOSITIVI

93 Collegamento a un televisore
94 Visualizzazione sullo schermo TV
95 Registrazione (duplicazione) delle immagini su videoregistratore o registratore DVD/HDD

MANUTENZIONE E INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

96 Manutenzione
97 Informazioni aggiuntive
99 Utilizzo della videocamera con scheda di memoria all'estero

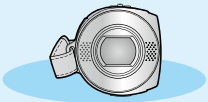
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

100 Risoluzione dei problemi

SPECIFICHE

113

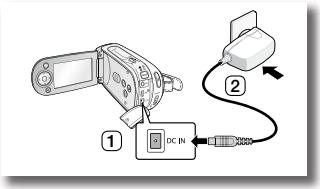
introduzione alle funzioni di base



✪ Questo capitolo presenta le funzioni di base della videocamera con scheda di memoria. Per ulteriori informazioni, vedere le pagine di riferimento.

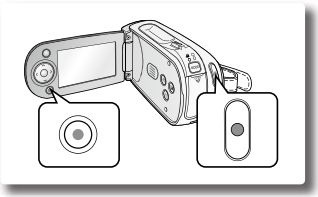
Passo 1: Preparazione

- Collegamento dell'alimentazione ➥pagina 14
- Controllo dei supporti di memorizzazione ➥pagina 37
- Impostazione della data e dell'ora e della lingua dell'OSD ➥pagina 36,37



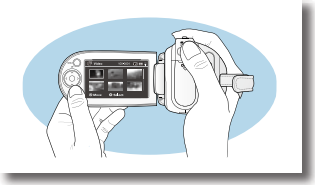
Passo 2: Registrazione

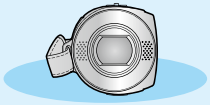
- Registrazione di filmati ➥pagina 44



Passo 3: Riproduzione

- Selezione di un'immagine da riprodurre dall'indice delle miniature mediante il tasto **di comando**. ➥pagina 47
- Visione della riproduzione della videocamera con scheda di memoria su PC o TV ➥pagina 88-91, 93-94

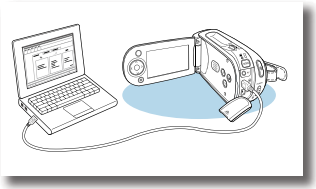




✪ Questo capitolo presenta le funzioni di base della videocamera con scheda di memoria. Per ulteriori informazioni vedere le pagine di riferimento.

Passo 4: Collegamento a un PC

- È possibile riprodurre e modificare il filmato registrato utilizzando l'applicazione CyberLink MediaShow4 fornita con il prodotto. Inoltre, con CyberLink MediaShow4, è possibile caricare facilmente i filmati registrati su YouTube (YouTube).



Passo 5: Caricamento facile su YouTube

- Possibile caricare un filmato registrato su YouTube utilizzando CyberLink MediaShow4. ➥pagina 92

informazioni generali sulla videocamera con scheda di memoria

ACCESSORI FORNITI CON LA VIDEOCAMERA CON SCHEDA DI MEMORIA

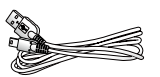
La videocamera con scheda di memoria di nuova generazione viene fornita con i seguenti accessori. Se uno di questi elementi risulta mancante dalla confezione, contattare il Centro Assistenza Clienti Samsung.

✪ **La forma esatta di ogni elemento può variare a seconda del modello.**

Pacco batterie
(IA-BP85ST)

Adattatore CA
(AA-E9 type)

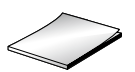
Cavo audio/video



Cavo USB

CD del software

CD manuale utente



Guida di avviamento rapido

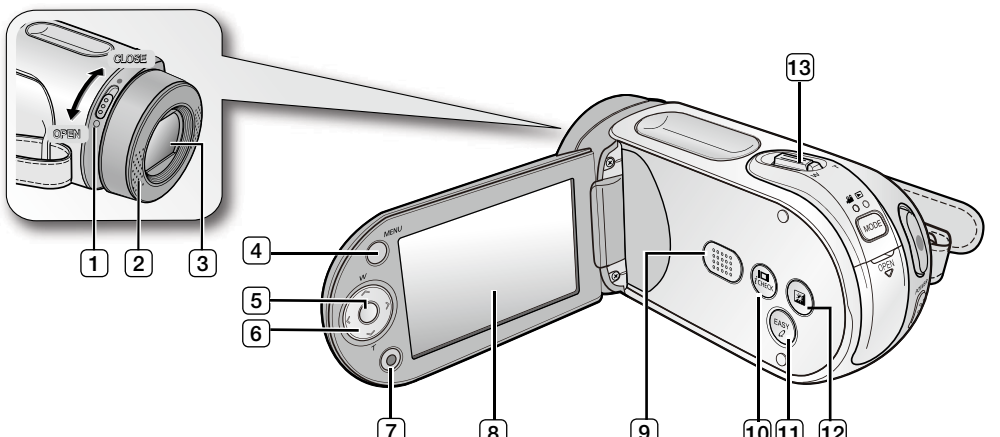
Caricatore
(VP-MX20C/MX20CH)

Borsa*

Custodia di trasporto*

- Il contenuto può variare a seconda della regione di vendita.
- Componenti e accessori sono disponibili presso i rivenditori o i centri di assistenza autorizzati SAMSUNG.
- La scheda di memoria non è inclusa. Vedere pagina 39 per le schede di memoria compatibili con la videocamera con scheda di memoria.
- *(optional) : Si tratta di un accessorio opzionale. Per acquistarlo, contattare il rivenditore Samsung più vicino.

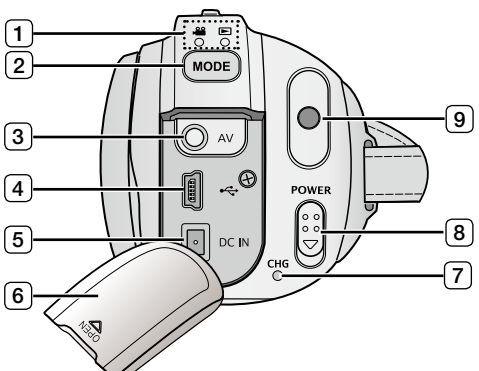
VISTA FRONTALE E DA SINISTRA

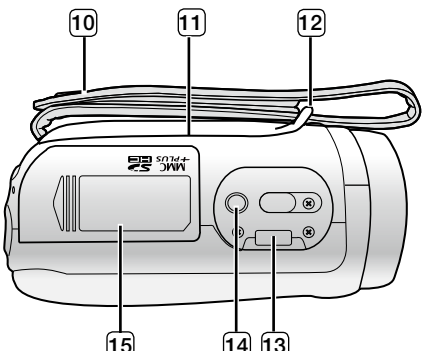


1	Interruttore di apertura/chiusura dell'obbiettivo
2	Microfono interno
3	Obbiettivo
4	Tasto MENU
5	Tasto OK
6	Tasto di comando (▲/▼/◀/▶/W/T)
7	Tasto di avvio/arresto registrazione
8	Display LCD
9	Altoparlante integrato
10	Tasto ▣ / *i*CHECK
11	Tasto EASY Q
12	Tasto OTTIMIZZAZIONE LCD ( )
13	Leva dello Zoom (W/T)

camcorderinformazioni generali sulla videocamera con scheda di memoria

VISTA POSTERIORE E DAL BASSO





1	Indicatore MODE (registrazione (🎥) / riproduzione (▶))
2	Tasto MODE
3	Jack cavo AV
4	Connettore USB (USB)
5	Jack DC IN (DC IN)
6	Copri jack
7	Indicatore di carica (CHG)
8	Interruttore POWER
9	Tasto di avvio/arresto registrazione
10	Cinghia per impugnatura
11	Impugnatura girevole
12	Gancio della cinghia per impugnatura
13	Connettore per basetta di carica (solo VP-MX20C/MX20CH)
14	Predisposizione treppiede
15	Coperchio dello slot della scheda di memoria / della batteria

preparazione

Questa sezione informa su ciò che si deve sapere prima di utilizzare questa videocamera con scheda di memoria, ad esempio come utilizzare gli accessori forniti, come caricare la batteria, come impostare il modo di funzionamento e la configurazione iniziale.

UTILIZZO DEGLI ACCESSORI

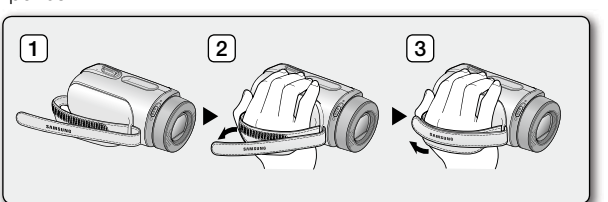
Installazione della cinghia per impugnatura

- Inserire la mano destra dalla parte inferiore della videocamera con scheda di memoria tenendola con la base del pollice.
- Sistemare la mano in una posizione da cui si possano azionare facilmente i tasti di **Avvio/arresto registrazione** e la leva dello **Zoom.**
- Regolare la lunghezza della cinghia in modo che la videocamera con scheda di memoria risulti stabile quando si preme il tasto **Avvio/arresto registrazione** con il pollice.

1. Staccare la cinghia.

2. Regolare la lunghezza della cinghia per impugnatura.

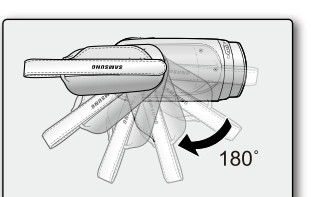
3. Collegare la cinghia.



Regolazione angolo

Questa videocamera con scheda di memoria ha una nuova impugnatura girevole, che gira insieme all'angolo di ripresa. Ora è possibile riprendere liberamente, con angolazioni elevate o ridotte, stando in piedi.

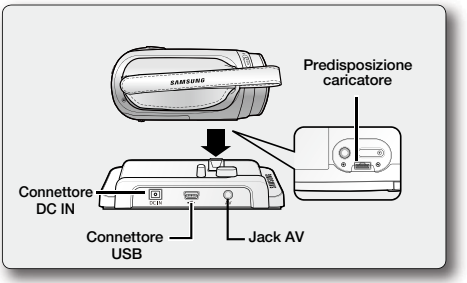
- Ruotare l'impugnatura girevole scegliendo l'angolatura più adatta.
- Può essere ruotata verso il basso fino a 180 gradi°.



Prestare attenzione a non ruotare l'impugnatura girevole all'indietro, poiché potrebbe danneggiarsi.

Uso della basetta di carica (solo VP-MX20C/MX20CH)

- **Collegamento della videocamera con scheda di memoria a un computer o ad un televisore con la basetta di carica**
  La videocamera con scheda di memoria può essere collegata facilmente ad un PC, a un televisore o a altri apparecchi usando la basetta di carica. In questo modo la videocamera è protetta, si può ricaricare la batteria e collegarsi a un televisore, usare le uscite AV e USB. Una funzione estremamente comoda.
- È necessario collegare l'adattatore CA alla basetta di carica per collegare dispositivi esterni mediante la basetta.



- Se si collega la videocamera con scheda di memoria alla basetta di carica fornita in dotazione utilizzando più di un tipo di cavo di uscita, l'ordine di priorità del segnale di uscita è il seguente: Cavo USB → cavo AV.
- Se si collega la videocamera alla basetta di carica, il jack di connessione sulla videocamera stessa (jack USB e AV) non emette segnali.
- Non collegare i cavi di collegamento contemporaneamente alla videocamera con scheda di memoria e alla basetta di carica: questa operazione può generare dei conflitti e provocare un funzionamento non corretto. Se questo accade, rimuovere tutti i cavi collegati e provare a rieffettuare la connessione.

COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE

- La videocamera con scheda di memoria può essere alimentata in due modi.
- Non collegare le unità di alimentazione elettrica fornite ad un'apparecchiatura diversa.
  - Il gruppo batteria: utilizzato per le registrazioni all'aperto.
  - L'adattatore CA: utilizzato per registrazioni in luoghi chiusi e riproduzioni. ➥pagina 21

Installazione/estrazione della batteria

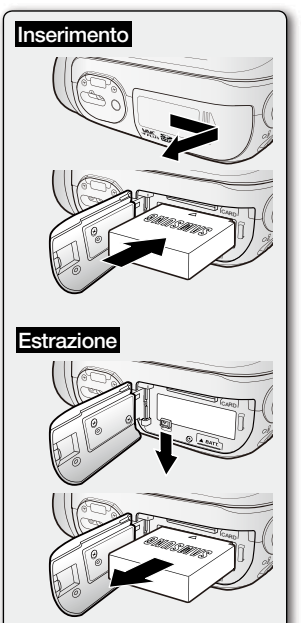
Si consiglia di acquistare uno o più gruppi batterie di riserva per consentire un uso continuo della videocamera con scheda di memoria.

Inserimento della batteria.

1. Far scorrere e aprire il coperchio dell'alloggiamento batteria come indicato nella figura.
2. Inserire la batteria nell'apposito alloggiamento finché non si avverte uno scatto.
   - Assicurarsi che il logo SAMSUNG sia rivolto verso l'alto, come indicato nella figura.
3. Far scorrere e chiudere il coperchio dell'alloggiamento batteria.

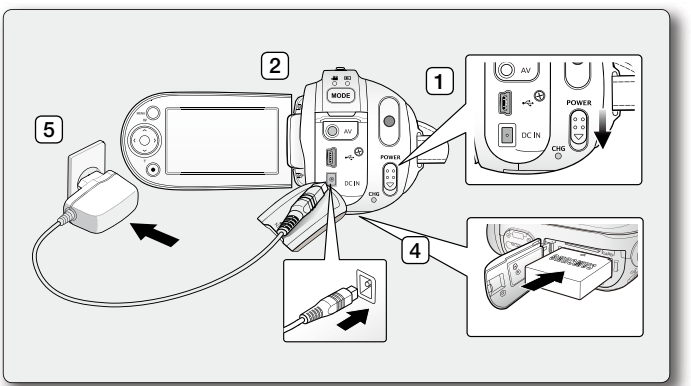
Estrazione della batteria

1. Far scorrere e aprire il coperchio dell'alloggiamento batteria e premere il blocco batteria.
   - Premere delicatamente il blocco batteria come indicato nella figura per estrarre la batteria.
2. Estrarre la batteria in direzione della freccia, come indicato nella figura.
3. Far scorrere e chiudere il coperchio dell'alloggiamento batteria.



Caricamento della batteria

- È indispensabile caricare la batteria prima di iniziare ad utilizzare la videocamera con scheda di memoria.
- Utilizzare solo batterie di tipo **IA-BP85ST.**
- Al momento dell'acquisto, la batteria potrebbe essere leggermente carica.



1. Scorrere verso il basso l'interruttore **POWER** per disattivare l'alimentazione.
2. Aprire il display LCD e inserire la batteria sulla videocamera con scheda di memoria. ➥pagina 14
3. Aprire il coperchio dei jack DC IN/USB/AV.
4. Collegare l'adattatore CA al jack DC IN della videocamera con scheda di memoria.
5. Collegare l'adattatore CA a una presa di rete.
   - L'indicatore CHG (di carica) emette una luce arancione per indicare lo stato di caricamento della batteria.
   - L'indicatore CHG (di carica) emette una luce verde quando la batteria è completamente carica. ➥pagina 16
6. Quando la batteria è completamente carica, scollegare l'adattatore CA dalla videocamera con scheda di memoria.
   - Se viene lasciata collegata alla videocamera con scheda di memoria, la batteria si scarica anche quando l'interruttore Power è impostato su OFF.
     Si raccomanda di rimuovere il pacco batterie dalla videocamera con scheda di memoria.

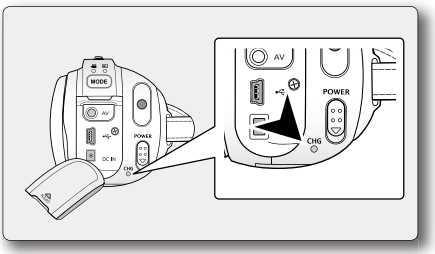
È anche possibile mettere in carica l'apparecchio utilizzando la basetta di carica. ➥pagina 13

Indicatore di carica

Consigli per l'identificazione della batteria

✪ Il colore del LED indica lo stato di carica.

- Se la batteria è stata completamente caricata, l'indicatore è verde.
- Durante un ciclo di ricarica, il colore dell'indicatore è arancione.
- Se si verifica un errore durante il caricamento del pacco batterie, l'indicatore di carica lampeggia di colore rosso.

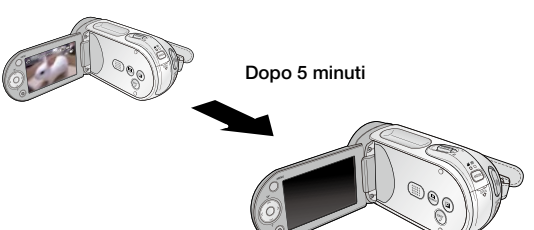


<Indicatore di carica>

Stato di carica	Alimentazione		Carica		
	On (modo Selezione)	Off	Caricamento in corso	Carica completata	Errore
Colore del LED	Blu	-	Arancione	Verde	Rosso (lampeg-giante)

Funzione di spegnimento automatico

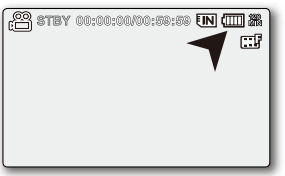
Per risparmiare energia, è possibile impostare la funzione **"Auto Power Off (Spegnim autom)"** che spegne la videocamera con scheda di memoria se non vengono effettuate operazioni per 5 minuti. Per disabilitare questa opzione, cambiare l'impostazione della funzione **"Auto Power Off (Spegnim autom)"** su **"Off"**. ➥pagina 82



Visualizzazione del livello di carica della batteria

Il livello di carica della batteria indica la carica rimanente nella batteria.

Indicatore del livello della batteria	Stato	Messaggio
	Completamente carica	-
	utilizzata dal 20 al 40%	-
	utilizzata dal 40 al 60%	-
	utilizzata dal 60 al 80%	-
	utilizzata dal 80 al 99%	-
	Esaurita(lampeggiante): L'apparecchio si spegnerà entro breve tempo. Sostituire la batteria non appena possibile.	-
-	(lampeggiante): L'apparecchio si spegnerà dopo 5 secondi.	**"Low battery (Batteria esaurita)"**



- Prima di utilizzare la videocamera con scheda di memoria, caricare la batteria.
- I valori sopra indicati fanno riferimento a una batteria completamente carica e ad una temperatura normale.
  Una temperatura ambiente bassa pu influire sul tempo di utilizzo.

Tempi di carica, registrazione e riproduzione con batteria completamente carica (senza attivazione dello zoom ecc.)

• Tempi approssimativi di riferimento con batteria completamente carica:

Tipo di batteria				IA-BP85ST			
Tempo di carica				circa 2 ore			
Risoluzione filmato				720 x 576 (50i)			640 x 480
				TV Super fine	TV Fine	TV Normal	Web & Mobile
Supporto	Memoria integrata	Modo	Tempo di registrazione continua	circa 175min.	circa 180min.	circa 185min.	circa 190min.
			Durata di riproduzione	circa 300min.	circa 300min.	circa 300min.	circa 300min.
	SD/SDHC/ MMCplus		Tempo di registrazione continua	circa 175min.	circa 180min.	circa 185min.	circa 190min.
			Durata di riproduzione	circa 300min.	circa 300min.	circa 300min.	circa 300min.

- I tempi sono solo di riferimento. Le cifre riportate sono state misurate in un ambiente di test Samsung e possono differire a seconda di utenti e condizioni.
- Si consiglia di utilizzare l'adattatore CA quando si usa la funzione di registrazione a intervalli.

Registrazione continua (senza zoom)

I tempi di registrazione continua riportati in tabella hanno validità solo nel caso in cui la videocamera sia in modo registrazione senza nessun'altra funzione attiva a partire dall'inizio della registrazione. In condizioni reali di registrazione, la batteria può scaricarsi 2-3 volte più rapidamente di quanto indicato nella tabella, dato che vengono azionati i tasti di inizio/arresto registrazione e lo zoom e viene effettuata la riproduzione. Tenere presente che il tempo di registrazione con batteria carica è compreso tra 1/2 e 1/3 del tempo riportato in tabella. Di conseguenza si devono predisporre il tipo e il numero di batterie richieste per il tempo di registrazione previsto sulla videocamera con scheda di memoria. Tenere inoltre presente che la batteria si scarica più rapidamente in ambienti a basse temperature.

Il tempo di ricarica varia in funzione del livello di carica residua nella batteria.

Informazioni sulle batterie

- I vantaggi della batteria: La batteria è piccola, ma ha una grande capacità di carica. Deve essere ricaricata in un ambiente con temperatura compresa tra 0°C e 40°C.
  Tuttavia, se è esposta a basse temperature (inferiori a 0 °C), la sua durata si riduce e può cessare di funzionare. Se questo accade, mettere la batteria per qualche istante in tasca o in un altro posto caldo e protetto, quindi reinserirla nella videocamera con scheda di memoria.
- Il tempo disponibile per la registrazione si riduce in ambienti freddi. I tempi di registrazione continua forniti nel manuale operativo sono misurati utilizzando una batteria completamente carica ad una temperatura di 25 °C. Dal momento che la temperatura e le condizioni ambientali in cui viene utilizzata la videocamera possono variare, il tempo di carica rimanente potrebbe non corrispondere al tempo di registrazione continua riportato in queste istruzioni.

Gestione della batteria

- Per prolungare la durata della batteria, spegnere la videocamera con scheda di memoria quando non è in uso.
- Per risparmiare energia, è possibile impostare la funzione **"Auto Power Off (Spegnim autom)"** che spegne la videocamera con scheda di memoria se non vengono effettuate operazioni per 5 minuti. Per disabilitare questa opzione, cambiare l'impostazione della funzione **"Auto Power Off (Spegnim autom)"** su **"Off "**. ➥pagina 82
- Non mettere i terminali a contatto con oggetti di metallo.
- Assicurarsi che la batteria sia inserita correttamente nello slot. Non far cadere la batteria.
  Cadendo potrebbe danneggiarsi.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini, perché potrebbero ingerirla.
- L'utilizzo frequente del display LCD o operazioni frequenti di avanzamento rapido o di riavvolgimento provocano l'usura anticipata della batteria.
- Per prolungare la carica della batteria, rimuoverla dalla videocamera dopo l'uso.
- Se le batterie non vengono utilizzate per un lungo periodo di tempo, è possibile che si scarichino completamente.
  - Una batteria completamente scarica potrebbe provocare la mancata accensione del LED di ricarica durante l'operazione di carica. Dato che il LED di ricarica ha una funzione di protezione della batteria, se si accende normalmente entro 5 minuti, utilizzare la batteria senza problemi.

Manutenzione della batteria

- Si raccomanda di usare solo le batterie originali fornite dal rivenditore Samsung. Quando la ricarica della batteria non viene più eseguita, rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia. Le batterie devono essere smaltite come rifiuti chimici.
- Prima di inserire la batteria, pulire i terminali per rimuovere eventuali sostanze estranee.
- Non lasciare la batteria in prossimità di fonti di calore (ad esempio vicino al fuoco o ad una stufa).
- Non smontarla, metterla sotto pressione o riscaldarla.
- Evitare di mettere in cortocircuito i poli + e – della batteria.
  Ciò potrebbe causare una perdita di liquidi, generare calore, provocare un incendio o un surriscaldamento.
- Non esporre la batteria all'acqua. La batteria non è impermeabile.
- Lo scaricamento completo della batteria può danneggiare le celle interne.
  Se completamente scarica, una batteria al litio può perdere liquidi.
- Se non utilizzata, rimuoverla dal caricatore o dall'unità alimentata. Se viene lasciata collegata alla videocamera con scheda di memoria, la batteria si scarica anche quando l'interruttore Power è impostato su OFF.
- Se non si utilizza la videocamera con scheda di memoria per un periodo prolungato:
  Si consiglia di ricaricare completamente la batteria una volta l'anno, inserirla nella videocamera con scheda di memoria e utilizzarla fino a che non si esaurisce: quindi rimuovere la batteria e riporla nuovamente in un luogo fresco.

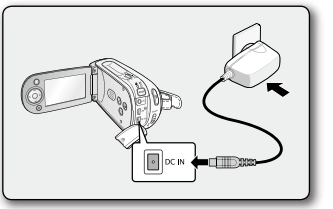
Informazioni sulla durata della batteria

- La capacità della batteria diminuisce nel tempo e quando viene utilizzata ripetutamente. Se il tempo che intercorre tra due ricariche si riduce in modo significativo, è tempo di sostituire la batteria.
- La durata di ogni batteria è legata al modo in cui viene utilizzata e conservata e dipende inoltre dalle condizioni ambientali a cui è esposta.

Utilizzare esclusivamente batterie approvate. Non utilizzare batterie di altri costruttori.
In questi casi vi è pericolo di surriscaldamento, incendio o esplosione.
Samsung non è responsabile per problemi causati dall'utilizzo di batterie non approvate dal costruttore.

Utilizzo di una presa domestica

Predisporre gli stessi collegamenti previsti per la carica della batteria.
In questo caso la batteria non perderà la sua carica.



Utilizzo della videocamera con scheda di memoria con l'adattatore CA

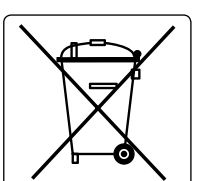
Si raccomanda di utilizzare l'adattatore CA per alimentare la videocamera con scheda di memoria da una presa di rete domestica durante l'impostazione, la riproduzione o l'impiego in luoghi chiusi.

- Predisporre gli stessi collegamenti previsti per la carica della batteria. ➥pagina 15

- Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA specificato per alimentare la videocamera con scheda di memoria. L'uso di altri adattatori CA può causare scosse elettriche o un incendio.
- L'adattatore CA può essere utilizzato in tutto il mondo. In alcuni Paesi stranieri è necessario un adattatore per la presa di corrente. Questi adattatori sono in vendita presso il distributore.

ATTENZIONE

- Prima di staccare l'alimentazione, assicurarsi che la videocamera con scheda di memoria sia spenta. In caso contrario, la videocamera con scheda di memoria può non funzionare correttamente.
- Quando si utilizza l'adattatore di alimentazione CA, usare una presa di rete vicina. Se, nell'utilizzare la videocamera con scheda di memoria, si verifica un malfunzionamento, scollegare immediatamente l'adattatore di alimentazione CA dalla presa di rete.
- Non utilizzare l'adattatore CA in spazi ristretti, come tra una parete e un mobile.
- La batteria ricaricabile installata in questo prodotto non è sostituibile dall'utente.
- Per informazioni sulla sostituzione, contattare il proprio fornitore di servizi.



Corretto smaltimento delle batterie del prodotto

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie.)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

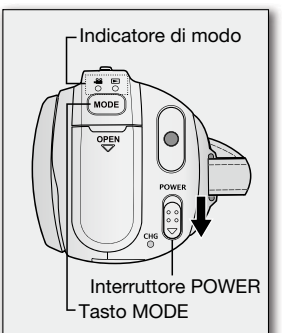
FUNZIONAMENTO DI BASE DELLA VIDEOCAMERA CON SCHEDA DI MEMORIA

In questa sezione vengono illustrate le tecniche fondamentali di registrazione dei filmati e le impostazioni di base della videocamera con scheda di memoria. Impostare il modo di funzionamento appropriato , in base alle proprie esigenze, mediante l'interruttore **POWER** e il tasto **MODE**.

Accensione e spegnimento della videocamera con scheda di memoria

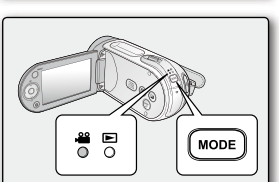
È possibile accendere o spegnere l'apparecchio facendo scorrere verso il basso l'interruttore **POWER**.

- Scorrere ripetutamente l'interruttore **POWER** per passare dall'accensione allo spegnimento e viceversa.



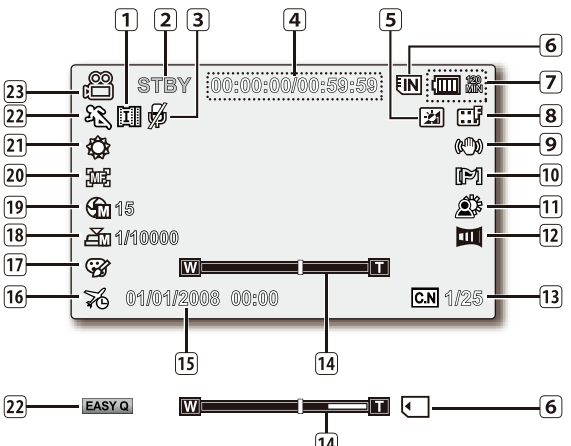
Impostazione dei modi operativi

- È possibile passare al modo di funzionamento nel seguente ordine ogni volta che si preme il tasto **MODE.**
  - Modo registrazione filmato ( ) ➔ Modo riproduzione filmato ( ) ➔ Modo registrazione filmato ( )
- Ogni volta che si cambia modo di funzionamento, il rispettivo indicatore si accende.
  - Modo registrazione filmato ( ): Per registrare i filmati.
  - Modo riproduzione filmato ( ): Per riprodurre i filmati.



- Quando la videocamera con scheda di memoria viene accesa, si attiva la funzione di autodiagnosi e può essere visualizzato un messaggio.
  In questo caso, consultare la sezione "Indicatori e messaggi di avviso" (alle pagine 100-102) e adottare le opportune misure correttive.
- Il modo filmato viene impostato per default all'accensione.

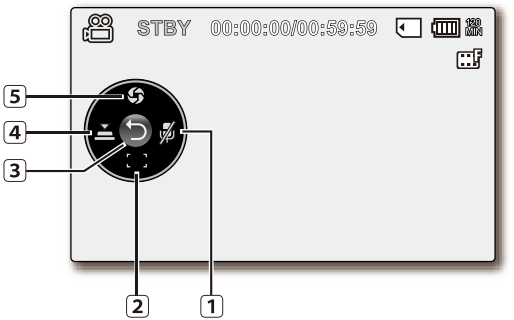
INDICATORI DEL DISPLAY LCD



- La schermata visualizzata è a scopo esemplificativo: Non corrisponde alla schermata effettiva.
- Gli indicatori OSD si basano su una capacità di memoria di 2GB (scheda di memoria SDHC).
- Le funzioni contrassegnate con * non vengono mantenute quando si riavvia la videocamera con scheda di memoria.
- Per ottenere prestazioni migliori, le indicazioni visualizzate e l'ordine possono essere soggetti a modifiche senza preavviso.

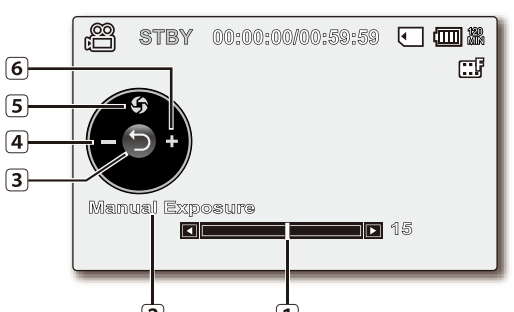
Modo Registrazione filmato

1	Interval REC (Interv. REC)*
2	Stato operativo ([STBY] (standby) o [●] (registrazione))
3	Mute*
4	Contatore (tempo di registrazione filmato: tempo di registrazione residuo)
5	Ottimizzazione LCD*
6	Supporti di memorizzazione (memoria integrata\ (solo VP-MX20C/MX20CH) o scheda di memoria)
7	Informazioni sulla batteria. (Livello/tempo residuo della batteria)
8	Risoluzione filmato
9	Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz(HDIS))
10	Wind Cut (Tagl. vento)
11	Back Light (Retroilluminaz.)
12	Fader (Dissolvenza)*
13	C.Nite *
14	Zoom (zoom ottico / zoom digitale)
15	Date/Time (Data/ora)
16	Time Zone (Fuso orario)
17	Digital Effect (Effetti digitali)
18	Manual Shutter (Otturatore man.)*
19	Manual Exposure (Esposiz. man.)*
20	Manual Focus (Fuoco manuale)* / Face Detection (Rilevaz. viso)*
21	White Balance (Bilan. bianco)
22	iSCENE / EASY Q*
23	Registrazione filmato



Modo Registrazione filmato: Menu di scelta rapida (guida OK)

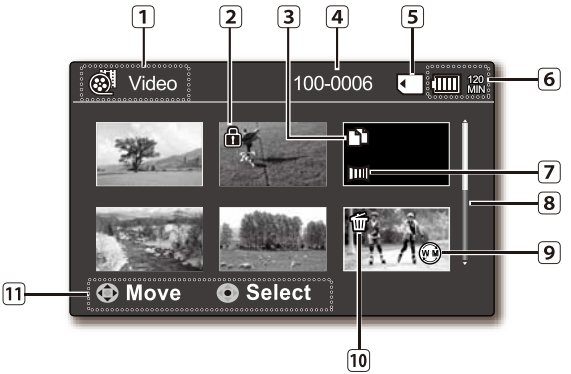
1	Voice Mute (On/Off)* (Muto (attivo/disattivo))*
2	Focus (Auto Focus/Face Detection/Manual Focus)* (Fuoco) (Fuoco autom./Rilevaz. viso/Fuoco manuale))*
3	Menu di scelta rapida (guida OK) / Invio
4	Shutter (Auto Shutter / Manual Shutter)* (Otturatore (Otturatore auto. / Otturatore man.))*
5	Exposure (Auto Exposure / Manual Exposure)* (Esposizione (Esposiz. autom. / Esposiz. man.))*



Modo Registrazione filmato: Menu di scelta rapida (manuale)

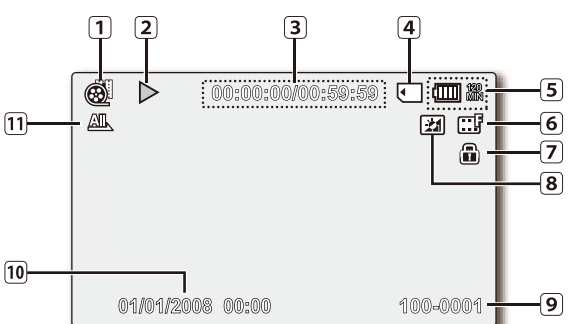
1	Barra di controllo manuale/ valore
2	Nome menu
3	Menu di scelta rapida (guida OK) / Invio
4	Regolazione valore (basso)
5	Manual Exposure (Esposiz. man.)
6	Regolazione valore (alto)

Questa è la figura di esempio dell'esposizione manuale.



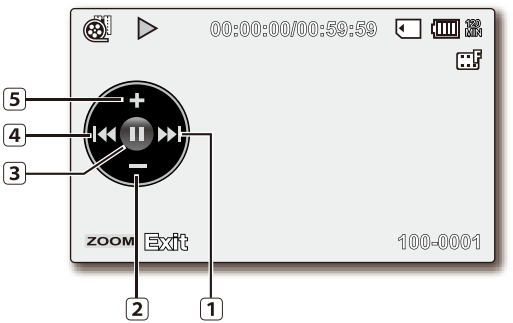
Modo Riproduzione filmato: Visualizzazione in miniatura

1	Modo riproduzione filmato
2	Protect (Protezione)
3	Copia selezionato (solo VP-MX20C/MX20CH)
4	Nome file
5	Supporti di memorizzazione (memoria integrata (solo VP-MX20C/MX20CH) o scheda di memoria)
6	Informazioni sulla batteria. (Livello/tempo residuo della batteria)
7	Fader (Dissolvenza)*
8	Barra di scorrimento
9	Web & Mobile
10	Elimina selezionato
11	Tasto GUIDA



Modo Riproduzione filmato: Visualizzazione singola

1	Modo riproduzione filmato
2	Stato di riproduzione (Riproduz (▶) / Pausa (❚❚))
3	Codice temporale (tempo trascorso/registrato)
4	Supporti di memorizzazione (memoria integrata (solo VP-MX20C/MX20CH) o scheda di memoria)
5	Informazioni sulla batteria. (Livello/tempo residuo della batteria)
6	Risoluzione filmato
7	Protect (Protezione)
8	Ottimizzazione LCD
9	Nome file
10	Date/Time (Data/Ora)
11	Opz riprod



Modo Riproduzione filmato: Menu di scelta rapida (guida OK)

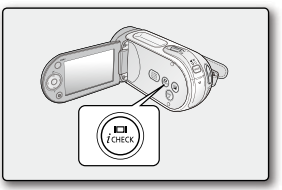
1	FF (avanzamento rapido)
2	Volume-
3	Stato di riproduzione (Riproduz (▶) / Pausa (❚❚))
4	REW(riavvolgimento)
5	Volume+

Modo Riproduzione filmato: Singola (volume)

1	Data/Ora
2	Barra del volume

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEGLI INDICATORI SULLO SCHERMO (▭ / iCHECK)

Cambiamento del modo di visualizzazione delle informazioni



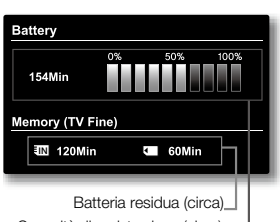
- È possibile cambiare il modo di visualizzazione delle informazioni sul display come segue:
  Premere il tasto ▭ / iCHECK con la videocamera accesa.
  I modi di visualizzazione completa e minima si alternano.
- **Modo di visualizzazione completa:** Appaiono tutti i tipi di informazioni.
  Modo di visualizzazione minima: Viene visualizzato solo l'indicatore di stato operativo.

Se la videocamera con scheda di memoria contiene delle informazioni di avviso, viene visualizzato un messaggio d'avviso.

Controllo della capacità residua della batteria e della memoria rimanente

È possibile controllare il livello di carica della batteria e la quantità di memoria libera senza accendere la videocamera.

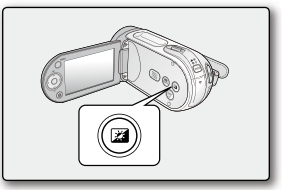
- Quando la videocamera è spenta (con la batteria inserita) premere e rilasciare il tasto ▭ / iCHECK per visualizzare la capacità residua della batteria.
- Quando la videocamera è accesa (con la batteria inserita) tenere premuto il tasto ▭ / iCHECK per più di 2-3 secondi per visualizzare la capacità residua della batteria.
- Dopo un istante, il tempo di registrazione approssimativo e le informazioni sulla batteria appariranno per circa 10 secondi nel formato selezionato.



Le informazioni sulla batteria sono disponibili solo se la batteria è inserita. Quando è collegata all'adattatore CA senza batteria inserita, appare il messaggio **"No Battery (Ness Batt)".**

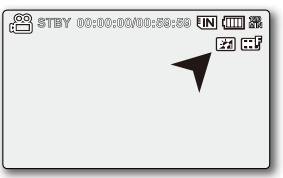
UTILIZZO DELL'OTTIMIZZAZIONE LCD

- Il contrasto viene ottimizzato per garantire un'immagine nitida e luminosa. Questo effetto è utile anche all'esterno, alla luce del sole.
- È inoltre possibile regolare la luminosità del display in due livelli incrementali, che forniscono un display più luminoso di quanto avvenga utilizzando un solo livello incrementale per la registrazione.



1. Premere il tasto **OTTIMIZZAZIONE LCD** ( ).
- L'indicatore Regolaz.LCD ( ) appare e l'LCD si illumina.

2. È possibile passare alla funzione ottimizzazione LCD nel seguente ordine ogni volta che si preme il tasto **OTTIMIZZAZIONE LCD** ( ).

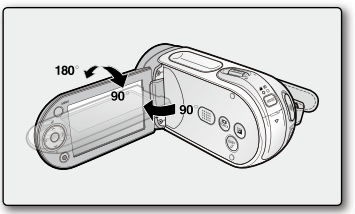


Rilasciare →Ottimizzazione LCD 1° livello ( ) →Ottimizzazione LCD 2° livello ( ) → Rilasciare

- Ottimizzazione LCD **1**° livello ( ): Viene eseguita l'ottimizzazione LCD.
- Ottimizzazione LCD **2**° livello ( ): È possibile ottenere un display più luminoso di quando si utilizza una regolazione ad un livello.

- La funzione di ottimizzazione LCD non influisce sulla qualità delle immagini registrate.
- Quando l'ottimizzazione LCD funziona a bassa illuminazione, è possibile che sul display LCD vengano visualizzate delle righe. Questo non costituisce un malfunzionamento.
- Se si utilizza la funzione di ottimizzazione LCD si può provocare una distorsione del colore sullo schermo.

REGOLAZIONE DEL DISPLAY LCD

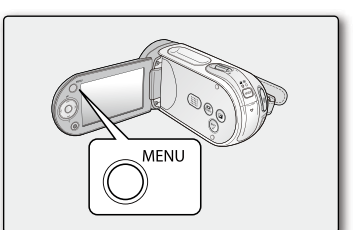


1. Aprire con le dita il display LCD di 90 gradi.
2. Ruotarlo verso la migliore angolazione per la registrazione o la riproduzione.
   - Ruotando il display LCD di 180 gradi verso il lato dell'obiettivo, il display LCD può essere chiuso, rivolto all'esterno. Questo è utile durante la riproduzione.

- Per la regolazione della luminosità e del colore del display LCD, vedere a pagina 81.
- Una rotazione eccessiva potrebbe danneggiare la parte interna del cardine che collega il display LCD alla videocamera con scheda di memoria.

AVVERTENZA Non sollevare la videocamera con scheda di memoria mentre si tiene in mano il display LCD.

USO DEL TASTO MENU



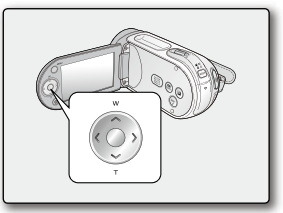
1. Impostare il modo desiderato premendo il tasto **MODE**.
2. Premere il tasto **MENU.**
3. Spostare il cursore premendo il tasto **di comando** (∧/∨/</>) per selezionare la voce di menu desiderata, quindi premere il tasto **di comando OK** per confermare.
4. Premere il tasto **MENU** per terminare.

Il tasto **MENU** non funziona nel modo EASY Q.

UTILIZZO DEI TASTI DI COMANDO

Questi tasti sono utilizzati per la riproduzione, la messa in pausa, l'avanzamento rapido e il riavvolgimento.

Inoltre, sono impiegati come tasti direzionali (su, giù, sinistra, destra) e per selezionare i filmati o le voci dei menu.



1. Premere il tasto **di comando** (< / >) per spostarsi a sinistra / a destra.
2. Premere il tasto **di comando** (∧ / ∨) per spostarsi in alto / in basso.
   - Confermare la selezione premendo il tasto **OK**.

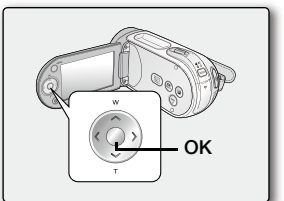
- Il tasto **di comando** (**OK** / (< / >)) non funziona in modo **EASY Q.**
- Mediante il tasto **OK** è possibile accedere direttamente al menu di scelta rapida ➥pagina 32

Uso del tasto di comando

Tasto	Modo registrazione filmato ( )	Modo riproduzione filmato ( )	Selezione del menu
OK	- Accedere al menu di scelta rapida - Confermare la selezione - Uscire dal menu di scelta rapida	- Viene visualizzato il menu di scelta rapida (guida OK) - Riproduzione/Pausa	Conferma selezione
SU	Zoom (largo)	Aumenta il volume	Sposta il cursore in su
GIÙ	Zoom (tele)	Riduce il volume	Sposta il cursore in giù
SINISTRA	-	- **Riproduzione con ricerca** Velocità di ricerca a ritroso **(RPS)**: x2→x4→x8→x16 - **Riproduzione a salti precedente**	Passa al menu precedente
DESTRA	-	- **Riproduzione con ricerca** Velocità di ricerca in avanti **(FPS)**: x2→x4→x8→x16 - **Riproduzione a salti successiva** - **Riproduzione fotogramma per fotogramma** - **Riproduzione con velocità lenta** (Velocità della riproduzione con velocità lenta: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x 1/16)	Passa al menu successivo

SHORTCUT MENU (OK GUIDE)

Il menu di scelta rapida (guida OK) comprende le funzioni più utilizzate relativamente al modo selezionato.



✪ Ad esempio: Impostazione dell'esposizione in modo filmato dal menu di scelta rapida (guida OK).

1. Premere il tasto **OK**.
   - Viene visualizzato il menu di scelta rapida (guida OK).
2. Premendo il tasto **di comando** (∧) viene visualizzata la schermata del menu di scelta rapida dell'esposizione automatica, in cui si può impostare l'esposizione premendo il tasto **OK**.
3. Premendo una seconda volta il tasto **di comando** (∧) viene visualizzata la schermata del menu di scelta rapida dell'esposizione manuale con una barra di controllo manuale in cui è possibile regolare il valore premendo il tasto **di comando** (< / >).
4. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione.
   - **L'indicatore Esposiz. man** (M 15) viene visualizzato sullo schermo.
   - Premere il tasto **OK** per uscire dal menu di scelta rapida.

- Il menu di scelta rapida (guida OK) non può essere utilizzato nel modo **EASY Q.**
- Premendo il tasto **di comando** per ogni menu si passa a **"Auto"** o **"Manual (Manuale)".**

Funzionamento della scelta rapida mediante i tasti di comando

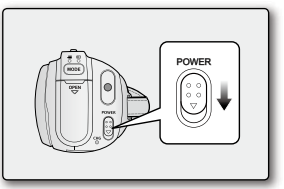
Tasto	Modo registrazione filmato ( )	Modo riproduzione filmato ( )
OK	- Accedere al menu di scelta rapida - Confermare la selezione - Uscire dal menu di scelta rapida	- Viene visualizzato il menu di scelta rapida (guida OK) - Riproduzione / Pausa
SU	**Exposure (Esposizione)** - Auto - Manual (Manuale)	Aumenta il volume
GIÙ	**Focus (Fuoco)** - Auto - Face Detection (Rilevaz. viso) - Manual (Manuale)	Riduce il volume
SINISTRA	**Shutter (Otturatore)** - Auto - Manual (Manuale)	- **Riproduzione con ricerca** Velocità di ricerca a ritroso **(RPS)**: x2→x4→x8→x16 - **Riproduzione a salti precedente**
DESTRA	**Voice Mute (Mute)** - Off - On	- **Riproduzione con ricerca** Velocità di ricerca in avanti **(FPS)**: x2→x4→x8→x16 - **Riproduzione a salti successiva** - **Riproduzione fotogramma per fotogramma** - **Riproduzione con velocità lenta** (Velocità della riproduzione con velocità lenta: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x 1/16)

IMPOSTAZIONE INIZIALE: FUSO ORARIO, DATA E ORA & LINGUA OSD

- L'impostazione iniziale è disponibile in tutti i modi operativi.
- Per leggere i menu o i messaggi nella lingua desiderata, impostare la lingua dell'OSD.
- Per memorizzare data e ora durante la registrazione, impostare il fuso orario e la data/ora.

Accensione e impostazione della data e dell'ora

Impostare la data e l'ora la prima volta che si utilizza la videocamera con scheda di memoria. Se non si impostano la data e l'ora, ogni volta che si accende la videocamera viene visualizzata la schermata per l'impostazione della data e dell'ora (fuso orario).



1. Per accendere la videocamera far scorrere l'interruttore **POWER** verso il basso. Quando si accende la videocamera la prima volta, viene visualizzata la schermata del fuso orario, impostato sull'ora di Greewich.
   - Il fuso orario ("Mio") può essere impostato anche dal menu **"Settings (Impostazione)"**. ➥pagina 78
2. Selezionare la propria area geografica con i tasti **di comando** (❮ / ❯), quindi premere il tasto **OK**.
   - Si apre la schermata Date/Time Set (Imp. data/ora).
3. Impostare l'anno con il tasto **di comando** (∧ / ∨), quindi avanzare con il tasto **di comando** (❮ / ❯).
4. Impostare il mese, l'ora e i minuti (AM/PM) nello stesso modo, quindi avanzare con il tasto **di comando** (❮ / ❯).
5. Impostare l'ora legale (⚙) con tasti **di comando** (∧ / ∨).
   - Impostare l'icona (⚙) su on per andare avanti di un'ora. (Impostazione DST; daylight saving time, ora legale)
6. Assicurarsi che l'orologio sia impostato correttamente, quindi premere il tasto **OK**.
   - L'orologio parte.
   - È possibile impostare qualsiasi anno fino all'anno 2037.

- **Caricamento della batteria ricaricabile integrata**
  La batteria ricaricabile integrata viene caricata automaticamente quando la videocamera è accesa. Utilizzare la videocamera dopo avere caricato la batteria ricaricabile integrata. Se la batteria ricaricabile integrata non è caricata, non viene eseguito il back up dei dati di ingresso e la data/l'ora appare sulla schermata come **"01/01/ 2008 00:00"** (quando il display **"Date/Time (Data/ora)"** è impostato su **"On"**).
- Dopo aver impostato la data e l'ora, queste vengono automaticamente registrate in un'area dati speciale del supporto di memorizzazione.

Attivazione e disattivazione della visualizzazione di data e ora

- Per attivare e disattivare la visualizzazione di data e ora, accedere al menu e modificare il modo Data/Ora. ➥pagina 80

Impostazione semplice dell'ora in base al fuso orario

- Quando si utilizza la videocamera all'estero, è possibile impostare facilmente l'ora in base all'ora locale selezionando il fuso orario. Selezionare **"Time Zone (Fuso orario)"** sul menu, quindi impostare il fuso orario. ➥pagina 78

IMPOSTAZIONE INIZIALE: FUSO ORARIO, DATA E ORA & LINGUA OSD

Selezione della lingua del display OSD

È possibile selezionare la lingua in cui visualizzare il menu e i messaggi.

1. Impostare il modo **"Settings (Impostazione)".**
   - Viene visualizzata la schermata del menu di impostazione.
   - Vedere "Come effettuare l'impostazione" per accedere al modo **"Settings (Impostazione)".** ➥pagina 74
2. Premere il tasto **di comando** (∧ / ∨) per selezionare **"Language"**, quindi premere il tasto **OK.**
3. Premere il tasto **di comando** (∧ / ∨) per selezionare la lingua OSD desiderata, quindi premere il tasto **OK**.
   - English / 한국어/ Français / Deutsch / Italiano / Español / Português / Nederlands / Svenska / Suomi / Norsk / Dansk / Polski / Čeština / Slovensky / Magyar / Українська / Русский / 中文/ ไทย/ Türkçe / فارسي/ العربية/ IsiZulu
4. Premere il tasto **MENU** per uscire dal menu.
   - La lingua dell'OSD viene impostata su quella selezionata.

- Anche se si scollegano la batteria o il cavo di alimentazione, l'impostazione della lingua viene conservata.
- Le opzioni relative a **"Language"** possono essere modificate senza preavviso.

Informazioni sui supporti di memorizzazione

SELEZIONE DEL SUPPORTO DI MEMORIZZAZIONE (SOLO VP-MX20C/MX20CH)

- È possibile registrare sulla memoria integrata o su una scheda di memoria; selezionare i supporti di memorizzazione desiderati prima di avviare la registrazione o la riproduzione.
- È possibile utilizzare le schede SDHC e MMCplus sulla videocamera con scheda di memoria. (Alcune schede potrebbero non essere compatibili, a seconda del produttore e del tipo).
- Prima di inserire o estrarre la scheda di memoria, spegnere la videocamera con scheda di memoria.

Selezione dei supporti di memorizzazione

1. Premere il tasto **MENU.**
   - Viene visualizzato l'elenco dei menu.
2. Premere il tasto **di comando** (◀ / ▶) per selezionare **"Settings (Impostazione)"**.
3. Premere il tasto **di comando**(▲ / ▼) per selezionare **"Storage (Memoria)"**, quindi premere il tasto **OK**.
4. Premere il tasto **di comando** (▲ / ▼) per selezionare **"Memory (Memoria)"** o **"Card"**, quindi premere il tasto **OK.**
   - **"Memory (Memoria)"**: Per utilizzare la memoria integrata.
   - **"Card":** Quando si utilizza la scheda di memoria.
5. Premere il tasto **MENU** per uscire.

Utilizzo della memoria integrata (solo VP-MX20C/MX20CH)

- Poiché questa videocamera con scheda di memoria ha una memoria da 8GB incorporata, non è necessario acquistare eventuali supporti di memorizzazione extra. Pertanto è possibile riprendere o riprodurre filmati/registrare in tutta comodità.

Utilizzo di una scheda di memoria (non fornita)

- Questa videocamera con scheda di memoria ha uno slot multi card per l'accesso a SDHC (Secure Digital High Capacity) e MMCplus.
- È possibile utilizzare schede SDHC e MMCplus sulla videocamera.
  - Alcune schede potrebbero non essere compatibili, a seconda del produttore e del tipo.

- Non formattare mai la memoria integrata o la scheda di memoria utilizzando un PC.
- Se si inserisce una scheda di memoria quando la videocamera è accesa, il menu di scelta rapida richiede automaticamente di selezionare il tipo di memoria.
- Se non è stata inserita nessuna scheda di memoria, è disponibile solo la memoria integrata.
- Non estrarre la scheda di memoria quando la videocamera vi sta accedendo. La scheda di memoria e i dati che contiene potrebbero essere danneggiati.
- Non scollegare l'alimentazione (batteria o adattatore CA) mentre si sta accedendo ai supporti di memorizzazione, come durante la registrazione, la riproduzione, la formattazione, l'eliminazione, ecc. Il supporto di memorizzazione e i suoi dati potrebbero essere danneggiati.

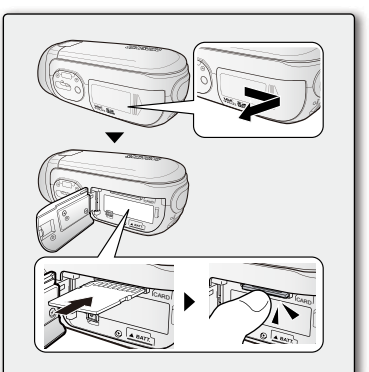
INSERIMENTO/ESTRAZIONE DELLA SCHEDA DI MEMORIA

Inserimento della scheda di memoria

1. Spegnere la videocamera.
2. Scorrere a destra il coperchio dello slot della scheda di memoria per aprirlo.
3. Inserire la scheda di memoria nell'apposito slot finché non si avverte uno scatto nella direzione della freccia indicata nella figura.
4. Chiudere il coperchio.

Estrazione della scheda di memoria

1. Spegnere la videocamera.
2. Scorrere a destra il coperchio dello slot della scheda di memoria per aprirlo.
3. Spingere delicatamente la scheda di memoria in avanti per sbloccarla.
4. Estrarre la scheda di memoria dall'apposito slot e chiudere il coperchio.



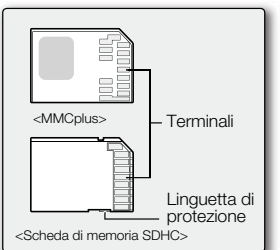
ATTENZIONE Come indicato nella figura, scorrere la scheda di memoria verso l'interno con l'etichetta rivolta verso il basso. Se l'etichetta di una scheda di memoria è rivolta verso l'alto mentre la si inserisce nello slot, è possibile che la videocamera non funzioni o che la linguetta della scheda si danneggi.

Informazioni sui supporti di memorizzazione

SCELTA DI UNA SCHEDA DI MEMORIA ADATTA

Una scheda di memoria è un supporto di memorizzazione portatile e compatto, in grado di contenere una quantità di dati superiore a quella di un dischetto.

- **È possibile utilizzare schede di memoria SDHC e MMC plus.**
  (Se necessario, acquistare una scheda di memoria a parte).
  - È anche possibile utilizzare una scheda di memoria SD; tuttavia, per questa videocamera si consiglia di utilizzare una scheda di memoria SDHC e MMC plus. (Le schede di memoria SD superiori a 2GB non sono compatibili con questa videocamera).
- **Su questa videocamera è possibile utilizzare le schede di memoria (SDHC o MMCplus) con le seguenti capacità: 512MB ~ 16GB**
- **Supporti di registrazione compatibili**
  - Il funzionamento dei seguenti supporti di registrazione è garantito su questa videocamera. Per tutti gli altri prodotti non viene data alcuna garanzia, pertanto di consiglia di prestare attenzione durante l'acquisto dei prodotti.
    Schede di memoria SDHC o SD: Da Panasonic, SanDisk e TOSHIBA
    MMC plus: Transcend



<Schede di memoria utilizzabili> (512MB ~16GB)

- Se vengono utilizzati altri supporti, i dati potrebbero non venire registrati correttamente, o si potrebbero verificare perdite dei dati già registrati.
- Per la registrazione dei filmati, usare una scheda di memoria con una velocità di scrittura elevata (almeno 2MB/sec).

Scheda di memoria SDHC (Secure Digital High Capacity)

- Le schede di memoria SDHC sono conformi alla nuova specifica SD Ver.2.00.
  Quest'ultima è stata stabilita dalla SD card association per ottenere capacità di memorizzazione di dati superiori a 2GB.
- La scheda di memoria SDHC è dotata di protezione meccanica dalla scrittura. L'interruttore di protezione impedisce la cancellazione accidentale di file registrati sulla scheda di memoria SDHC. Per consentire la scrittura, spingere l'interruttore verso l'alto in direzione dei terminali. Per impostare la protezione da scrittura, spostare l'interruttore verso il basso.
- A seguito di modifiche al Sistema di allocazione file e a specifiche fisiche, le schede di memoria SDHC non possono essere utilizzate con gli attuali apparecchi host abilitati per SD. Le schede di memoria SDHC possono essere utilizzate solo sugli apparecchi host abilitati per SDHC contrassegnati dal logo SDHC (collocato sull'apparecchio stesso o riportato nel relativo manuale).

MMCplus (Multi Media Card plus)

- Nel caso di MMCplus non vi è alcuna linguetta di protezione; pertanto si raccomanda di utilizzare la funzione di protezione presente nel menu.

Avvertenze comuni per le schede di memoria

- I dati danneggiati non possono essere recuperati. Si raccomanda di fare una copia di riserva a parte dei dati importanti sull'hard disk del PC.
- Se si spegne la videocamera o si estrae la scheda di memoria durante operazioni di formattazione, eliminazione, registrazione e riproduzione è possibile perdere i dati.
- Dopo aver modificato il nome di un file/di una cartella memorizzati sulla scheda di memoria utilizzando un PC è possibile che la videocamera non riconosca il file modificato.

Impiego della scheda di memoria

- Si raccomanda di spegnere l'apparecchio prima di inserire o estrarre la scheda di memoria per evitare la perdita di dati.
- Non è garantita la possibilità di utilizzo di una scheda di memoria formattata da altri dispositivi. Assicurarsi di formattare la scheda di memoria utilizzando questa videocamera.
- È necessario formattare le schede di memoria appena acquistate e quelle contenenti dati che la videocamera non riconosce o che sono stati salvati da altri apparecchi. Si tenga presente che la formattazione comporta la cancellazione di tutti i dati presenti sulla scheda.
- Se una scheda di memoria che è stata utilizzata su un altro apparecchio risulta inutilizzabile, formattarla con la videocamera. Si tenga presente che la formattazione comporta la cancellazione di tutte le informazioni presenti sulla scheda.
- Una scheda di memoria ha una certa durata. Se non è più possibile registrare nuovi dati, acquistare una nuova scheda di memoria.
- Una scheda di memoria è un dispositivo elettronico di precisione. Non piegarla, farla cadere o esporla a urti.
- Non utilizzarla o riporla in ambienti ad alta temperatura, polverosi o umidi.
- Non permettere a sostanze estranee di entrare in contatto con i terminali della scheda di memoria. Se necessario, utilizzare un panno pulito e asciutto per pulire i terminali.
- Non incollare nulla se non un'unica etichetta nell'apposito spazio.
- Tenere la scheda di memoria fuori dalla portata dei bambini, per evitare che la inghiottano.

Informazioni sui supporti di memorizzazione

La videocamera con scheda di memoria supporta le schede SDHC e MMCplus per la memorizzazione dei dati.

- La velocità di memorizzazione dei dati può variare a seconda del produttore e del sistema di produzione.
- Se utilizza una scheda di memoria con velocità di scrittura ridotta per registrare un filmato, l'utente può avere difficoltà a memorizzarlo sulla scheda. È addirittura possibile perdere i dati del filmato durante la registrazione.
- Per tentare di conservare i bit del filmato registrato, la videocamera ne forza il salvataggio sulla scheda di memoria e visualizza un messaggio di avviso: **"Low Speed Card. Please record a lower resolution." (Scheda bassa vel. Registrare a qualità inferiore.)**

Per facilitare la registrazione del filmato, si raccomanda di utilizzare una scheda di memoria che supporti una velocità di scrittura più elevata.

- Se si utilizza comunque una scheda di memoria a bassa velocità, la risoluzione e la qualità della registrazione potrebbero essere inferiori rispetto al valore impostato. ➥pagina 61
  Maggiori sono la risoluzione e la qualità, maggiore è la quantità di memoria utilizzata.
- Per registrare un filmato con la videocamera con scheda di memoria esistono quattro opzioni di risoluzione: **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal", "Web&Mobile".**
- **Per ottenere le massime prestazioni dalla videocamera, assicurarsi di acquistare una scheda di memoria ad alta velocità.**

La capacità formattata effettiva può essere inferiore dato che il firmware interno utilizza una parte della memoria.

- Samsung non è responsabile per la perdita di dati causata da un utilizzo improprio.
- Si raccomanda di conservare la scheda di memoria in una custodia per evitare che scariche elettrostatiche causino la perdita di dati.
- Se utilizzata per un certo periodo, la scheda di memoria potrebbe surriscaldarsi. Questo è normale e non costituisce un malfunzionamento.

TEMPO E CAPACITÀ DI REGISTRAZIONE

Tempo di registrazione per i filmati

Supporto		Memoria integrata	Scheda di memoria				
Capacità		8GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
TV Super Fine (SF)	720x576(50i)	circa 190min.	circa 23min.	circa 47min.	circa 95min.	circa 190min.	circa 380min.
TV Fine (F)	720x576(50i)	circa 240min.	circa 30min.	circa. 60min.	circa 120min.	circa 240min.	circa 480min.
TV Normal (N)	720x576(50i)	circa 310min.	circa 38min.	circa 77min.	circa 155min.	circa 310min.	circa 620min.
Web & Mobile (WM)	640x480	circa 460min.	circa 57min.	circa 115min.	circa 230min.	circa 460min.	circa 920min.

1GB= 1.000.000.000 byte: la capacità di formattazione reale può essere inferiore poiché il firmware interno utilizza una parte di memoria.

Informazioni sui supporti di memorizzazione

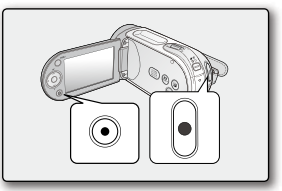
- I valori precedenti sono stati misurati nelle condizioni di test di registrazione standard di Samsung e possono variare a seconda delle condizioni di test o di impiego.
- La videocamera con scheda di memoria fornisce quattro opzioni di risoluzione per le registrazioni dei filmati:
  - **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal", "Web&Mobile".**
    Per la stessa scena, impostando una risoluzione più alta verrà mantenuta l'immagine migliore, ma con dati di dimensioni maggiori, nell'ordine: **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal", "Web&Mobile".**
- La velocità di compressione aumenta mano a mano che si riduce la qualità di risoluzione (nell'ordine **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal", "Web & Mobile"**). Più la compressione è alta, più la qualità dell'immagine risulta deteriorata e il tempo di registrazione disponibile aumenta.
- La velocità di compressione si adegua automaticamente all'immagine registrata e il tempo di registrazione può variare di conseguenza.
- **È possibile utilizzare una scheda di memoria SDHC o MMCplus sulla videocamera.**
  Alcune schede potrebbero non essere compatibili, a seconda del produttore e del tipo.
- Il funzionamento corretto non è garantito per le schede di memoria che non sono state formattate da questa videocamera.
  Eseguire la formattazione direttamente sulla videocamera.
- Per facilitare la registrazione dei filmati, si raccomanda di utilizzare una scheda di memoria che supporti una velocità di scrittura più elevata.
  (Velocità di scrittura: 2MB / sec o superiore) Se si utilizza una scheda di memoria a bassa velocità, la registrazione potrebbe arrestarsi visualizzando il messaggio **"Low Speed Card. Please record a lower resolution." (Scheda bassa vel. Registrare a qualità inferiore.)**
- Funziona correttamente con schede di memoria fino a **16GB** per la registrazione/riproduzione di filmati.
  Le schede di memoria con capacità superiore a **16GB** potrebbero non funzionare correttamente.
- È possibile che una determinata area della scheda utilizzata per memorizzare il filmato non sia scrivibile e che il tempo di registrazione e la memoria libera risultino ridotti.
- Per registrare un file video (H.264/AVC) in una volta sola, la sua dimensione non può essere superiore a 1.8GB.
- Su una scheda si possono memorizzare fino a 9.999 filmati.
- I file dei filmati registrati con altri apparecchi non sono riproducibili su questa videocamera.
- Memoria integrata utilizzata solo in VP-MX20C/MX20CH.

registrazione

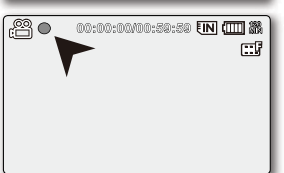
Di seguito verranno descritte le procedure fondamentali per la registrazione di filmati.

REGISTRAZIONE DI FILMATI

- La videocamera con scheda di memoria ha due tasti di **Avvio/arresto registrazione**. Uno si trova sul retro della videocamera e l'altro sul pannello LCD. Selezionare il tasto di **Avvio/arresto registrazione** a seconda dell'uso.



1. Accendere la videocamera con scheda di memoria.
   - Collegare una fonte di alimentazione alla videocamera con scheda di memoria. ➥pagine 14,21 (una batteria o un adattatore CA)
   - Far scorrere verso il basso l'interruttore **POWER** per attivare l'alimentazione. ➥pagine 22
   - Impostare il supporto di memorizzazione appropriato. ➥pagine 37 (solo VP-MX20C/MX20CH) (Inserire la scheda di memoria, se si intende registrare su di essa).



2. Controllare il soggetto sul display LCD.

3. Premere il tasto **Avvio/arresto registrazione.**
   - A questo punto appare l'indicatore di registrazione (●) e la registrazione viene avviata.
   - Premendo di nuovo il tasto **Avvio/arresto registrazione** durante la registrazione, sulla videocamera verrà impostato il modo di messa in pausa della registrazione.

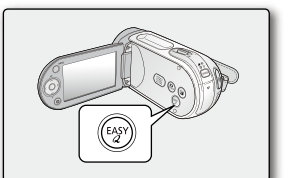
4. Terminata la registrazione, spegnere la videocamera.

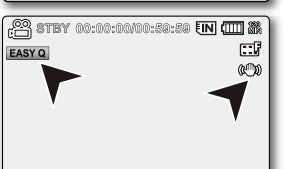
- Per la visualizzazione delle informazioni sul display. ➥pagine 23
- Al termine della registrazione, estrarre la batteria per evitare che si consumi inutilmente.
- Per il tempo di registrazione approssimativo. ➥pagine 42
- Per le varie funzioni disponibili durante la registrazione di filmati. ➥pagine 52~67
- Se è difficile ottenere la messa a fuoco, utilizzare la funzione di messa a fuoco manuale. ➥pagine 57
- Durante la registrazione, alcune operazioni non sono disponibili. (tasto **MENU**, ecc.)
- L'audio è registrato dal microfono stereo interno nella parte anteriore della videocamera con scheda di memoria. Assicurarsi che il microfono non sia bloccato
- Prima di registrare un filmato importante, verificare che la registrazione funzioni senza problemi sia a livello di immagini che di audio.
- Durante la registrazione, non inserire né estrarre la scheda di memoria per evitare che ne venga registrato il rumore.
- Non attivare l'interruttore di accensione, né rimuovere la scheda di memoria mentre si sta accedendo ai supporti di memorizzazione. Questo può danneggiare i supporti di memorizzazione o i dati in essi contenuti.

- Non è possibile utilizzare una scheda di memoria bloccata per registrare. In tal caso verrà visualizzato un messaggio in cui si dice che la registrazione è disabilitata a causa di un blocco.
- È possibile selezionare la risoluzione di un filmato da registrare. ➥pagina 61
- Attenzione: un'interruzione di corrente durante una registrazione, come il jack dell'alimentazione C.C. scollegato o la batteria scarica, può danneggiare il file.

REGISTRAZIONE SEMPLIFICATA PER I PRINCIPIANTI (MODO EASY Q)

- Nella funzione EASY Q, le impostazioni della videocamera con scheda di memoria sono in gran parte regolate automaticamente, in modo da non dover effettuare regolazioni particolari.





1. Far scorrere verso il basso l'interruttore **POWER** per attivare la videocamera con scheda di memoria.
2. Premere il tasto **MODE** per impostare il modo registrazione filmato ( ). ➥pagina 22
3. Premere il tasto **EASY Q.**
   - Quando si preme il tasto **EASY Q**, la maggior parte delle funzioni vengono disabilitate e le seguenti funzioni sono impostate su **"Auto"**. (Esposizione, Fuoco, Otturatore, ecc.)
   - L'indicatore EASY Q e **Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz. (HDIS))** ( ) appaiono sulla schermata contemporaneamente.
4. Per registrare filmati, premere il tasto di **Avvio/arresto registrazione.**
   - La registrazione viene avviata con le impostazioni automatiche di base.
   - Quasi tutte le impostazioni ritornano alle condizioni impostate prima di attivare il modo EASY Q.

Per annullare il modo EASY Q

Premere di nuovo il tasto **EASY Q.**

- Gli indicatori EASY Q e **Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz. (HDIS))** ( ) scompaiono dalla schermata.

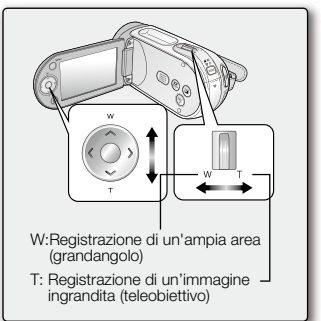
Tasti non disponibili durante il funzionamento EASY Q

- Le seguenti operazioni relative ai tasti e al menu non sono disponibili perché le voci sono impostate automaticamente e, se si cerca di eseguire operazioni non disponibili, viene visualizzato il messaggio corrispondente **"Release the EASY Q (Rilasciare EASY Q)"**.
  - Tasto **MENU / tasto OK** ecc.
  - Vedere a pagina 105 per l'elenco di funzioni non disponibili.
- Per aggiungere effetti o impostazioni alle immagini, annullare la funzione EASY Q.
- Spegnendo la videocamera, le impostazioni del modo EASY Q non vengono mantenute.
- Il modo EASY Q imposta automaticamente la funzione **"Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz. (HDIS))"** su **"On"** mentre si utilizza EASY Q.

ZOOM AVANTI E INDIETRO

Utilizzare la funzione di zoom per effettuare registrazioni ravvicinate o grandangolari. Questa videocamera con scheda di memoria permette di registrare con zoom ottico da 34x di potenza e con zoom digitale da 1200x.

- Per effettuare lo zoom si possono utilizzare la leva Zoom o il tasto **di comando** (W/T) sul pannello LCD.
- Tanto più si fa scorrere la leva Zoom, tanto più rapido è il movimento dello zoom.
- Poiché per realizzare ingrandimenti superiori a 34x si ricorre all'elaborazione digitale delle immagini, in questi casi si parla di "zoom digitale". Con lo zoom digitale si arriva fino a 1200x. Impostare **"Digital Zoom (Zoom Digitale)"** su **"On"**. ➥pagina 67



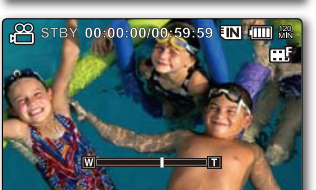
Per eseguire lo zoom in avanti

- Far scorrere la leva dello zoom verso **T** (teleobbiettivo) (o premere il tasto **di comando** (∨) sul pannello LCD).

Per eseguire lo zoom indietro

- Far scorrere la leva dello zoom verso **W** (grandangolo) (o premere il tasto **di comando** (∧) sul pannello LCD).

- Se si attiva la levetta Zoom (W/T) durante la registrazione, è possibile che venga registrato anche il suono della levetta.
- È anche possibile effettuare lo zoom con il tasto **di comando** (W/T) sul pannello LCD.
- Per mantenere l'immagine bene a fuoco, la distanza minima tra la videocamera e il soggetto deve essere di circa 1 cm per il grandangolo e di 1m per il teleobbiettivo.
- La messa a fuoco cambia se si esegue uno zoom dopo aver effettuato la messa a fuoco manuale. Mettere a fuoco automaticamente o catturare la scena desiderata eseguendo lo zoom prima di procedere con la messa a fuoco manuale. ➥pagina 57
- Mentre lo zoom ottico preserva la qualità dei filmati, quello digitale può compromettere la qualità dell'immagine.



RIPRODUZIONE DI FILMATI

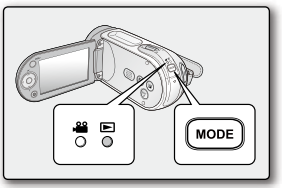
È possibile individuare rapidamente il filmato desiderato mediante l'indice delle miniature.

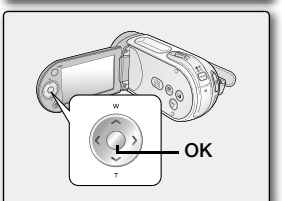
1. Accendere la videocamera con scheda di memoria.
- Far scorrere l'interruttore **POWER** verso il basso per accendere l'apparecchio. ➥pagina 22
- Impostare il supporto di memorizzazione appropriato.➥pagina 37 (solo VP-MX20C/MX20CH) (Inserire la scheda di memoria, se si intende registrare su di essa).

2. Aprire il display LCD.
- Regolare la luminosità o il contrasto del display LCD.➥pagina 81

3. Premere il tasto **MODE.**
- Passa al modo riproduzione filmato (▶).
- I filmati registrati sono visualizzati sull'indice delle miniature.

4. Utilizzare il tasto **di comando** (∧/ ∨/ </ >) per selezionare i filmati desiderati e quindi premere il tasto **OK.**
- Verrà visualizzato brevemente il menu di scelta rapida per la riproduzione.
- Ogni volta che si preme il tasto **OK**, si passa dalla riproduzione alla messa in pausa e viceversa.
- Se durante la riproduzione si sposta la leva dello zoom, sulla videocamera si passa alla visualizzazione dell'indice delle miniature.





- Se non vi sono file memorizzati da visualizzare, appare il messaggio **"Empty (Vuoto)".**
- Quando il cavo AV è collegato alla videocamera con scheda di memoria, il diffusore integrato si disattiva automaticamente e non è possibile regolare la barra del volume.
- A seconda della quantità di dati da riprodurre, è possibile che le immagini della riproduzione siano visualizzate solo dopo un certo tempo.
- È possibile che i dati di immagine modificati su PC o alcuni tipi di dati di immagine non siano visualizzabili su questa videocamera con scheda di memoria.
- È possibile che i dati di immagine registrati su un'altra videocamera non siano riproducibili su questa videocamera.
- I filmati possono anche essere riprodotti sullo schermo di un TV collegandovi la videocamera. ➥pagina 93
- Per le diverse funzioni disponibili durante la riproduzione, vedere **"playback options (Opzioni di riproduzione)"**. ➥pagina 68~73

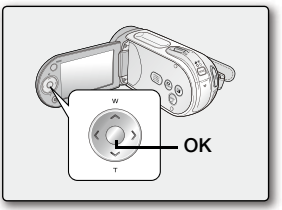
Regolazione del volume

- È possibile ascoltare l'audio della registrazione dall'altoparlante integrato.
- È possibile regolare il volume utilizzando il tasto **di comando** (∧ / ∨).
- Il livello del volume può essere regolato tra 0 e 10.
  (Se si chiude il display LCD durante la riproduzione, l'audio viene disattivato).

Premere il tasto **di comando** (∧ / ∨) per aumentare o diminuire il volume.

- La barra del volume scompare dopo 3~4 secondi.

Operazioni di riproduzione



Sospensione della riproduzione (pausa) (▶/ II)

- Premere il tasto **OK** durante la riproduzione.
  - Per riprendere la riproduzione normale, premere di nuovo il tasto **OK.**

Riproduzione con ricerca (◁◁ / ▷▷)

- Durante la riproduzione normale tenere premuto il tasto **di comando** (>) per la ricerca in avanti o quello verso sinistra per la ricerca a ritroso.
- Muovendo ripetutamente il tasto **di comando** verso (< / >) viene aumentata la velocità di ricerca nella rispettiva direzione.
  - Velocità di ricerca a ritroso (RPS): x2→x4→x8→x16
  - Velocità di ricerca in avanti (FPS): x2→x4→x8→x16
- Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto **OK.**

Riproduzione a salti (I◀◀/ ▶▶I)

- Durante la riproduzione, premere il tasto **di comando** (>) per disporre il punto di inizio del file successivo. Premendo ripetutamente il tasto **di comando** (>) si saltano i file in avanti.
- Durante la riproduzione, premere il tasto **di comando** (<) per individuare il punto di inizio del file corrente, premendo ripetutamente il tasto **di comando** (<) si saltano i file nella direzione a ritroso.
- Premendo il tasto **di comando** (<) entro 3 secondi dal punto di inizio, si salta alla prima immagine del file precedente.

Riproduzione fotogramma per fotogramma (II▶)

- Mentre la riproduzione è sospesa, premere il tasto **di comando** (>).
  - Premendo ripetutamente il tasto **di comando** (>) l'immagine ferma viene fatta avanzare fotogramma per fotogramma.
  - Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto **OK**.

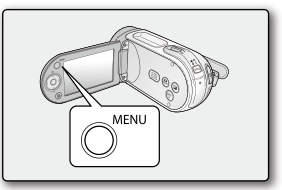
Riproduzione con velocità lenta (I▶)

- Mentre la riproduzione è sospesa, tenere premuto il tasto **di comando** su (>), in modo da riprodurre fotogramma per fotogramma proprio come nella riproduzione al rallentatore a velocità 1/2x, 1/4x, 1/8x, e 1/16x.
- Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto **OK.**

opzioni di registrazione

MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DEL MENU

È possibile cambiare le impostazioni del menu per personalizzare la videocamera.
Accedere alla schermata desiderata del menu mediante i seguenti passi, quindi modificare le varie impostazioni.



1. Far scorrere verso il basso l'interruttore **POWER** per attivare la videocamera.
2. Selezionare il modo di funzionamento desiderato. ➥pagina 22
3. Premere il tasto **MENU.**
   - Viene visualizzata la schermata del menu.
4. Selezionare il sottomenu desiderato e la voce di menu con i tasti **di comando** (▲/▼/◀/▶) e il tasto **OK**.
   - Per tornare alla schermata normale, premere il tasto **MENU.**
   - In base al modo selezionato, alcune voci di menu potrebbero non essere disponibili per la selezione e la modifica.

È anche possibile accedere al menu di scelta rapida utilizzando il tasto **OK**. ➥pagina 32

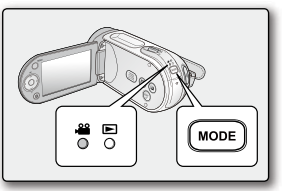
Suggerimenti sui tasti

a. Tasto **MENU:** Utilizzarlo per entrare o uscire dal menu.
b. Tasto **di comando** (▲/▼/◀/▶) : Utilizzarlo per spostarsi in su/in giù/a sinistra/a destra
c. Tasto **OK** : Utilizzarlo per selezionare o confermare il menu.

✪ **Seguire le istruzioni riportate in basso per utilizzare le varie voci di menu elencate nelle prossime pagine.**

Ad esempio: Impostazione del bilanciamento del bianco in modo Registrazione filmato.

1. Far scorrere verso il basso l'interruttore **POWER** per accendere la videocamera con scheda di memoria.
2. Selezionare il modo di funzionamento desiderato.
   - Per i menu Registrazione filmato: Premere il tasto **MODE** per impostare la registrazione ( ).
3. Premere il tasto **MENU.**
   - Viene visualizzata la schermata del menu.
4. Premere il tasto **di comando** (/) per selezionare **"White Balance (Bilan. bianco)".**
5. Selezionare la voce del sottomenu desiderato con il tasto **di comando** (/), quindi premere il tasto **OK.**
6. Premere il tasto **MENU** per uscire dal menu.



- La voce selezionata viene applicata e viene visualizzato il relativo indicatore. Tuttavia, in caso di voci come **"Auto"**, è possibile che l'indicatore della voce non sia visualizzato sul display. (iSCENE, White Balance (Bilan. bianco), Exposure (Esposizione), Shutter (Otturatore), Focus (Fuoco))
- È anche possibile cambiare l'impostazione del menu, utilizzando il menu di scelta rapida, contenente le funzioni più utilizzate. ➥ pagina 33

opzioni di registrazione

VOCI DI MENU

- Le voci di menu accessibili possono variare a seconda del modo di funzionamento.
- Per dettagli sul funzionamento vedere la pagina corrispondente. ➥pagine 53~67

Voci di menu in registrazione filmato ( )

Voci	Valore predefinito	Pagina
iSCENE	Auto	53
White Balance (Bilan. bianco)	Auto	54
Exposure (Esposizione)	Auto	55
Shutter (Otturatore)	Auto	56
Focus (Fuoco)	Auto	57
Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz(HDIS))	Off	59
Digital Effect (Effetti digitali)	Off	60
16:9 Wide	On	61
Resolution (Risoluzione)	TV Fine	61
Wind Cut (Tagl. vento)	Off	62
Voice Mute (Mute)	Off	62
Back Light (Retroilluminaz.)	Off	63
Interval REC (Interv. REC)	Off	64
C.Nite	Off	65
Fader (Dissolvenza)	Off	66
Guideline (Linea guida)	Off	67
Digital Zoom (Zoom Digitale)	Off	67
Settings (Impostazione)	-	

USO DELLE VOCI DEL MENU REGISTRAZIONE

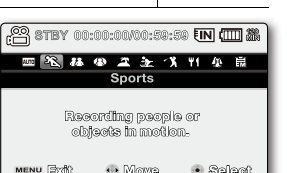
Le voci di menu possono essere configurate per la registrazione di filmati.

iSCENE

Questa videocamera con scheda di memoria imposta la velocità di scatto e l'apertura del diaframma automaticamente, in base alla luminosità del soggetto, per una registrazione ottimale: È anche possibile scegliere fra vari modi, a seconda delle condizioni del soggetto, dell'ambiente di registrazione o dello scopo della ripresa.

Voce	Indice	OSD
"Auto"	- È possibile riprendere immagini in modalità di regolazione automatica.	Nessuna
"Sports (Sport)"	- Riduce lo sfocatura quando si registrano soggetti in rapido movimento come nel golf o nel tennis. Se si utilizza il modo Sport sotto una luce fluorescente, l'immagine può risultare tremolante. In questo caso utilizzare il modo Auto per la registrazione.	
"Portrait (Ritratto)"	- Riduce la profondità di campo in modo che la persona o il soggetto risalti su uno sfondo più morbido. - Il modo Ritratto è più efficace se utilizzato all'aperto. - La velocità di scatto si regola automaticamente da 1/50 a 1/1000 al secondo.	
"Spotlight (Riflettore)"	- Impedisce la sovraesposizione del volto del soggetto, ecc. quando questo è colpito da luce intensa, come in un matrimonio o su un palco scenico.	
"Beach (Spiaggia)"	- Se si riprende dal mare un soggetto sulla riva, il blu delle acque viene registrato nitidamente.	
"Snow (Neve)"	- Se si registrano paesaggi innevati o altri luoghi in cui tutto lo schermo risulta bianco, utilizzare questa modalità per evitare che i colori "affoghino", registrando immagini ben definite.	
"High Speed (Alta velocità)"	- Per registrare soggetti in rapido movimento, come ad esempio giocatori di golf o tennis.	
"Food (Cibo)"	- Per registrare oggetti in primo piano ad alta saturazione.	
"Waterfall (Cascata)"	- In condizioni di cascata o di fontana.	
"Manual (Manuale)"	- Le regolazioni necessarie per la ripresa vengono effettuate automaticamente, ma è anche possibile regolare il valore di esposizione, la velocità di scatto, ecc. in base alle proprie preferenze. Inoltre, è anche possibile impostare le funzioni desiderate utilizzando i menu.	

- In modo EASY Q questa funzione non è attiva.
- È possibile verificare l'impostazione **"iSCENE"** selezionata attraverso i simboli visualizzati sul display (OSD).
  In modo **"Auto"**, invece, non apparirà nulla.
- Nel modo iSCENE se si imposta l'esposizione su **"Manual (Manuale)"**, l'esposizione viene applicata per prima (priorità di apertura).
- È possibile selezionare direttamente il modo iSCENE premendo il tasto **EASY Q** per 3 secondi.



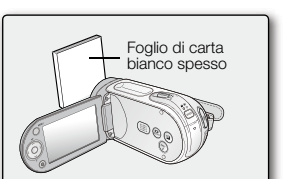
White Balance (Bilan. bianco)

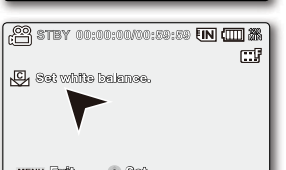
Questa videocamera con scheda di memoria regola automaticamente il colore del soggetto. Cambiare l'impostazione del bilanciamento del bianco in base alle condizioni di registrazione.

Voce	Indice	OSD
"Auto"	Regola automaticamente il bilanciamento del bianco	Nessuna
"Daylight (Luce diurna)"	Regola in base alle condizioni esterne, ad es. con il cielo limpido, al tramonto, scene notturne, presenza di insegne al neon o fuochi d'artificio.	
"Cloudy (Nuvoloso)"	Regola se il cielo è nuvoloso o la scena è in ombra.	
"Fluorescent (Fluorescente)"	Regola in presenza di illuminazione fluorescente bianca.	
"Tungsten (Tungsteno)"	Regola in luoghi illuminati da lampade a incandescenza o con un'illuminazione forte, come ad es. uno studio fotografico.	
"Custom WB (BB personalizz.)"	Regola il bilanciamento del bianco manualmente per adattarsi alla fonte di luce o alla situazione.	

Impostazione manuale del bilanciamento del bianco:

1. Selezionare **"Custom WB (BB personalizz.)".**
   - Vengono visualizzati l'indicatore ( ) e il messaggio **"Set White Balance (Imposta bilan. bianco)".**
2. Inquadrare un oggetto bianco, ad es. un pezzo di carta, in modo che occupi l'intero display. Utilizzare un oggetto non trasparente.
   - Se l'oggetto che occupa l'intero display non è a fuoco, correggere il fuoco utilizzando **"Manual Focus (Fuoco manuale)"** ➥pagina 57
3. Premere il tasto **OK.**
   - Viene applicata l'impostazione del bilanciamento del bianco e viene visualizzato l'indicatore ( ) .





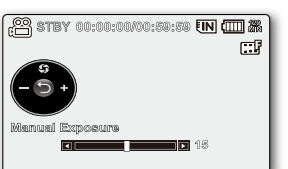
- Il soggetto può essere registrato in varie condizioni di illuminazione in luoghi chiusi (luce naturale, fluorescente, di candela, ecc.). Poiché la temperatura di colore è diversa a seconda della sorgente luminosa, la tonalità del soggetto varia a seconda delle impostazioni di bilanciamento del bianco. Utilizzare questa funzione per ottenere un risultato più naturale.
- Il bilanciamento del bianco non può essere utilizzato quando è attiva la funzione EASY Q.
- Si raccomanda di impostare **"Digital Zoom (Zoom Digitale)"** su **"Off"** prima di impostare il bilanciamento del bianco. ➥pagina 67
- Se le condizioni di illuminazione cambiano, è necessario reimpostare il bilanciamento del bianco.
- Durante le normali riprese esterne, impostare la funzione Auto può dare risultati migliori.
- Per impostare il bilanciamento del bianco non utilizzare oggetti colorati: La tonalità appropriata non può essere impostata.

Exposure (Esposizione)

Normalmente la videocamera con scheda di memoria regola automaticamente l'esposizione.
È anche possibile regolare l'esposizione manualmente, a seconda delle condizioni di registrazione.

Voce	Indice	OSD
"Auto"	Questa opzione regola automaticamente la luminosità dell'immagine in base alle condizioni di illuminazione dell'ambiente circostante.	Nessuna
"Manual (Manuale)"	- È possibile regolare manualmente la luminosità di un'immagine. - Regolare la luminosità quando il soggetto è troppo luminoso o troppo scuro.	

Impostazione manuale dell'esposizione:



Quando si imposta l'esposizione manualmente, l'impostazione predefinita è il valore regolato automaticamente in base alle condizioni di illuminazione dell'ambiente circostante.

- Premere il tasto **di comando** (◀ / ▶) per regolare l'esposizione visualizzando contemporaneamente l'immagine sul display LCD.
  - Confermare la selezione premendo il tasto **OK**.
  - Il valore di esposizione può essere impostato tra **"00"** e **"29"**.
  - Se si imposta Esposizione su Manuale, più è alta l'esposizione, più è nitida l'immagine registrata.

L'esposizione manuale è raccomandata nelle seguenti situazioni:

- Quando si filma controluce o quando lo sfondo è troppo luminoso.
- Quando si filma su uno sfondo naturale riflettente, per esempio sulla spiaggia o su una pista da sci.
- Quando lo sfondo è troppo buio o il soggetto è luminoso.

- L'esposizione può anche essere impostata nel menu di scelta rapida. ➥pagina 32
- Il modo EASY Q imposta automaticamente la funzione **"Exposure (Esposizione)"** su **"Auto".**
- Nel modo iSCENE se si imposta l'esposizione su **"Manual (Manuale)"**, l'esposizione viene applicata per prima, e il modo iSCENE è impostato automaticamente su **"Manual (Manuale)"**.

opzioni di registrazione

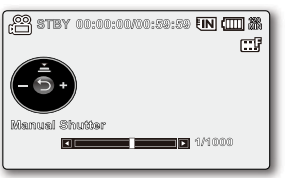
Shutter (Otturatore)

La videocamera con scheda di memoria imposta automaticamente la velocità di scatto a seconda della luminosità del soggetto.
È anche possibile regolare manualmente la velocità di scatto a seconda delle condizioni della scena.

Voce	Indice	OSD
"Auto"	La videocamera con scheda di memoria imposta automaticamente il valore di apertura appropriato.	Nessuna
"Manual (Manuale)"	La velocità di scatto può essere impostata su 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000 o 1/10000.	1/XXX

Impostazione manuale della velocità di scatto:

È possibile impostare manualmente la velocità di scatto. Un'alta velocità di scatto può fissare il movimento di un soggetto in movimento veloce e una velocità di scatto lenta può sfumare il soggetto per dare l'impressione del movimento. Il valore regolato viene applicato non appena si muove il tasto **di comando** (❮ / ❯) per regolare la velocità di scatto.



1. Premere il tasto **di comando** (∧) per selezionare **"Manual (Manuale)".**
   - Vengono visualizzati gli indicatori della regolazione manuale dell'otturatore.
2. Premere il tasto **di comando** (❮ / ❯) per selezionare l'indicatore desiderato per regolare la velocità di scatto, quindi premere il tasto **OK.**
   - Il valore regolato viene applicato non appena si muove il tasto **di comando** (❮ / ❯) per regolare la velocità di scatto.
   - Viene applicata l'impostazione manuale dell'otturatore e viene visualizzato l'indicatore (1/XXX).

La velocità di scatto può anche essere impostata nel menu di scelta rapida. ➥pagina 32

Velocità di scatto consigliata durante la registrazione:

Velocità di scatto	condizioni
1/50	La velocità di scatto è fissata a 1/50 di secondo. Le strisce nere che appaiono di solito riprendendo dallo schermo del televisore si restringono.
1/120	La velocità di scatto è fissata a 1/120 di secondo. Sport al coperto, come ad es. il basket. Lo sfarfallamento che si verifica quando si riprende sotto una luce fluorescente o una lampada a vapori di mercurio viene ridotto.
1/250, 1/500, 1/1000	Automobili in movimento, treni o altri veicoli in rapido movimento, ad es. ottovolanti.
1/2000, 1/4000, 1/10000	Sport all'aperto come golf e tennis.

- Se si modifica manualmente la velocità di scatto quando è selezionata la funzione **"iSCENE"**, le modifiche manuali avranno la precedenza.
- L'immagine può sembrare sgranata se è impostata una velocità di scatto alta.
- Questa funzione viene impostata su **"Auto"** nel modo EASY Q.
- Se si registra utilizzando una velocità di scatto di 1/1000 o superiore, assicurarsi che il sole non illumini direttamente la lente.

Focus (Fuoco)

- Di norma la videocamera con scheda di memoria mette a fuoco il soggetto automaticamente (auto focus).
- A seconda delle condizioni di registrazione, è anche possibile mettere a fuoco il soggetto manualmente.

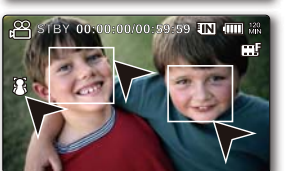
Voce	Indice	OSD
"Auto"	Nella maggior parte dei casi è consigliabile utilizzare la messa a fuoco automatica, in quanto permette di concentrarsi sulla parte creativa del lavoro.	Nessuna
"Face Detection (Rilevaz. viso)"	Registra in condizioni ottimali mediante la funzione di rilevazione automatica del volto.	
"Manual (Manuale)"	La messa a fuoco manuale può essere necessaria in determinate condizioni, quando la messa a fuoco automatica è difficile da utilizzare oppure inaffidabile.	MF

Face detection (Rilevaz. viso)

Rileva e riconosce forme simili a un volto e regola automaticamente la messa a fuoco, il colore e l'esposizione. Inoltre regola le condizioni di registrazione ottimizzate per il rilevamento del volto.

1. Premere il tasto **di comando** (∧ / ∨) per selezionare **"Face Detection (Rilevaz. viso)"**, quindi premere il tasto **OK**.

- Rileva un volto e mostra su di esso una cornice. L'immagine del viso rilevata viene ottimizzata automaticamente.



- Gli indicatori della Rilevazione Viso ( ) e della Cornice Rilevazione Viso ( ) non sono registrati.
- Inquadrare il volto di una persona mentre la funzione Rilevazione Viso è attiva, consente di regolare automaticamente il fuoco e l'esposizione.
- La Rilevazione Viso non può operare in base alle condizioni di registrazione. Ad esempio, la Cornice Rilevazione Viso può apparire quando si inquadra una forma simile a un volto anche se il soggetto non è un volto di persona. Se questo accade, disattivare la funzione Rilevazione Viso.
- La funzione Rilevazione Viso non si attiva quando viene inquadrato il profilo di un volto di persona. Bisogna guardarli "frontalmente"
- Il modo Web&Mobile non supporta il modo Rilevazione Viso.
- Quando si utilizzano le seguenti funzioni, non è possibile utilizzare la funzione **"Face detection (Rilevaz. viso)"**: EASY Q, iSCENE Shutter (Otturatore), Exposure (Esposizione), Digital Effect (Effetti digitali), C.Nite. ➥pagina 105

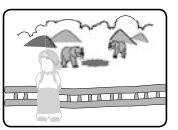
opzioni di registrazione

Messa a fuoco manuale durante la registrazione:
Questa videocamera con scheda di memoria mette a fuoco automaticamente un soggetto da molto vicino ad infinito.
In determinate condizioni di registrazione, tuttavia, è possibile non riuscire ad ottenere una corretta messa a fuoco. In tal caso, utilizzare il modo di messa a fuoco manuale.

1. Premere il tasto **di comando** (∧ / ∨) per selezionare **"Manual (Manuale)".**
   - Verrà visualizzato l'indicatore di regolazione della messa a fuoco manuale.
2. Premere il tasto **di comando** (< / >) per selezionare l'indicatore desiderato per regolare il fuoco, quindi premere il tasto **OK.**

Messa a fuoco di un soggetto lontano
Per mettere a fuoco un soggetto in lontananza, premere il tasto **di comando** (<) sull'indicatore ( ).

Messa a fuoco di un soggetto vicino
Per mettere a fuoco un soggetto vicino, premere il tasto **di comando** (>) sull'indicatore ( ).



- L'icona di soggetto vicino o lontano (/) appare tra gli indicatori quando la regolazione della messa a fuoco è conclusa. Il valore regolato viene applicato non appena si preme il tasto **di comando** (< / >) per regolare la messa a fuoco.
- L'impostazione della messa a fuoco manuale viene applicata e viene visualizzato l'indicatore ( ) .

La messa a fuoco manuale è raccomandata nelle seguenti situazioni:
- Un'immagine contenente diversi soggetti, alcuni vicini e altri lontani dalla videocamera con scheda di memoria.
- Una persona circondata dalla nebbia o dalla neve.
- Superfici molto lucide o brillanti come la carrozzeria di un'automobile.
- Persone o oggetti in costante o rapido movimento come un atleta durante una gara o una persona in mezzo alla folla.

- La messa a fuoco può essere facilmente regolata con il tasto di scelta rapida. ➥pagina 32
- La messa a fuoco manuale mette a fuoco un punto della scena inquadrata, mentre la messa a fuoco automatica mette automaticamente a fuoco l'area centrale.
- Il modo EASY Q imposta automaticamente la messa a fuoco su **"Auto"**.
- Prima di mettere a fuoco manualmente, inquadrare la scena eseguendo lo zoom.
  Se si esegue uno zoom dopo aver regolato la messa a fuoco, si deve ripetere la messa a fuoco.
- Prima di mettere a fuoco manualmente, verificare che lo **"Digital Zoom"(Impostazione)** sia spento. Se lo **"Digital Zoom"(Impostazione)** è attivo, la messa a fuoco manuale non è accurata. Disattivare lo **"Digital Zoom"(Impostazione)**. ➥ pagina 67
- Quando la messa a fuoco raggiunge il proprio limite, al centro del display LCD appare un indicatore.

Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz.(HDIS))

Questa funzione permette di correggere le sfocature dell'immagine quando si usa lo zoom per registrare l'immagine ingrandita di un soggetto.

Voce	Indice	OSD
"Off"	Disattiva la funzione.	Nessuna
"On"	Compensa l'instabilità delle immagini dovuta all'oscillazione della videocamera, in particolare con ingrandimenti elevati.	

Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz. (HDIS)) garantisce immagini più stabili quando:

- Si registra mentre si effettua lo zoom
- Si riprendono oggetti di piccole dimensioni
- Si effettua la ripresa camminando o mentre si è in movimento
- Si registra attraverso il finestrino di un veicolo in marcia

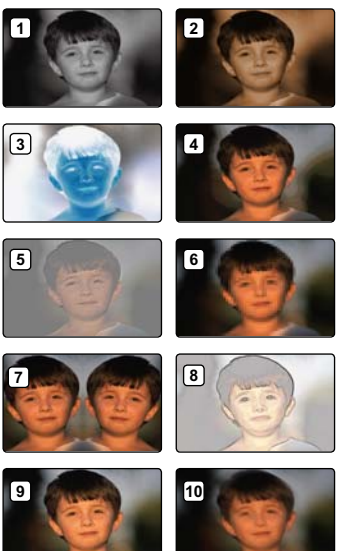
- Il modo EASY Q imposta automaticamente la funzione **"Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz. (HDIS))"** su **"On"** mentre si utilizza EASY Q.
- Quando si imposta **"Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz. (HDIS))"**: su **"On"**, vi sarà una lieve differenza tra il movimento reale e il movimento sul display.
- Le scosse più forti della videocamera non possono essere corrette del tutto, anche se si imposta **"Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz.) (HDIS))":** su **"On"**.
  Tenere la videocamera con scheda di memoria saldamente, impugnandola con entrambe le mani.
- Si raccomanda di impostare **"Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz. (HDIS))"**: su **"Off"** quando si utilizza la videocamera con scheda di memoria su un tavolo o su un treppiede.
- Quando si registrano immagini con un ingrandimento pari o superiore a 34x e **"Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz. (HDIS))"** è su **"On"** in luoghi in penombra, è possibile che emergano immagini residue. In questo caso, si raccomanda di utilizzare un treppiede e di impostare **"Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz. (HDIS))"** su **"Off".**

opzioni di registrazione

Digital Effect (Effetti digitali)

- L'effetto digitale permette di dare un tocco creativo alle riprese.
- Selezionare l'effetto digitale desiderato, in base al tipo di immagine da riprendere e all'effetto che si desidera ottenere.
- È possibile scegliere l'effetto digitale fra 10 opzioni.

Voce	Indice	OSD
"Off"	Disattiva la funzione.	Nessuna
1 **"BLK&WHT (Bianco/Nero)"**	Converte le immagini in bianco e nero.	
2 **"Sepia (Seppia)"**	Conferisce all'immagine una tonalità rossiccia.	
3 **"Negative (Negativo)"**	Inverte i colori e la luminosità, creando così un'immagine al negativo.	
4 **"Art (Artistico)"**	Aggiunge effetti artistici ad un'immagine.	
5 **"Emboss (Rilievo)"**	Crea un effetto tridimensionale (tipo incisione).	
6 **"Mosaic (Mosaico)"**	Sull'immagine appare una struttura a mosaico.	
7 **"Mirror (Specchio)"**	Questo modo taglia l'immagine a metà con un effetto a specchio sull'altra metà.	
8 **"Pastel (Pastello)"**	Applica all'immagine una tonalità pastello tenue.	
9 **"Cosmetic (Trucco)"**	Questo modo consente di ritoccare le imperfezioni del volto.	
10 **"Stepprinting (Effetto strobo)"**	Tecnica di registrazione dell'immagine in segmenti.	



- I modi **"Digital Effect (Effetti digitali)"** non sono disponibili mentre si sta utilizzando **EASY Q.**
- In modo **"16:9 Wide"** o **"C.Nite"** non è possibile utilizzare le seguenti funzioni: **"Mosaic (Mosaico)", "Mirror (Specchio)", "Stepprinting (Effetto strobo)"** (Effetti digitali). Per usare le seguenti funzioni, impostare prima il menu **"16:9 Wide"** o **"C.Nite"** su **"Off"**.

16:9 Wide

È possibile selezionare il formato schermo desiderato del display LCD per la registrazione o la riproduzione (formato schermo 16:9 Wide/4:3).

Voce	Indice	OSD
"Off"	Disattiva la funzione. Visualizza l'immagine in formato 4:3. Selezionare quest'opzione per utilizzare il formato 4:3 standard sul display.	Nessuna
"On"	Registrazione e visualizzazione in formato 16:9.	Nessuna

- Nel modo **"16:9 Wide"** non è possibile utilizzare le seguenti funzioni: **"Mosaic (Mosaico)", "Mirror (Specchio)", "Stepprinting (Effetto strobo)"** (effetto digitale). Per utilizzare le seguenti funzioni, impostare prima il menu **"16:9 Wide"** su **"Off"**.
- Impostare il formato prima di effettuare la registrazione. L'impostazione predefinita è **"16:9 Wide"**.
- Il modo 16:9 Wide non è disponibile se la risoluzione è impostata su **"Web & Mobile"**.

Risoluzione

È possibile selezionare la risoluzione di un filmato da registrare. Questa videocamera con scheda di memoria può registrare nei modi **"TV Super Fine"**, **"TV Fine"**, **"TV Normal"** e **"Web & Mobile"**. Il modo TV Fine (TV Fine) è impostato come predefinito.

Voce	Indice	OSD
"TV Super Fine"	Filmati registrati con risoluzione 720x576(50i) e qualità d'immagine super-fine.	SF
"TV Fine"	Filmati registrati con risoluzione 720x576(50i) qualità d'immagine fine.	F
"TV Normal "	Filmati registrati con risoluzione 720x576(50i) qualità d'immagine normale.	N
"Web & Mobile"	Filmati registrati con risoluzione 640x480 e qualità d'immagine normale. Supporta la visualizzazione con la risoluzione ottimale su un PC.	WM

- È possibile registrare una scena con quattro livelli di risoluzione: **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal"** o **"Web & Mobile**". Tuttavia, migliore è la risoluzione, maggiore è la quantità di memoria utilizzata.
- Il formato 4:3 viene applicato alla registrazione in modo **"Web & Mobile"**.

opzioni di registrazione

Wind Cut (Tagl. Vento)

È possibile ridurre il rumore del vento quando si registra il suono attraverso il microfono incorporato.
Se è impostato **"Wind Cut : On (Tagl. vento: On)"**, le componenti a bassa frequenza del suono catturato dal microfono vengono tagliate
durante la registrazione: Questo rende più agevole l'ascolto di voci e suoni durante la riproduzione.

- Utilizzare la funzione Wind Cut (Tagl. vento) per effettuare riprese in luoghi ventosi, come ad esempio sulla spiaggia.

Voce	Indice	OSD
"Off"	Disabilita la funzione	Nessuna
"On"	Riduce al minimo il rumore del vento o altri rumori.	

- Assicurarsi che la funzione **"Wind Cut (Tagl. vento)"** sia impostata su **"Off"** quando si desidera che il microfono abbia la massima sensibilità.
- La funzione Wind Cut (Tagl. vento) è disponibile solo con il microfono incorporato.

Voice Mute (Mute)

La funzione Mute è utilizzata se si desidera bloccare il suono esterno in ingresso ed effettuare una registrazione muta.

Voce	Indice	OSD
"Off"	Disattiva la funzione.	Nessuna
"On"	I filmati vengono registrati senza audio.	

La funzione Mute può anche essere impostata nel menu di scelta rapida. ➥pagina 32

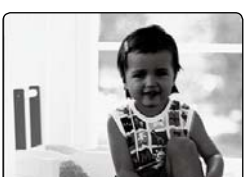
Back Light (Retroilluminaz)

Quando il soggetto è illuminato da dietro, questa funzione compensa l'illuminazione, in modo che il soggetto non risulti troppo scuro.

Voce	Indice	OSD
"Off"	Disattiva la funzione.	Nessuna
"On"	- Esegue la compensazione del controluce. - La compensazione del controluce conferisce rapidamente al soggetto una maggiore luminosità.	

Il controluce influisce sulla registrazione quando il soggetto è più scuro dello sfondo:

- Il soggetto si trova davanti a una finestra.
- Il soggetto è davanti a uno sfondo innevato.
- Il soggetto è all'aperto e lo sfondo è nuvoloso.
- Le fonti luminose sono troppo forti.
- La persona da riprendere indossa abiti bianchi o lucidi ed è davanti a uno sfondo chiaro:
  Il volto del soggetto è troppo scuro per poterne distinguere con chiarezza le fattezze.



<Retroilluminazione off>

<Retroilluminazione on>

La funzione **"Back Light (Retroilluminaz)"** non è disponibile se è attivato EASY Q.

opzioni di registrazione

Interval REC (Interv. REC) (Registrazione a intervalli)

È possibile registrare immagini fisse con un determinato intervallo e riprodurle come al rallentatore, in modo rapido e continuo.

Questa funzione è utile per osservare il movimento delle nuvole, le variazioni della luce del sole e i fiori che stanno sbocciando, ecc.

Voce	Indice	OSD
"Off"	Disabilita la funzione.	Nessuna
"On"	- Tempo di registrazione a intervalli: 1 / 3 / 5 / 10 / 15 / 30 Sec - Tempo limite di registrazione: 24 / 48 / 72 / ∞ ore	

Impostazione dell'intervallo:

1. Premere il tasto di **comando** (❮ / ❯) per selezionare **"Interval REC" (Interv. REC)**, quindi premere il tasto **OK**.
2. Premere il tasto di **comando** (∧ / ∨) per selezionare **"On"**, quindi premere il tasto **OK.**
   - Le voci relative alla durata dell'intervallo e al tempo limite di registrazione sono evidenziate.
3. Impostare l'intervallo ("Sec") e il tempo limite di registrazione ("Hr") desiderati usando il tasto di **comando** (∧ / ∨ / ❮ / ❯).
   - **"Sec"** (intervallo): viene registrata un'immagine per ogni secondo selezionato. (in 1 secondo vengono riprodotte 25 immagini)
   - **"Hr"**: Tempo limite di registrazione.
4. Dopo avere impostato l'ultima voce, premere il tasto **OK** per terminare l'impostazione. Quando si avvia la registrazione di un filmato, e si avvia la registrazione a intervalli.

- Se la batteria si è scaricata durante una registrazione a intervalli, salva comunque la registrazione fino al punto in cui entra in modalità standby, quindi visualizza un messaggio di batteria scarica, e infine si spegne automaticamente.
- Durante la registrazione a intervalli non spegnere il display LCD.
- Premere il tasto di **Avvio/arresto registrazione** per arrestare la registrazione a intervalli.
- La registrazione a intervalli non supporta i segnali audio. (registrazione muta)
- La funzione di registrazione a intervalli viene riabilitata al termine della registrazione a intervalli.
- Quando la registrazione di un filmato arriva a 1,8 GB, viene avviato automaticamente un nuovo file di registrazione in quel punto. (solo VP-MX20C/MX20CH)
- La funzione di dissolvenza non è disponibile con la registrazione a intervalli. ➥pagina 105
- Si consiglia di utilizzare l'adattatore CA quando si usa la funzione di registrazione a intervalli.

C.Nite

È possibile riprendere un oggetto a velocità rallentata controllando la velocità di scatto o un'immagine più chiara in ambienti scuri senza cambiare i colori.

Voce	Indice	OSD
"Off"	Disattiva la funzione.	Nessuna
"Auto"	La videocamera con scheda di memoria regola automaticamente la luminosità dell'immagine.	AUTO
"1/25"	Registra più chiara un'immagine chiara	1/25
"1/13"	Registra un'immagine più chiara anche in luoghi scarsamente illuminati	1/13

- Quando si utilizza C.Nite, l'immagine pare ripresa al rallentatore.
- Quando si utilizza il C. Nite, la messa a fuoco viene regolata lentamente e sullo schermo possono apparire dei punti bianchi, questo non è un difetto.
- Non è possibile utilizzare la funzione C.Nite quando le seguenti funzioni sono attive.
  : **"iSCENE", "Anti-Shake(HDIS) (Stabilizz. (HDIS))**" o EASY Q
- I modi **"Mirror (Specchio)", "Mosaic (Mosaico)"** e **"Stepprinting (Effetto strobo)"** non sono disponibli nel modo **"C.Nite"**. ➥pagina 60

opzioni di registrazione

Fader (Dissolvenza)

È possibile dare alle proprie riprese un aspetto professionale utilizzando effetti speciali come le dissolvenze all'inizio o alla fine di una sequenza.

Voce	Indice	OSD
"Off"	Disattiva la funzione.	Nessuna
"In (A comparsa)"	Non appena viene avviata la registrazione, viene applicato l'effetto di dissolvenza.	
"Out (A scomparsa)"	Alla fine della registrazione, viene applicato l'effetto di dissolvenza.	
"In-Out (Ingresso-Uscita)"	Se la registrazione viene avviata o arrestata, l'effetto di dissolvenza viene applicato di conseguenza.	

Dissolvenza a comparsa

Premere il tasto di **Avvio/arresto registrazione** se **"Fader (Dissolvenza)"** viene impostato su **"In (A comparsa)"**. La registrazione inizia con una schermata nera, quindi l'immagine e il suono vengono sottoposti a dissolvenza a comparsa.

Dissolvenza a scomparsa

Premere il tasto di **Avvio/arresto registrazione** se **"Fader (Dissolvenza)"** viene impostato su **"Out (A scomparsa)"**. La registrazione si arresta quando l'immagine e il suono vengono sottoposti a dissolvenza a scomparsa.

Dissolvenza ingresso-uscita

Premere il tasto di **Avvio/arresto registrazione** se **"Fader (Dissolvenza)"** viene impostato su **"In-Out (Ingresso-Uscita)"**.
La registrazione inizia con una schermata nera, quindi l'immagine e il suono vengono sottoposti a dissolvenza a comparsa e la registrazione si arresta quando l'immagine e il suono vengono sottoposti a dissolvenza a scomparsa.

Guideline (Linea guida)

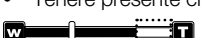
- Le linee di guida visualizzano una particolare struttura sul display LCD in modo da poter impostare facilmente la composizione delle immagini durante la registrazione delle immagini.
- La videocamera con scheda di memoria fornisce 3 tipi di linee di guida.

voce	Indice	OSD
"Off"	Disattiva la funzione.	Nessuna
"Cross (Croce)"	Registra il soggetto posizionato al centro come composizione di registrazione più normale.	
"Grid (Griglia)"	Registra il soggetto con composizione orizzontale o verticale o in primo piano.	
"Safety Zone (Zona sicurezza)"	Registra il soggetto all'interno della zona di sicurezza impedendo che venga tagliato quando si imposta il formato 4:3 per sinistra e destra e 2.35:1 per la parte superiore e quella inferiore. Impostare **"Safety Zone (Zona sicurezza)"** quando si desidera avere diversi soggetti in una scena con la dimensione opportuna.	

- Posizionando il soggetto nel punto di incrocio delle linee di guida si effettua una composizione equilibrata.
- Le linee di guida non possono essere registrate sulle immagini.

Digital Zoom (Zoom Digitale)

- È possibile selezionare il massimo livello di zoom se si desidera ingrandire ad un livello maggiore di 34x (impostazione predefinita) durante la registrazione. Fino a 34x lo zoom viene eseguito in modo ottico, dopodiché viene eseguito in modo digitale fino ad uno zoom di 1200X.
- Tenere presente che la qualità dell'immagine si riduce quando si utilizza lo zoom digitale.



La parte destra della barra indica l'area di zoom digitale.
Il campo di zoomata viene visualizzato quando si seleziona il livello di zoom.

voce	descrizione	OSD
"Off"	Fino a 34x è disponibile solo lo zoom ottico.	Nessuna
"On"	Lo zoom digitale è disponibile fino a 1200x. Muovendo la levetta dello zoom si visualizza la barra dello zoom digitale.	Nessuna

- Per effettuare lo zoom si può utilizzare il tasto **di comando** (W/T) sul pannello LCD.
- La qualità dell'immagine potrebbe deteriorarsi a seconda del grado di zoom applicato al soggetto.
- Quando si utilizza il massimo livello di zoom, la qualità dell'immagine potrebbe deteriorarsi.

opzioni di riproduzione

VOCI DI MENU

- Le voci di menu accessibili possono variare a seconda del modo di funzionamento.
- Per informazioni sulla riproduzione di filmati e sul funzionamento dei tasti vedere pagg. 47-49.
- Per informazioni sulle voci di menu durante la riproduzione, vedere pagg. 69-73.

Voci di menu nel modo riproduzione (▶)

Voce	OSD	Valore predefinito	Pagina
Play Option (Opz riprod)		Riproduci tutti	69
Delete (Elimina)		-	70
Protect (Protezione)		-	71
Copy (Copia) (solo VP-MX20C/MX20CH)		-	72
File Info (Info file)	-	-	73
Settings (Impostazione)	-	-	74

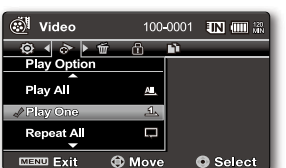
IMPOSTAZIONE DELL'OPZIONE DI RIPRODUZIONE

- È possibile riprodurre ininterrottamente tutti i filmati o riprodurre solo quelli selezionati.
- È possibile impostare l'opzione di ripetizione per tutti i filmati.

1. Per attivare la videocamera con scheda di memoria, far scorrere verso il basso l'interruttore **POWER.**
- Impostare il supporto di memorizzazione appropriato. (solo VP-MX20C/MX20CH) (Inserire la scheda di memoria, se si intende registrare su di essa).

2. Premere il tasto **MODE**.➥pagina 22
- Passa al modo di riproduzione filmato (▶).
  I filmati registrati sono visualizzati nell'indice delle miniature.

3. Premere il tasto **MENU.**
- Premere il tasto **di comando** (❮ / ❯) per selezionare **"Play Option (Opz riprod)".**



4. Premere il tasto **di comando** (∧ / ∨) per selezionare un'opzione e quindi premere il tasto **OK.**

Voce	Indice
"Play All (Riproduci tutti)"	La riproduzione dei file viene effettuata dal filmato selezionato all'ultimo.
"Play One (Riproduci uno)"	Vengono riprodotti i filmati selezionati
"Repeat All (Ripeti tutti)"	Vengono riprodotti ripetutamente tutti i filmati.
"Repeat One (Ripeti uno)"	I filmati selezionati vengono riprodotti ripetutamente.

5. Premere il tasto **MENU** per uscire dal menu.
- Durante la riproduzione viene applicata la voce selezionata.

- Quando viene visualizzata la schermata del menu o delle immagini in miniatura, premendo il tasto di **Avvio/arresto registrazione** si passa al modo di registrazione filmato.
- In generale la visualizzazione in miniatura e la visualizzazione singola utilizzano lo stesso metodo di impostazione della funzione, mentre le opzioni dettagliate possono essere diverse.

ELIMINAZIONE DI FILMATI

- È possibile eliminare i filmati salvati.

1. Per attivare la videocamera con scheda di memoria, far scorrere verso il basso l'interruttore **POWER.**
   - Impostare il supporto di memorizzazione appropriato. (solo VP-MX20C/MX20CH) (Inserire la scheda di memoria, se si intende registrare su di essa).

2. Premere il tasto **MODE**. ➥pagina 22
   - Passa al modo di riproduzione filmato (▶).
   - Selezionare i filmati desiderati, utilizzando il tasto **di comando.**

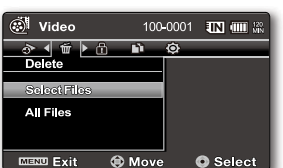
3. Premere il tasto **MENU.**

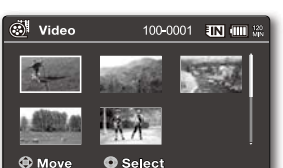
4. Premere il tasto **di comando** (◀ / ▶) per selezionare **"Delete (Elimina)".**

5. Selezionare un'opzione premendo il tasto **di comando** (▲ / ▼) quindi premere il tasto **OK**.

Voce	Indice
"This File (Questo file)"	Elimina il filmato selezionato. (Disponibile nella riproduzione di schermata singola).
" Select Files (Seleziona file)"	Elimina i singoli filmati selezionati. - Per eliminare i singoli filmati, selezionare i filmati da eliminare premendo il tasto **OK**. Quindi premere il tasto **MENU** per effettuare l'eliminazione. - Sui filmati selezionati viene visualizzato l'indicatore (🗑). - Premendo il tasto **OK** si seleziona e si deseleziona.
" All Files (Tutti i file)"	Elimina tutti i filmati.

6. Viene visualizzato il menu a tendina in base alla voce di menu selezionata.
In questo caso, selezionare la voce desiderata con i tasti **di comando** (◀ / ▶) e il tasto **OK**.
   - Di conseguenza i filmati eliminati scompaiono anche dalle immagini in miniatura.





- In generale la visualizzazione in miniatura e la visualizzazione singola utilizzano lo stesso metodo di impostazione della funzione, mentre le opzioni dettagliate possono essere diverse.
- Una volta eliminato, un file non può essere ripristinato.
- I file protetti non vengono eliminati.
- Per prevenire la cancellazione accidentale di immagini importanti, attivare la protezione delle immagini. ➥pagina 71
- Se la linguetta di protezione della scheda di memoria è in posizione di blocco, non è possibile cancellare l'immagine.
- Tenere presente che, se si rimuove la batteria o si scollega l'adattatore CA durante l'eliminazione dei file, si rischia di danneggiare il supporto di memorizzazione.

PROTEZIONE DEI FILMATI

- È possibile proteggere da eliminazioni accidentali i filmati importanti precedentemente salvati.
- I filmati protetti vengono eliminati solo se si rimuove la protezione o se si formatta la memoria.

1. Per attivare la videocamera con scheda di memoria, far scorrere verso il basso l'interruttore **POWER**.
- Impostare il supporto di memorizzazione appropriato. (solo VP-MX20C/MX20CH) (Inserire la scheda di memoria, se si intende registrare su di essa).

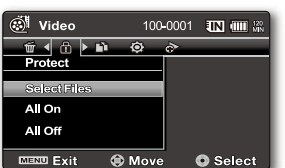
2. Premere il tasto **MODE**. ➥pagina 22
- Passa al modo di riproduzione filmato (▶).
- Selezionare i filmati desiderati, utilizzando il tasto **di comando.**

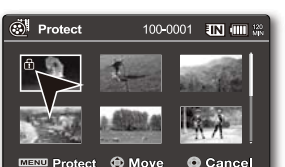
3. Premere il tasto **MENU.**
- Viene visualizzata la schermata del menu.

4. Premere il tasto **di comando** (◀ / ▶) per selezionare **"Protect (Protezione)".**

5. Selezionare un'opzione premendo il tasto **di comando** (▲ / ▼) quindi premere il tasto **OK.**

Voce	Indice
"On"	Impedisce che il filmato selezionato venga eliminato. (Disponibile nella riproduzione di schermata singola).
" Select Files (Seleziona File)"	Impedisce che i filmati selezionati vengano eliminati - Per proteggere i singoli filmati, selezionare i filmati desiderati premendo il tasto **OK**. Quindi premere il tasto **MENU** per confermare. - Sui filmati selezionati viene visualizzato l'indicatore (🔒) . - Premendo il tasto **OK** si seleziona e si deseleziona.
"All On (Tut On)"	Protegge tutti i filmati.
"All Off (Tut Off)"	Annulla la protezione per tutti i filmati.





6. Viene visualizzato il menu a tendina in base alla voce di menu selezionata.
In questo caso, selezionare la voce desiderata con i tasti **di comando** (◀ / ▶) e il tasto **OK**.

- In generale la visualizzazione in miniatura e la visualizzazione singola utilizzano lo stesso metodo di impostazione della funzione, mentre le opzioni dettagliate possono essere diverse.
- I filmati protetti mostrano l'indicatore (🔒) quando sono visualizzati.
- Qualora la linguetta di protezione della scheda di memoria sia in posizione di blocco, non è possibile impostare la protezione dei filmati.

opzioni di riproduzione

COPIA DI FILMATI (SOLO VP-MX20C/MX20CH)

- I filmati vengono copiati nella memoria di destinazione, mentre i filmati originali vengono lasciati nella memoria sorgente.
- È possibile copiare dalla memoria utilizzata correntemente su un'altra memoria. Se ad esempio è stata utilizzata la memoria interna, la copia viene eseguita su una scheda di memoria.

1. Per attivare la videocamera con scheda di memoria, far scorrere verso il basso l'interruttore **POWER.**
- Impostare il supporto di memorizzazione appropriato.
  (Inserire la scheda di memoria, se si intende registrare su di essa).

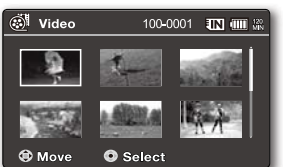
2. Premere il tasto **MODE**. ➥pagina 22
- Passa al modo di riproduzione filmato (▶).
- Selezionare i filmati desiderati, utilizzando il tasto **di comando.**

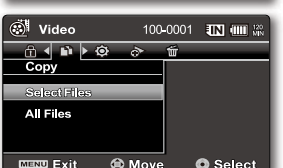
3. Premere il tasto **MENU.**
- Viene visualizzata la schermata del menu.

4. Premere il tasto **di comando** (◀ / ▶) per selezionare **"Copy (Copia)".**

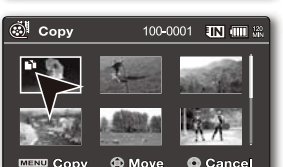
5. Selezionare un'opzione premendo il tasto **di comando** (▲ / ▼) quindi premere il tasto **OK.**

Voce	Indice
"This File (Questo file)"	Copia i filmati selezionati. (Disponibile nella riproduzione di schermata singola).
" Select Files (Seleziona file)"	Copia i singoli filmati. - Per copiare i singoli filmati, selezionare i filmati desiderati premendo il tasto **OK**. - Sui filmati selezionati viene visualizzato l'indicatore (⎘). Quindi premere il tasto **MENU** per confermare. - Premendo il tasto **OK** si seleziona e si deseleziona.
" All Files (Tutti i file)"	Copia tutti i filmati.





6. Viene visualizzato il menu a tendina in base alla voce di menu selezionata.
In questo caso, selezionare la voce desiderata con i tasti **di comando** (◀ / ▶) e il tasto **OK**.



- In generale la visualizzazione in miniatura e la visualizzazione singola utilizzano lo stesso metodo di impostazione della funzione, mentre le opzioni dettagliate possono essere diverse.
- Se non viene inserita una scheda di memoria, la funzione di **"Copy (Copia)"** non può essere eseguita.
- Se lo spazio libero disponibile in memoria è insufficiente, è possibile che non si possa effettuare la copia. Eliminare le immagini non necessarie. ➥pagina 70
- Un'immagine copia non è protetta, anche se l'originale è impostato per essere protetto.
- La copia può richiedere un certo lasso di tempo, a seconda del numero e delle dimensioni del file.
- La copia non può essere eseguita se la carica della batteria è insufficiente.
- Tenere presente che, se si rimuove la batteria o si scollega l'adattatore CA durante la copia dei file, si rischia di danneggiare il supporto di memorizzazione.

INFORMAZIONI SUL FILE

- È possibile visualizzare le informazioni su tutti i filmati.

1. Per attivare la videocamera con scheda di memoria, far scorrere verso il basso l'interruttore **POWER.**
- Impostare il supporto di memorizzazione appropriato. (solo VP-MX20C/MX20CH) (Inserire la scheda di memoria, se si intende registrare su di essa).

2. Premere il tasto **MODE**. ➥pagina 22
- Passa al modo di riproduzione filmato (▶).

3. Selezionare i filmati desiderati, utilizzando il tasto **di comando.**

4. Premere il tasto **OK.**
- Il filmato selezionato viene riprodotto secondo le impostazioni delle opzioni di riproduzione.

4. Premere il tasto **MENU.**

5. Premere il tasto **di comando** (◀ / ▶) per selezionare **"File Info (Info file)".**

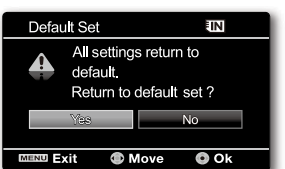
6. Premere il tasto **OK.**
- Premere nuovamente il tasto **MENU** dopo aver confermato.
- Vengono visualizzate le informazioni sul file selezionato come indicato in basso.
  - Date (Data)
  - Duration (Durata)
  - Size (Formato)
  - Resolution (Risoluzione)

impostazione delle opzioni

MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI NEL MENU "SETTINGS (IMPOSTAZIONI)"

È possibile cambiare le impostazioni del menu per personalizzare la videocamera con scheda di memoria. Accedere alla schermata desiderata del menu mediante i passi seguenti e cambiare le varie impostazioni.

1. Per attivare la videocamera con scheda di memoria, far scorrere verso il basso l'interruttore **POWER**.
2. Premere il tasto **MENU**.
   - Viene visualizzata la schermata del menu.
3. Premere il tasto **di comando** (❮ / ❯) per selezionare **"Settings (Impostazione)".**
   - Vengono visualizzati i menu del modo **"Settings (Impostazione)".**
4. Selezionare il sottomenu desiderato e la voce di menu con i tasti **di comando** (∧ / ∨) e il tasto **OK.**
   - Per tornare alla schermata normale, premere il tasto **MENU.**
   - A seconda del modo selezionato non tutte le voci sono selezionabili per essere modificate.(Se non sono inseriti supporti di memorizzazione, non possono essere selezionati e risulteranno inattivi nel menu: **"Storage (Memoria)", "Storage Info (Info memoria)", "Format (Formatta)"**, ecc.)



Suggerimenti sui tasti

a. Tasto **MENU:** Utilizzarlo per entrare o uscire dal menu.
b. Tasto **di comando** (∧ / ∨ / ❮ / ❯) : Utilizzarlo per spostarsi in su/in giù/a sinistra/a destra
c. Tasto **OK:** Utilizzarlo per selezionare o confermare il menu.

Viene visualizzato il menu a tendina in base alla voce di menu selezionata. In questo caso, selezionare la voce desiderata con i tasti **di comando** (❮ / ❯) e il tasto **OK.**

VOCI DI MENU

- È possibile impostare la data/l'ora, la lingua OSD e le impostazioni di visualizzazione della videocamera con scheda di memoria.

Voce	Valori predefiniti	Pagina
Storage (Memoria) (solo VP-MX20C/MX20CH)	Memory (Memoria)	76
Storage Info (Info memoria)	-	76
Format (Formatta)	-	77
File No (N. file)	Series (Serie)	77
Time Zone (Fuso orario)	Home (Mio)	78
Date/Time Set (Imp. data/ora)	01/01/2008 00:00	80
Date Format (Formato data)	DD/MM/YY (GG/MM/AA)	80
Time Format (Formato ora)	24H (24h)	80
Date/Time (Data/ora)	Off	80
LCD Brightness (Luminosità LCD)	0	81
LCD Colour (Color LCD)	-	81
Beep Sound (Suono Bip)	On	81
Auto Power Off (Spegnim. autom.)	5 Min	82
TV Display (Display TV)	On	82
Default Set (Impostaz. pred.)	-	82
Version (Versione)	-	83
Menu Colour (Colore menu)	Blue (Blu)	83
Transparency (Trasparenza)	0%	83
Language	English	83
Demo	Off	83

Queste voci e i valori predefiniti possono essere cambiati senza preavviso.

impostazione delle opzioni

USO DELLE VOCI DEL MENU IMPOSTAZIONI

Storage (Memoria)

Poiché è possibile registrare filmati sulla memoria integrata o su una scheda di memoria, è necessario selezionare il supporto di memorizzazione desiderato prima di iniziare la registrazione o la riproduzione.

Impostazioni	Indice	OSD
"Memory (Memoria)"	Selezionare la memoria integrata per il supporto di memorizzazione. In questo modo è possibile registrare o riprodurre filmati sulla memoria integrata. (solo VP-MX20C/MX20CH)	IN
"Card"	Selezionare una scheda di memoria come supporto di memorizzazione. Così è possibile registrare o riprodurre filmati sulla scheda di memoria.	

Se non sono inseriti supporti di memorizzazione, non possono essere selezionati. Pertanto, nel menu risulteranno inattivi.

Storage Info (Info memoria)

Mostra le informazioni sulla memoria. Consente inoltre di visualizzare i supporti di memorizzazione, lo spazio utilizzato e quello disponibile in memoria e il tempo registrabile in base alla qualità.

Impostazioni	Indice	OSD
"Memory (Memoria)"	Mostra le informazioni sulla memoria dei supporti di memorizzazione integrati. (solo VP-MX20C/MX20CH)	Nessuna
"Card"	Mostra le informazioni sulla memoria della scheda di memoria inserita.	Nessuna

Se non sono inseriti supporti di memorizzazione, non possono essere selezionati. Pertanto, nel menu risulteranno inattivi. Per il modello VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R, le informazioni sulla scheda di memoria vengono visualizzate selezionando **"OK"**.

Format (Formatta)

La funzione di formattazione elimina completamente tutti i file e le opzioni sul supporto di memorizzazione, compresi i file protetti. È possibile formattare (inizializzare) i dati di registrazione sui supporti di memorizzazione. I supporti di memorizzazione precedentemente utilizzati o le schede di memoria acquistate insieme a questa videocamera con scheda di memoria devono essere formattati prima di poter essere utilizzati, in modo da garantire una velocità e un funzionamento costanti quando si accede al supporto di registrazione.

Tenere presente che tutti i file e i dati inclusi i file protetti verranno cancellati.

Impostazioni	Indice	OSD
"Memory (Memoria)"	Formatta il supporto di memorizzazione integrato. (solo VP-MX20C/MX20CH)	Nessuna
"Card"	Formatta la scheda di memoria.	Nessuna

- Non rimuovere il supporto di registrazione e non eseguire altre operazioni (come ad esempio scollegare l'alimentazione) durante la formattazione. Assicurarsi inoltre di utilizzare l'adattatore CA fornito, poiché il supporto di registrazione può danneggiarsi se la batteria si esaurisce durante la formattazione. Se il supporto di registrazione si danneggia, riformattarlo. Se la linguetta di protezione della scheda di memoria è in posizione di blocco, la formattazione non verrà eseguita. ➥pagina 39
- Se non sono inseriti supporti di memorizzazione, non possono essere selezionati. Pertanto, nel menu risulteranno inattivi.
- Per il modello VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R, la formattazione si effettua selezionando **"OK"**.

AVVERTENZA **Non formattare il supporto di registrazione sul PC o su un altro apparecchio.**
Assicurarsi di formattare il supporto di registrazione sulla videocamera con scheda di memoria.

File No (N. file)

I numeri di file sono assegnati ai file registrati in base all'ordine in cui sono stati registrati.

Impostazioni	Indice	OSD
"Series (Serie)"	Assegna numeri di file in sequenza anche se la scheda di memoria viene sostituita con un'altra o dopo la formattazione o dopo aver eliminato tutti i file. La numerazione dei file riparte da zero quando si crea una nuova cartella.	
"Reset (Reimposta)"	Riporta la numerazione dei file a 0001 anche dopo la formattazione, l'eliminazione completa o l'inserimento di una nuova scheda di memoria.	

Se per **"File No. (N. file)"** si imposta **"Series (Serie)"**, ad ogni file viene assegnato un numero diverso in modo da evitarne la duplicazione del nome. Questa opzione è utile per gestire i file su un PC.

impostazione delle opzioni

Time Zone (Fuso orario)

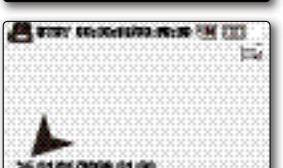
Quando si utilizza la videocamera con scheda di memoria in viaggio, è possibile impostare facilmente l'ora in base all'ora locale.

Impostazioni	Indice	OSD
"Home (Mio)"	L'orologio viene regolato secondo l'impostazione sul menu "Date/Time Set (Imp. data/ora)". Selezionarlo se si usa la videocamera per la prima volta o se si regola l'ora in base all'impostazione della data e dell'ora di casa.	
"Visit"	Se si viaggia in un fuso orario diverso, è possibile applicare l'ora locale senza modificare le impostazioni di casa. L'orologio viene regolato in base al fuso orario.	

Impostazione dell'orologio sull'ora locale ("Visit (Da visitare)")

Quando si viaggia, è possibile impostare facilmente l'orologio sul fuso orario locale.

1. Premere il tasto **di comando** (∧ / ∨) per selezionare il **"Time Zone (Fuso orario)"** nel modo Settings (Impostazione), quindi premere il tasto **OK**.
   - Viene visualizzata la schermata del fuso orario.
2. Selezionare **"Visit"** con il tasto **di comando** (∧ / ∨), quindi selezionare l'area locale usando il tasto **di comando** (< / >).
   - È possibile controllare la differenza di ora tra **"Home (Mio)"** e **"Visit "**.
3. Premere il tasto **OK** per confermare.
   - L'orologio è regolato in base alla località che si sta visitando.
   - Se si seleziona **"Date/Time (Data/ora)" : "On"**, viene visualizzata l'icona ( ) accanto alla data e all'ora.➥pagina 80



È possibile impostare la data e l'ora in **"Date/Time set (Imp. data/ora)"** dal menu **"Settings (Impostazione)"**. ➥pagina 34

Città utilizzate per impostare il fuso orario

Città	Città
London, Lisbon	Adelaide
Rome, Paris, Berlin, Stockholm, Madrid, Frankfurt	Guam, Sydney, Brisbane
Athens, Helsinki, Cairo, Ankara	Solomon Islands
Moskva, Riyadh	Wellington, Fiji
Teheran	Samoa, Midway
Abu Dhabi, Muscat	Honolulu, Hawaii, Tahiti
Kabul	Alaska
Tashkent, Carracci	LA, San Francisco, Vancouver, Seattle
Calcutta, New Delhi	Denver, Phoenix, Salt Lake City
Almaty, Kathmandu	Chicago, Dallas, Houston, Mexico City
Dacca	New York, Miami, Washington D.C., Montrea, Atlantal
Yangon	Caracas, Santiago
Bangkok	Buenos Aires, Brasilia, Sao Paulo
Hong Kong, Beijing, Taipei, Singapore, Manila	Fernado de Noronha
Seoul, Tokyo, Pyongyang	Azores, Cape Verde

Date/Time Set (Imp. data/ora)

Impostare la data e l'ora correnti in modo che la data e l'ora in cui viene effettuata una registrazione possano essere registrate correttamente. ➥pagina 34

Date Format (Formato data)

È possibile selezionare il formato della data da visualizzare.

Impostazioni	Indice	OSD
"YY/MM/DD"	La data è visualizzata nell'ordine di anno/mese/giorno.	-
"DD/MM/YY (GG/MM/AA)"	La data è visualizzata nell'ordine di giorno/mese/anno.	-
"MM/DD/YY"	La data è visualizzata nell'ordine di mese/giorno/anno.	-

Time Format (Formato ora)

È possibile selezionare il formato dell'ora da visualizzare.

Impostazioni	Indice	OSD
"12 Hr (12 h)"	L'ora è visualizzata in unità da 12 ore.	-
"24 Hr (24 h)"	L'ora è visualizzata in unità da 24 ore.	-

Date/Time (Data/ora)

È possibile impostare la visualizzazione di data e ora sul monitor LCD.

- Prima utilizzare la funzione **"Date/Time (Data/ora)"**, è necessario impostare data/ora. ➥pagina 34

Impostazioni	Indice	OSD
"Off"	La data e l'ora non vengono visualizzate.	Nessuna
"Date (Data)"	Viene visualizzata la data.	**01/01/ 2008**
"Time (Ora)"	Viene visualizzata l'ora.	**00:00**
"Date & Time (Data/Ora)"	Vengono visualizzate la data e l'ora.	**01/01/ 2008 00:00**

- La data/l'ora vengono visualizzate come **"01/01/ 2008 00:00"** nei seguenti casi:
  - La registrazione del filmato è stata effettuata prima dell'impostazione di data/ora nella videocamera con scheda di memoria.
  - La batteria ricaricabile integrata è quasi o completamente scarica.
- L'ora e la data in cui sono stati registrati i filmati vengono visualizzate in modo riproduzione.
- Questa funzione dipende dall'impostazione di **"Date Format (Formato data)".**

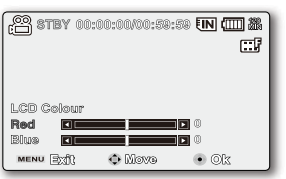
LCD Brightness (Luminosità LCD)

- È possibile regolare la luminosità del display LCD per compensare le condizioni dell'illuminazione ambiente.
- Premendo il tasto **di comando** (<) viene aumentata la luminosità della schermata, mentre premendo il tasto **di comando** (>) viene diminuita.

- Se il display LCD viene impostato su una forte luminosità, si consuma una maggiore quantità di energia delle batterie.
- Se si regola la luminosità del display LCD quando l'illuminazione dell' ambiente è troppo forte, è difficile vedere il contenuto del monitor.
- La luminosità del display LCD non incide sulla luminosità delle immagini da memorizzare.
- È possibile regolare la luminosità LCD da -15 a 15.

LCD Colour (Color LCD)

- È possibile modificare l'impressione del colore sul display con una gamma di colori regolando la percentuale di colore rosso e blu.
- Quando si imposta la gamma cromatica di rossi e di blu, più sono alti i valori più è nitido il display LCD.
- È possibile regolare il colore LCD (rosso/blu) da -15 a 15, utilizzando il tasto **di comando** (< / >).



L'impostazione del colore LCD non influisce sulle registrazioni.

Beep Sound (Suono Bip)

È possibile impostare il suono bip su on (attivo) o off (disattivo). Se, quando si agisce sulle impostazioni del menu, viene emesso un bip, l'impostazione viene attivata.

Impostazioni	Indice	OSD
"Off"	Disabilita la funzione	
"On"	Se è attivo, viene emesso un bip ogni volta che si preme un tasto.	

- Se il suono bip è disattivato, anche il suono emesso al momento dell'accensione/dello spegnimento della videocamera non è attivo.
- Il bip è disattivato durante la registrazione nel modo filmato.
- Inserendo il jack AV nella videocamera con scheda di memoria, il bip si disattiva automaticamente.

Auto Power Off (Spegnim autom)

Per risparmiare energia, è possibile impostare la funzione **"Auto Power Off (Spegnim autom)"** che spegne la videocamera con scheda di memoria se non vengono effettuate operazioni per un certo periodo di tempo.

Impostazioni	Indice	OSD
"Off"	La videocamera con scheda di memoria non si spegne automaticamente.	
"5 Min"	Per risparmiare energia, la videocamera con scheda di memoria si spegne automaticamente se per 5 minuti non vengono eseguite operazioni in modo STBY nell'indice delle miniature.	

Lo spegnimento automativo non è attivo nei seguenti casi.
- Quando viene collegato un cavo USB.
- Quando la videocamera con scheda di memoria viene collegata all'adattatore CA. (e non è possibile selezionarlo, quindi risulterà inattivo nel menu.)

TV Display (Display TV)

- È possibile selezionare il percorso di uscita dell'OSD (On Screen Display).

Impostazioni	Indice	OSD
"Off"	L'OSD viene visualizzato solo sul display LCD.	
"On"	L'OSD viene visualizzato sul display LCD e sul televisore. (Collegamento a un televisore ➥pagina 93)	

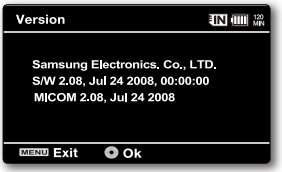
Default Set (Impostaz. pred.)

È possibile inizializzare i parametri della videocamera con scheda di memoria sui valori predefiniti (impostazioni di fabbrica). L'inizializzazione dei parametri della videocamera con scheda di memoria sui valori di fabbrica non influisce sulle immagini registrate.

Dopo avere resettato la videocamera con scheda di memoria, impostare **"Time Zone (Fuso orario)"** e **"Date/Time Set (Imp. data/ora)"**. ➥pagina 34

Version (Versione)

Le informazioni sulla versione sono soggette a modifiche senza preavviso.



Menu Colour (Colore menu)

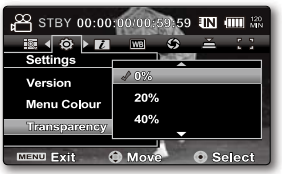
È possibile selezionare il colore desiderato per la visualizzazione del menu.

- **"Blue (Blu)" → "Pink (Rosa) " → "Purple (Viola)" → "Orange (Aranc)" → "Green (Verd)"**

Transparency (Trasparenza)

È possibile selezionare la trasparenza desiderata per visualizzare il menu.

- **"0%" → "20% " → "40%" → "60%"**



<Trasparenza 0%>

<Trasparenza 60%>

Language

Consente di selezionare la lingua in cui visualizzare il menu e i messaggi. ➥pagina 36

Demo

La funzione Dimostrazione mostra automaticamente le principali funzioni della videocamera con scheda di memoria, in modo da semplificarne l'uso.

Impostazioni	Indice	OSD
"Off"	Disabilita la funzione	
"On"	Attiva il modo Dimostrazione e mostra diverse funzioni sul display LCD.	

- La dimostrazione viene avviata nei seguenti casi:
  - Non appena la funzione **"Demo"** è impostata su **"On"**
  - Con **"Auto Power Off (Spegnim autom)"** impostato su **"Off"**, se non vengono effettuate operazioni per circa 5 minuti nel modo STBY.
- La dimostrazione si arresta temporaneamente premendo altri tasti (**MENU**, tasti **di comando**, **avvio/arresto registrazione**, ecc.).
- Se la funzione di spegnimento automatico è impostata su **"5 min"**, ha la priorità su quella di dimostrazione. Se si esegue la funzione Demo, rilasciare la funzione di spegnimento automatico. ➥pagina 82
- Tenere premuto il tasto **MENU** per 5 secondi nel modo STBY per eseguire immediatamente la funzione Demo.

connessione ad un pc

✪ Questo capitolo spiega come collegare un PC utilizzando il cavo USB per diverse operazioni.
- Per collegare un cavo USB ad un PC, vedere le istruzioni di installazione software e le specifiche per PC disponibili.

TRASFERIMENTO DI UN FILE REGISTRATO MEDIANTE UN COLLEGAMENTO USB

- La videocamera supporta sia lo standard USB 1.1 che lo standard USB 2.0. (a seconda delle specifiche del PC).
- Attraverso una connessione USB è possibile trasferire su PC un file registrato su una scheda di memoria.

Velocità di connessione USB in funzione del sistema

- Le connessioni USB ad alta velocità sono supportate solo dai driver di periferica Microsoft (Windows).
- Windows 2000 - USB ad alta velocità su sistemi con Service Pack 4 o successivi.
- Windows XP - USB ad alta velocità su sistemi con Service Pack 1 o successivi.
- Windows Vista - USB ad alta velocità su sistemi con Service Pack 1 o successivi.

CyberLink MediaShow4

Requisiti di sistema

Per utilizzare CyberLink MediaShow4 devono essere soddisfatti i seguenti requisiti.

CPU	Intel® Pentium® 4, raccomandata la versione minima 3,0 GHz/AMD
SO (sistema operativo)	Windows Vista/XP (Windows XP Service Pack 2) * È consigliata l'installazione standard. Non si può garantire un corretto funzionamento se il sistema operativo è stato aggiornato.
RAM	512 MB (raccomandato 1 GB o superiore)
Risoluzione	800 x 600, 16 bit a colori o superiore
USB	USB 2.0 ad alta velocità
VGA	Intel 945GM o superiore NVIDIA Geforce 6600 o superiore ATI Radeon X1600 o superiore - Su un sistema di grafica a basse prestazioni, eseguire MediaShow4 può provocare errori o non applicare alcuni effetti di animazione.
Informazioni	Internet Explorer 5.5 o successivo, DirectX 9.0 o successivo
Mezzi supportati	DVD+R/RW, DVD-R/RW Per i masterizzatori DVD/CD compatibili, vedere il sito web di CyberLink: http://www.gocyberlink.com/english/products/powerproducer/2_gold/comp_dvd_drives.jsp

- Sono raccomandati i requisiti di sistema sopra riportati. Anche su un sistema che soddisfa i requisiti, il funzionamento non è sempre garantito.
- Su un computer Macintosh, è possibile anche trasferire i dati collegando il cavo USB, ma il software CyberLink MediaShow4 fornito non è compatibile con Macintosh. Su un Macintosh, è possibile caricare le registrazioni utilizzando l'applicazione iMovie.
- Questa videocamera con scheda di memoria può essere usata esclusivamente come dispositivo di memorizzazione rimovibile sui computer con Macintosh (versione 10.3 o successiva del sistema operativo) e con Windows 2000.

- Su PC con specifiche inferiori rispetto a quelle raccomandate, durante la riproduzione dei filmati potrebbero verificarsi salti di fotogrammi o altri inconvenienti.
- Se il sistema operativo è Windows XP/Vista, accedere come amministratore (amministratore del PC o come utente con privilegi equivalenti) per eseguire l'installazione del software.
- Controllare i supporti di memorizzazione della videocamera con scheda di memoria prima di collegare il cavo USB. Qualora non sia stata inserita una scheda di memoria o quella presente non sia formattata, il PC non riconosce la videocamera come disco rimovibile.
- Se si scollega il cavo USB dal PC o dalla videocamera durante il trasferimento dei dati, il trasferimento viene interrotto, con il rischio di danneggiare i dati.
- Se si collega il cavo USB ad un PC utilizzando un hub USB o contemporaneamente ad altri dispositivi, si possono generare conflitti, provocando un funzionamento non corretto. In questo caso, rimuovere i dispositivi USB ed eseguire nuovamente la connessione.
- Intel® Pentium III® o Pentium ®4 sono un marchio registrato di Intel Corporation.
- Windows® è un marchio registrato di Microsoft® Corporation.
- Tutti gli altri marchi e nomi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- CyberLink MediaShow4 è ottimizzato per i processori Intel Core 2 Duo e CPU con MMX, SSE, SSE2, 3DNow! e per la tecnologia Intel HyperThreading.
- DirectX è necessario per garantire il corretto funzionamento di CyberLink MediaShow4 e viene installato automaticamente durante l'installazione di CyberLink MediaShow4.
- Le informazioni sui requisiti di sistema indicate in precedenza non garantiscono che il software fornito funzioni su tutti i personal computer che soddisfano tali requisiti.
- Per l'alimentazione si raccomanda di utilizzare l'adattatore CA anziché le batterie.

connessione ad un pc

INSTALLAZIONE DI CYBERLINK MEDIASHOW4

CyberLink MediaShow4 è un software che permette di modificare facilmente file MPEG, AVI e altri file video, immagini fisse e altri contenuti per la creazione di filmati. L'interfaccia di questo software permette di effettuare modifiche in base alla sequenza temporale o allo storyboard, mantiene una qualità dell'immagine superiore, utilizza la tecnologia SVRT (Smart Video Rendering Technology) per rendering ad alta velocità e dispone di tutta una serie di funzioni avanzate di modifica video. Questo manuale riguarda soltanto l'installazione del software e la connessione al PC. Per ulteriori informazioni sul software, consultare la sezione "Online help/Readme" sul CD di CyberLink MediaShow4.

Prima di iniziare:

Uscire da qualsiasi altro software in uso.

(Controllare che non vi siano altre icone di applicazioni sulla barra di stato).

1. Caricare sul PC il CD-ROM di CyberLink MediaShow4.
- Dopo alcuni secondi appare la schermata di configurazione.
  Se la schermata di configurazione non appare, fare doppio clic sull'icona del CD-ROM nella finestra "Risorse del computer".
- Fare clic su "Install Now". (Installa ora)

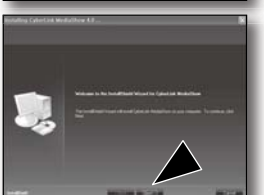
2. Selezionare la lingua desiderata e fare clic su "OK".

3. Viene visualizzata la schermata "Installazione in corso di CyberLink MediaShow 4.0...".
- Fare clic su "Next" (Avanti)

4. Viene visualizzata la schermata "License Agreement" (Contratto di licenza) .
- Fare clic su "Yes" (Sì)

2

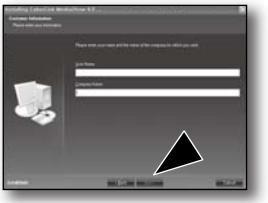
3



4

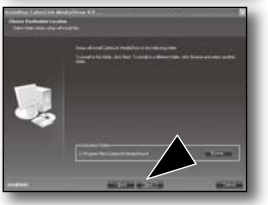
5. Appare la schermata "Customer Information" (Informazioni per il cliente).
- Fare clic su " Next". (Avanti.)

5



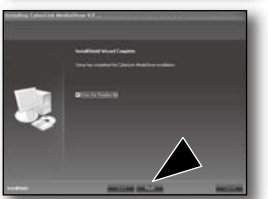
6. Viene visualizzata la schermata "Choose Destination Location" (Scegli posizione di destinazione).
- Scegliere la posizione in cui effettuare l'installazione.
- Fare clic su "Next". (Avanti.)

6



7. Viene visualizzato "Setup Complete" (Installazione completata).
- Fare clic su "Finish". (Fine)
- Sul desktop viene creata l'icona di "CyberLink MediaShow4".

7



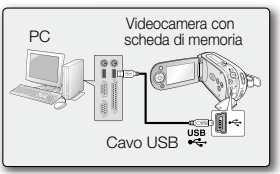
- Se si esegue l'installazione di un software già installato, se ne provoca la disinstallazione.
  In questo caso eseguire nuovamente l'installazione al termine della disinstallazione.
- Questo manuale riguarda soltanto l'installazione del software e la connessione al PC.
  Per ulteriori dettagli sul software, vedere la sezione "Online help/Read me" sul CD di CyberLink MediaShow4.

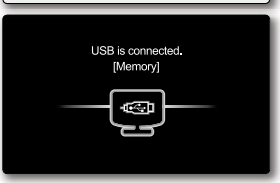
connessione ad un pc

CONNESSIONE DEL CAVO USB

Collegare il cavo USB per copiare i filmati da un supporto di registrazione al PC e viceversa. Quando il cavo USB è collegato nel modo di registrazione/riproduzione, il prodotto passa immediatamente al modo USB.

1. Collegare la videocamera con scheda di memoria al PC attraverso un cavo USB.





- Non esercitare una pressione eccessiva nell'inserire o estrarre un connettore USB.
- Inserire il connettore USB dopo aver verificato che la direzione di inserimento sia corretta.
- Si consiglia di utilizzare l'adattatore CA come sorgente di alimentazione al posto della batteria.
- Quando il cavo USB è collegato, l'accensione o lo spegnimento della videocamera provoca malfunzionamenti al PC.

Scollegamento del cavo USB

Prima di caricare o scaricare i supporti di registrazione o di spegnere il PC, scollegare innanzitutto il cavo USB e spegnere la videocamera con scheda di memoria. Una volta completato il trasferimento dei dati, scollegare il cavo nel modo seguente:

1. Fare clic sull'icona "Scollegare o rimuovere una periferica hardware" sulla barra delle applicazioni.
2. Selezionare "Periferica archiviazione di massa USB" o "Disco USB", quindi fare clic su "Disattiva".
3. Fare clic su "OK"
4. Scollegare il cavo USB dalla videocamera con scheda di memoria e dal PC.

- Se si scollega il cavo USB dal PC o dalla videocamera durante il trasferimento, l'operazione di trasferimento dei dati viene interrotta e i dati possono subire danni.
- Se si collega il cavo USB al PC tramite un hub USB o se lo si collega insieme ad altri dispositivi USB, la videocamera potrebbe non funzionare correttamente. Se questo accade, rimuovere tutti i dispositivi USB dal PC e ricollegare la videocamera.

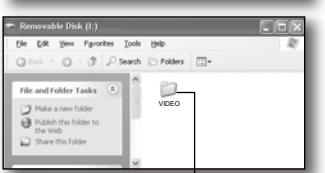
VISUALIZZAZIONE DEI CONTENUTI DEI SUPPORTI DI MEMORIZZAZIONE

1. Far scorrere verso il basso l'interruttore **POWER** per attivare la videocamera con scheda di memoria.
   - Impostare il supporto di memorizzazione appropriato. ➥pagina 37 (solo VP-MX20C/MX20CH)
     (Inserire la scheda di memoria, se si intende registrare su di essa).
2. Collegare la videocamera con scheda di memoria al PC attraverso un cavo USB. ➥pagina 88
   - Controllare la connessione USB sul monitor LCD.

   Quando si utilizza Windows® XP, Vista:
   - Dopo un istante, sullo schermo del PC appare la finestra "Disco rimovibile".
   - Selezionare "Apri cartelle per visualizzare i file con Esplora risorse" e fare clic su "OK."

   Quando si utilizza la funzione Windows® 2000:
   a. Fare doppio clic sull'icona "Risorse del computer" sul desktop. L'icona "Disco rimovibile" che rappresenta la memoria di massa della videocamera con scheda di memoria appare nella finestra "Risorse del computer".
   b. Fare doppio clic sull'icona "Disco rimovibile".
3. Le cartelle vengono visualizzate nei supporti di memorizzazione.
   - Tipi di file diversi vengono memorizzati in cartelle diverse.

Removable Disk (I:)
Windows can perform the same action each time you insert a disk or connect a device with this kind of file:
Pictures
What do you want Windows to do?
using Photo Printing Wizard
View a slideshow of the images using Windows Picture and Fax Viewer
Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard
Open folder to view files using Windows Explorer
Take no action
Always do the selected action.
OK
Cancel



Filmato

- Se la finestra "Disco rimovibile" non appare, verificare la connessione (pagina 88) o eseguire i passi 1 e 2
- Se il disco rimovibile non appare automaticamente, aprire la cartella del disco rimovibile in Risorse del computer.
- Il PC è in grado di riconoscere un solo supporto di memorizzazione (memoria integrata o scheda) della videocamera alla volta. Se non è possibile trovare il disco rimovibile desiderato, cambiare l'impostazione di memorizzazione (memoria integrata/scheda) della videocamera. ➥ pagina 37 (solo VP-MX20C/MX20CH).

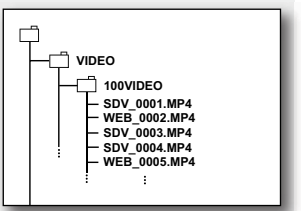
connessione ad un pc

Struttura di file e cartelle sui supporti di memorizzazione

- La struttura di file e cartelle per la memoria integrata o la scheda di memoria è la seguente.
- Non cambiare arbitrariamente o rimuovere il nome di file o cartelle. Potrebbe non essere più riproducibile.

Filmato (H.264)

I filmati con qualit_ SD sono in formato SDV_####.MP4, mentre i filmati dei file Web sono in formato WEB_####.MP4.
La numerazione dei file viene incrementata automaticamente quando si crea un nuovo file di filmato.
Una cartella può contenere fino a 9.999 file. Quando vengono creati più di 9.999 file viene creata una nuova cartella.



Formato immagine

Filmato

- I filmati sono compressi nel formato H.264. Il file ha estensione **".MP4."**
- Il formato delle immagini è di 720x576 (50i) o 640x480 (Web). ➥pagina 61

- Quando viene creato il 9999esimo file nelle 999esima cartella (cioè SDV_9999.MP4 è creato nella cartella a 999 video), non possono essere create altre nuove cartelle. Quindi si devono copiare i file sul PC e formattare la scheda SD.
- È possibile modificare il nome di un file/di una cartella memorizzati nel supporto di memorizzazione utilizzando un PC. Questa videocamera con scheda di memoria potrebbe non riconoscere i file modificati.
- Possibile utilizzare la videocamera con scheda di memoria come dispositivo di memorizzazione di massa. quindi possibile memorizzare dati generali nel supporto di memorizzazione della videocamera con scheda di memoria.

TRASFERIMENTO DEI FILE DALLA VIDEOCAMERA CON SCHEDA DI MEMORIA AL PC

È possibile copiare il filmato su un PC e riprodurlo.

1. Eseguire la procedura descritta in "VISUALIZZAZIONE DEI CONTENUTI DEI SUPPORTI DI MEMORIZZAZIONE" ➥pagina 89
   - Vengono visualizzate le cartelle nei supporti di memorizzazione.
2. Creare una nuova cartella, inserire il nome della cartella e fare doppio clic su di essa.
3. Selezionare la cartella da copiare, quindi trascinarla e collocarla nella cartella di destinazione.
   - La cartella viene copiata dal supporto di memorizzazione (scheda di memoria (tutti i modelli) o dalla memoria integrata (VP-MX20C/MX20CH)) al PC.
   - Non spostare o rinominare le cartelle e i file della videocamera dopo averli trasferiti. Se si cambia il nome base delle cartelle e dei file, la videocamera con scheda di memoria non li riconosce più e non li può riprodurre.
   - Se la videocamera non riesce a riconoscere la memoria integrata o la scheda SD, formattarla usando la videocamera.

Riproduzione di file su PC

Utilizzare il software fornito (CyberLink MediaShow4) per riprodurre i filmati nel PC.
I filmati registrati sulla videocamera con scheda di memoria non possono essere riprodotti con altri software.

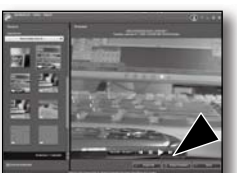
- Su un computer Macintosh, è possibile anche trasferire i dati collegando il cavo USB, ma il software CyberLink MediaShow4 fornito non è compatibile con Macintosh. Su un Macintosh, è possibile caricare le registrazioni utilizzando l'applicazione iMovie.
- Questa videocamera con scheda di memoria può essere usata esclusivamente come dispositivo di memorizzazione rimovibile sui computer con Macintosh (versione 10.3 o successiva del sistema operativo) e con Windows 2000.

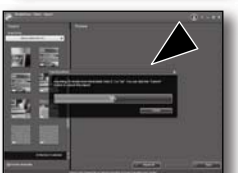
connessione ad un pc

CARICAMENTO DEI FILMATI DELLA VIDEOCAMERA SU YouTube

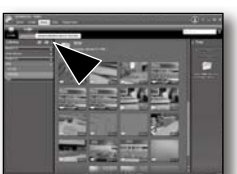
È possibile collegarsi a un PC e caricare direttamente i filmati su YouTube mediante un software (CyberLink MediaShow4). Gli utenti Mac possono caricare il contenuto su YouTube utilizzando iMovie.

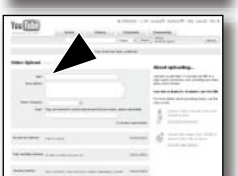
1. Collegare la videocamera con scheda di memoria al PC attraverso un cavo USB. ➥pagina 88
2. Installare CyberLink MediaShow4 (fornito) e, a operazione ultimata, inserire il modo Video. ➥pagina 86,87
3. Fare clic su Import (Importa) nella schermata principale
   - Aprire una cartella dal disco rimovibile a sinistra e selezionare i file desiderati.
4. Quindi fare clic su **Import all (Importa tutti)** o **Import selected (Importa selezionati)** per avviare l'importazione dei file dei filmati.
   - Vengono caricati tutti i file o soltanto quelli selezionati, a seconda della scelta effettuata.
   - Fare clic su Back (Indietro) per tornare all'inizio.





5. Fare clic sull'icona del collegamento a YouTube nella scheda **Share (Condivisione)**.
   - Viene visualizzata la finestra di dialogo di accesso o sottoscrizione.
   - Come prima cosa registrarsi sul sito di YouTube e fare clic su Upload sull'angolo in alto a destra del menu principale.





6. Viene visualizzatala finestra di caricamento dei video in cui, seguendo le istruzioni a video, è possibile caricare i filmati in sequenza.

YouTube
Broadcast Yourself™

- YouTube è un sito Web di condivisione in cui gli utenti possono caricare, visualizzare e condividere video clip. Il servizio su San Bruno utilizza la tecnologia Adobe Flash per visualizzare una grande varietà di contenuti video creati dall'utente, compresi filmati, filmati TV e video musicali nonché contenuti amatoriali come video blog e cortometraggi originali.
- http: //www.youtube.com/

collegamento ad altri dispositivi

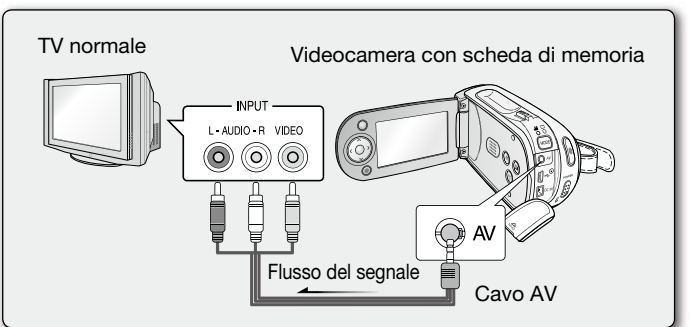
Il filmato registrato può essere visualizzato su uno schermo di grandi dimensioni collegando la videocamera con scheda di memoria ad un televisore.

COLLEGAMENTO A UN TELEVISORE

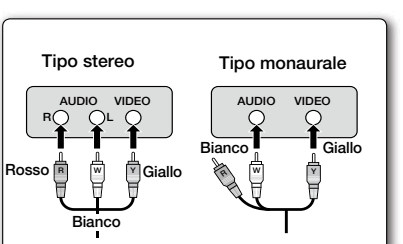
- Per poter riprodurre le immagini o i filmati registrati, il televisore deve essere compatibile con PAL. ➥ pagina 99
- Si raccomanda di utilizzare l'adattatore CA per alimentare la videocamera con scheda di memoria.

Utilizzare il cavo AV fornito in dotazione per collegare la videocamera a un televisore, seguendo quanto indicato:

1. Collegare l'estremità del cavo AV dotato di spina singola al jack AV della videocamera.
2. Collegare l'altra estremità al televisore con il cavo video (giallo) e i cavi audio di sinistra (bianco) / di destra (rosso).



- Per ulteriori informazioni su come effettuare la connessione, vedere il manuale utente del televisore.
- Prima di effettuare la connessione, assicurarsi che il volume del televisore sia abbassato: se ci si dimentica di abbassare il volume, è probabile che si generi un fischio dai diffusori del televisore.
- Collegare attentamente i cavi di ingresso e di uscita alle connessioni corrispondenti dell'apparecchio con cui si utilizza la videocamera.

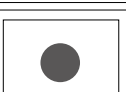


VISUALIZZAZIONE SULLO SCHERMO TV

1. Accendere il televisore e impostare il selettore di ingresso sulla connessione di ingresso alla quale è collegata la videocamera con scheda di memoria.
   - Spesso questa connessione viene chiamata "linea". Per capire come commutare l'ingresso TV, vedere il manuale di istruzioni del televisore.
2. Accendere la videocamera con scheda di memoria.
   - Far scorrere verso il basso l'interruttore **POWER** e premere il tasto **MODE** per impostare la riproduzione (▶) ➥ pagina 22
   - L'immagine che la videocamera con scheda di memoria sta visualizzando apparirà sullo schermo del televisore.
   - È anche possibile controllare l'immagine sul display LCD della videocamera.
3. Eseguire la riproduzione.
   - È possibile eseguire la riproduzione, registrare o impostare il menu visualizzando le immagini sullo schermo del televisore.

- Quando viene riprodotto il filmato protetto da copia, sullo schermo del televisore non appare alcuna immagine.
- L'informazione che la videocamera con scheda di memoria sta registrando appare sullo schermo del televisore: È anche possibile visualizzare solo una parte delle informazioni o eliminare la visualizzazione. Vedere "ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEGLI INDICATORI SULLO SCHERMO ( )" a pagina 27 e premere il tasto / CHECK per modificare la visualizzazione.
- Quando la funzione **"TV Display (Display TV)"** è impostata su **"Off"**, l'OSD non viene visualizzato sul televisore. ➥pagina 82
- Se la videocamera è troppo vicina ad altri dispositivi o se il volume è alto, è possibile che si generi un fischio. Tenere la videocamera ad una distanza adeguata dagli altri dispositivi collegati.
- Quando il cavo AV è collegato alla videocamera con scheda di memoria, il diffusore integrato si disattiva automaticamente e non è possibile regolare la barra del volume.

Visualizzazione delle immagini in funzione del formato del display LCD o di quello dello schermo del televisore

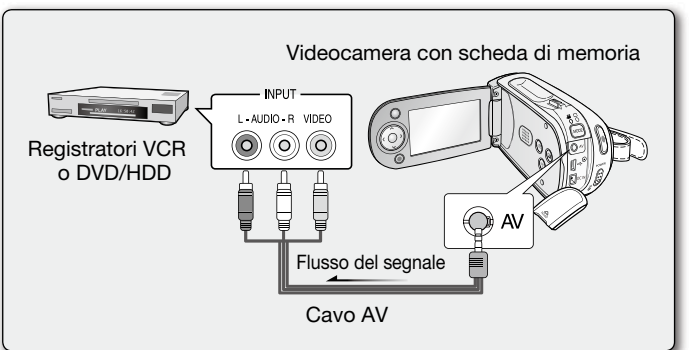
	Registrazione	LCD	Televisore	
16:9				
4:3				

Vedere a pagina 61 per l'impostazione **"16:9 Wide".**

ICONA ● Oggetto

REGISTRAZIONE (DUPLICAZIONE) DELLE IMMAGINI SU VIDEOREGISTRATORE O REGISTRATORE DVD/HDD

È possibile registrare (duplicare) le immagini riprodotte su questa videocamera su altri dispositivi video, come registratori VCR o DVD/HDD. Utilizzare il cavo AV (fornito) per collegare la videocamera ad un altro apparecchio video come indicato nella seguente figura:



1. Premere il tasto **MODE** per impostare la riproduzione (▶). ➥pagina 22
2. Scegliere il filmato da registrare (duplicare) nella visualizzazione in miniatura, quindi premere il tasto **OK.**
3. Premere il tasto di registrazione sul dispositivo collegato.
   - La videocamera con scheda di memoria avvia la riproduzione e l'apparecchio di registrazione inizia a registrare (duplicare).

- Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA per alimentare la videocamera con scheda di memoria dalla presa di rete domestica, in modo da impedire che la batteria si esaurisca durante la registrazione su un altro apparecchio video.
- Per impedire la registrazione degli OSD (informazioni) visualizzati insieme al segnale AV, impostare **"TV Display (Display TV)"** su **"Off"** nel menu. ➥pagina 82

MANUTENZIONE

La videocamera con scheda di memoria è un prodotto superiore per progettazione e realizzazione e, come tale, va trattato con cura. I suggerimenti che seguono sono utili per adempiere ad eventuali obblighi di garanzia e per utilizzare il prodotto per molti anni.

✪ Per proteggere la videocamera con scheda di memoria, spegnerla.
- Rimuovere la batteria e l'adattatore CA. ➥pagina 14
- Rimuovere la scheda di memoria. ➥pagina 38

Precauzioni di conservazione

- **Non lasciare la videocamera con scheda di memoria in luoghi in cui la temperatura è molto elevata per lunghi periodi di tempo:**
  In estate la temperatura all'interno di un veicolo chiuso o di un bagagliaio può diventare molto elevata. Se si lascia la videocamera in un luogo di questo genere, è possibile che funzioni male o che il corpo esterno subisca danni. Non esporre la videocamera alla luce diretta del sole e non metterla vicino a una fonte di calore.
- **Non riporre la videocamera in luoghi molto umidi o polverosi:**
  Se nella videocamera si infiltra polvere possono verificarsi malfunzionamenti. Se l'umidità è elevata, l'obiettivo può ammuffirsi e la videocamera può diventare inutilizzabile. Si raccomanda di riporre la videocamera in una scatola insieme ad un agente essiccante se la si colloca in un ripostiglio, ecc.
- **Non riporre la videocamera in luoghi esposti a forti campi magnetici o a vibrazioni intense:**
  Questo potrebbe provocare malfunzionamenti.
- **Togliere la batteria dalla videocamera e riporla in un luogo fresco:**
  Se si lascia la batteria all'interno del prodotto o se la si colloca in un luogo molto caldo se ne può ridurre la durata.

Pulizia della videocamera con scheda di memoria

✪ **Prima di effettuare la pulizia, disattivare la videocamera con scheda di memoria e rimuovere la batteria e l'adattatore CA.**

- **Per pulire la parte esterna**
  - Pulire delicatamente con un panno asciutto e morbido. Durante la pulizia non applicare una forza eccessiva, ma strofinare la superficie delicatamente.
  - Non utilizzare benzene o diluenti per pulire la videocamera. Il rivestimento esterno potrebbe staccarsi o la superficie del corpo esterno potrebbe deteriorarsi.
- **Per pulire il monitor LCD**
  Pulire delicatamente con un panno asciutto e morbido. Fare attenzione a non danneggiare il monitor.

- **Per pulire l'obbiettivo**
  Usare una pompetta ad aria (opzionale) per soffiare via lo sporco e altre piccole impurità. Non usare dei panni o le dita per pulire l'obbiettivo. Se necessario, utilizzare i foglietti speciali per la pulizia degli obiettivi.
  - Se la lente non viene pulita è possibile che si crei muffa.
  - Se l'obbiettivo è offuscato, spegnere la videocamera e lasciarla ferma per circa un'ora.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

Supporti di memorizzazione

- **Seguire le direttive di seguito indicate per impedire che i dati registrati si corrompano o si danneggino.**
  - Evitare di inclinare o di far cadere il supporto di memorizzazione o di esporlo a forti pressioni, sbalzi o vibrazioni.
  - Evitare che l'acqua venga a contatto con il supporto di memorizzazione.
  - Non utilizzare, sostituire o riporre il supporto di memorizzazione in luoghi esposti a forte elettricità statica o ad alta rumorosità elettrica.
  - Non scollegare l'alimentazione della videocamera o rimuovere la batteria o l'adattatore CA durante la registrazione e la riproduzione o durante qualsiasi altro tipo di accesso al supporto di memorizzazione.
  - Non collocare il supporto di memorizzazione vicino a oggetti esposti a forte campo magnetico o che emettono forti onde elettromagnetiche.
  - Non collocare il supporto di memorizzazione in luoghi esposti ad alta temperatura o umidità.
  - Non toccare le parti in metallo.
- **Copiare i file registrati sul PC. Samsung non si assume responsabilità per eventuali perdite di dati. (Si raccomanda di copiare i dati dal PC ad altri supporti di memorizzazione).**
- **Un malfunzionamento può impedire al supporto di memorizzazione di funzionare correttamente. Samsung non è responsabile per eventuali perdite di dati.**
- **Per informazioni vedere a pagina 37-43.**

Display LCD

- **Per prevenire danni al display LCD**
  - Non esercitare troppa pressione su di esso e non urtarlo con altri oggetti.
  - Non appoggiare la videocamera con il display LCD rivolto verso il basso.
- **Per prolungarne la vita utile, evitare di pulire la videocamera con un panno ruvido.**
- **Tenere presente quanto segue per utilizzare il display LCD. Non si tratta di malfunzionamenti, ma di accorgimenti importanti.**
  - Durante l'utilizzo della videocamera, la superficie attorno al display LCD può surriscaldarsi.
  - Se si lascia inserita l'alimentazione per un periodo prolungato, la superficie attorno al display LCD si surriscalda.

manutenzione e informazioni aggiuntive

Batteria

La batteria fornita è una batteria agli ioni di litio. Per utilizzare la batteria fornita o quella opzionale, attenersi alle seguenti precauzioni:

- **Per non correre rischi**
  - Non esporre la batteria alle fiamme.
  - Non cortocircuitare i terminali. Per trasportare la batteria, collocarla in un sacchetto di plastica.
  - Non manometterla o smontarla.
  - Non esporre la batteria a temperature superiori a 60 °C (140 °F) per evitare di provocarne il surriscaldamento, lo scoppio o l'incendio.
- **Per evitare di danneggiarla e per prolungarne la vita utile**
  - Evitare di esporla a urti.
  - Caricare la batteria in un luogo con temperature comprese nel campo di tolleranza indicato di seguito. Questa è una batteria a reazione chimica in cui le temperature più basse impediscono la reazione chimica, mentre quelle più elevate possono impedire la carica completa.
  - Riporla in un luogo fresco e asciutto. L'esposizione prolungata alle alte temperature aumenta la scarica naturale e riduce la durata della batteria.
  - Se non si utilizza la batteria per un lungo periodo di tempo, ricaricarla completamente almeno una volta ogni 6 mesi.
  - Se non utilizzata, rimuoverla dal caricatore o dall'unità alimentata poiché alcune macchine utilizzano la corrente elettrica anche quando sono spente.

- Per questa videocamera si raccomanda di utilizzare solo batterie **Samsung** originali. L'uso di batterie generiche non **Samsung** può provocare danni alla circuiteria elettrica di carica interna.
- È normale che la batteria sia calda dopo essere stata caricata o utilizzata.
  Specifiche di temperatura
  - Batteria in carica: Da 10°C a 35°C (da 50°F a 95°F)
  - Batteria in funzione: Da 0°C a 40°C (da 32°F a 104°F)
  - Stoccaggio: Da -20°C a 60°C (da -4°F a 132°F)
- Più è bassa la temperatura, maggiore è il tempo di ricarica.
- **Per informazioni vedere a pagina 14-20.**

UTILIZZO DELLA VIDEOCAMERA CON SCHEDA DI MEMORIA ALL'ESTERO

- Ogni nazione o area dispone di sistemi elettrici e sistemi di colore specifici.
- Prima di utilizzare la videocamera all'estero, controllare quanto segue.

Fonti di alimentazione

L'adattatore CA in dotazione seleziona automaticamente la tensione nel campo CA da 100 V a 240 V. È possibile utilizzare la videocamera in qualsiasi Paese/regione utilizzando l'adattatore CA fornito con la videocamera nel campo AC tra 100 V e 240 V, 50/60 Hz. Se necessario, utilizzare uno dei vari adattatori CA disponibili in commercio, a seconda del tipo di presa a muro.

TV a colori

Questa videocamera si basa sullo standard **PAL**. Per visualizzare le registrazioni su un televisore o copiarle su un apparecchio esterno, è necessario che tali dispositivi siano basati su **PAL** e dispongano di jack video/audio adeguati. In caso contrario, può essere necessario l'uso di un convertitore del formato video (convertitore formato PAL-NTSC).

Paesi/regioni compatibili con il sistema PAL
Australia, Austria, Belgium, Bulgaria, China, CIS, Czech Republic, Denmark, Egypt, Finland, France, Germany, Greece, Great Britain, Netherlands, Hong Kong, Hungary, India, Iran, Iraq, Kuwait, Libya, Malaysia, Mauritius, Norway, Romania, Saudi Arabia, Singapore, Slovak Republic, Spain, Sweden, Switzerland, Syria, Thailand, Tunisia, etc.

Paesi/regioni compatibili con il sistema NTSC
Bahamas, Canada, Central America, Japan, Korea, Mexico, Philippines, Taiwan, United States of America, etc.

È possibile eseguire registrazioni con la videocamera con scheda di memoria e visualizzare le immagini sul display LCD ovunque nel mondo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

✪ **Prima di contattare un Centro Assistenza Samsung autorizzato, eseguire le seguenti verifiche. Potrebbero consentire di risparmiare tempo e spese inutili.**

Indicatori e messaggi di avviso

Alimentazione

Messaggio	Icona	Descrizione	Azione
Low Battery (Batteria esaurita)	-	La batteria è quasi scarica.	Sostituirla con una carica oppure utilizzare l'adattatore CA. Caricare la batteria.
Check authenticity of the battery (Controllare l'autenticità della batteria.)	-	Questa non è una batteria approvata da Samsung.	• Utilizzare una batteria approvata da Samsung. • Per questa videocamera si raccomanda di utilizzare solo batterie originali Samsung.
Auto Power Off (Spegnim. automatico)	-	Se non si preme alcun tasto per circa 5 minuti, la videocamera con scheda di memoria si spegne automaticamente.	Per disabilitare questa opzione, cambiare l'impostazione di **"Auto Power Off (Spegnim autom)"** su **"Off"** ➥pagina 82

Supporti di memorizzazione

Messaggio	Icona	Descrizione	Azione
Memory Full (Memoria piena)		Non vi è spazio libero sufficiente per la registrazione sulla memoria integrata.	• Eliminare i file non necessari dalla memoria integrata. (VP-MX20C/MX20CH) Utilizzare una scheda di memoria. • Eseguire il backup dei file sul PC o su un altro supporto di memorizzazione ed eliminare i file.
Insert Card (Inserire scheda)		Nello slot della scheda non è inserita alcuna scheda di memoria.	Nello slot della scheda non è inserita alcuna scheda di memoria. (VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R)

Messaggio	Icona	Descrizione	Azione
Card Full (Scheda piena)		Non vi è spazio libero sufficiente per la registrazione sulla scheda di memoria.	• Eliminare i file non necessari dalla scheda di memoria. Utilizzare la memoria integrata. (VP-MX20C/MX20CH) • Eseguire il backup dei file sul PC o su un altro supporto di memorizzazione ed eliminare i file. • Sostituire la scheda di memoria con una con spazio libero sufficiente.
Card Error (Errore scheda)		La scheda di memoria ha dei problemi e non viene riconosciuta.	Formattare la scheda di memoria oppure sostituirla.
Card Locked (Scheda bloccata)		La linguetta di protezione sulla scheda o SDHC è in posizione di blocco.	Rilasciare la linguetta di protezione da scrittura.
Not Supported Card (Scheda non supportata)		La scheda di memoria non è supportata in questa videocamera.	Utilizzare la scheda di memoria raccomandata.
Please format (Formattare)		La scheda di memoria non è formattata.	Formattare la scheda di memoria utilizzando la voce di menu.
Not formatted. Format the Card?(Format the memory ?) (Non formattato.Formattare la scheda?(Formattare la memoria?))	-	Il formato del file non è supportato da questa videocamera con scheda di memoria.	• Il formato del file non è supportato. Controllare il file supportato. • Formattare la scheda di memoria utilizzando la voce di menu.
Low speed card. Please record a lower resolution. (Scheda bassa vel.Registrare a qualità inferiore.)	-	La scheda di memoria non è sufficiente per la registrazione.	• Registrare il filmato ad una risoluzione inferiore. • Cambiare la scheda di memoria con una più veloce. ➥ pagina 39

Registrazione

Messaggio	Icona	Descrizione	Azione
Write Error (Errore scrittura)	-	Si sono verificati alcuni problemi durante la scrittura dei dati sul supporto di memorizzazione.	Formattare il supporto di memorizzazione utilizzando i menu dopo aver eseguito il backup dei file importanti sul PC o su un altro dispositivo di memorizzazione.
Release the EASY Q (Rilasciare EASY Q)	-	Non è possibile attivare alcune funzioni manualmente quando EASY Q è attivato.	Disattivare la funzione EASY Q.
Number of video files is full. Cannot record video. (Numero di file video pieno.Impossibile registrare il video.)	-	Si è raggiunto il numero massimo di cartelle e file e non è più possibile registrare.	Formattare il supporto di memorizzazione utilizzando la voce di menu dopo aver eseguito il backup dei file importanti sul PC o su un altro dispositivo di memorizzazione. Impostare **"File No. (N. File)"** su **"Reset (Reimposta)"**.

Riproduzione

Messaggio	Icona	Descrizione	Azione
Read Error (Errore di lettura)	-	Si sono verificati alcuni problemi durante la lettura dei dati dal supporto di memorizzazione.	Formattare il supporto di memorizzazione utilizzando i menu dopo aver eseguito il backup dei file importanti sul PC o su un altro dispositivo di memorizzazione.

ATTENZIONE

In presenza di condensa, attendere un certo tempo prima di utilizzare la videocamera

- Che cos'è la condensa?
  La condensa si forma quando una videocamera con scheda di memoria viene sottoposta a forti sbalzi di temperatura. In altre parole, il vapore acqueo presente nell'aria si trasforma in condensa a causa della differenza di temperatura sotto forma di rugiada sulla lente esterna o interna della videocamera e sulla lente.
  Quando questo accade, può risultare impossibile usare le funzioni di registrazione o riproduzione della videocamera.
  Se la videocamera viene utilizzata in presenza di condensa, potrebbero anche verificarsi danni o malfunzionamenti.
- Operazioni da eseguire
  Spegnere la videocamera e rimuovere la batteria. Conservare la videocamera in un luogo asciutto per 1-2 ore prima di riutilizzarla.
- Quando si forma la condensa?
  Quando l'apparecchio viene sottoposto ad aumenti improvvisi di temperatura, oppure quando viene utilizzato in un luogo molto caldo.
  - Quando l'apparecchio, in inverno, viene utilizzato fuori al freddo e poi viene utilizzato all'interno.
  - Quando l'apparecchio viene utilizzato all'esterno al caldo dopo essere stato in un luogo chiuso o all'interno di un veicolo con l'aria condizionata accesa.

Precauzioni da seguire prima di inviare la videocamera in riparazione.

- Se le indicazioni contenute in queste istruzioni non risolvono il problema, contattare il Centro Assistenza Samsung autorizzato più vicino.
- A seconda del tipo di problema, potrebbe essere necessario inizializzare o sostituire l'hard disk, con conseguente perdita dei dati. Eseguire spesso il backup dei dati sull'hard disk o su altri supporti di memorizzazione prima di inviare la videocamera alla riparazione. Samsung non può farsi garante per eventuali perdite di dati.

✪ **Per qualsiasi problema legato all'uso della videocamera, controllare quanto segue prima di richiedere una riparazione. Se le indicazioni contenute in queste istruzioni non risolvono il problema, contattare il Centro Assistenza Samsung autorizzato più vicino.**

Sintomi di guasto e soluzioni

Alimentazione

Sintomo	Spiegazione/Soluzione
La videocamera non si accende.	• È probabile che la batteria non sia stata inserita nella videocamera. Inserire una batteria nella videocamera. • La batteria inserita può essere scarica. Caricare la batteria o sostituirla con una carica. • Se si utilizza un adattatore CA, assicurarsi che sia collegato correttamente alla presa di corrente.
L'apparecchio si spegne automaticamente.	• **"Auto Power Off (Spegnim autom)"** è impostato su **"5 Min"**? Se non si preme alcun tasto per circa 5 minuti, la videocamera si spegne automaticamente (**"Auto Power Off (Spegnim autom)"**). Per disabilitare questa opzione, cambiare l'impostazione di **"Auto Power Off (Spegnim autom)"** su **"Off".** ➥pagina 82 • La batteria è quasi scarica. Caricare la batteria o sostituirla con una carica. • Utilizzare l'adattatore CA.
L'apparecchio non si spegne.	• Rimuovere la batteria o scollegare l'adattatore CA e collegare l'alimentazione alla videocamera prima di riaccenderla.
La batteria si scarica rapidamente.	• La temperatura d'uso è troppo bassa. • La batteria non è completamente carica. Ricaricare la batteria. • La batteria ha esaurito la sua vita utile e non può essere ricaricata. Utilizzare un'altra batteria.

risoluzione dei problemi

Visualizzazione

Sintomo	Spiegazione/Soluzione
L'immagine registrata è più stretta o più larga dell'immagine originale.	• Prima di iniziare a registrare, controllare il formato di registrazione. ➥pagina 61
Sul display LCD viene visualizzata un'immagine sconosciuta.	• La videocamera con scheda di memoria è in modo Demo. Se non si desidera vedere l'immagine della demo, cambiare l'impostazione **"Demo"** mettendola su **"Off".** ➥pagina 83
Sullo schermo viene visualizzato un indicatore sconosciuto.	• Sullo schermo viene visualizzato un indicatore o un messaggio d'avviso. ➥pagina 100~102
L'immagine residua rimane sul display LCD.	• Questo accade se l'adattatore CA è stato scollegato o se la batteria è stata rimossa prima di spegnere l'apparecchio.
L'immagine sul display LCD appare scura.	• La luminosità ambiente è eccessiva. Regolare la luminosità e l'angolazione del display LCD. • Utilizzare la funzione di ottimizzazione LCD.

<table>
<tr><th>Sintomo</th><th>Spiegazione/Soluzione</th></tr>
<tr><td>Le voci di menu appaiono ombreggiate.</td><td>

Non è possibile selezionare le voci disattivate nel modo di registrazione/riproduzione corrente.
Gran parte delle voci di menu non possono essere selezionate quando viene impostata la funzione EASY Q.
Se non è inserito alcun supporto di memorizzazione, non è possibile selezionarlo e risulterà inattivo nel menu: "Storage (Memoria)", "Storage Info (Info memoria)", "Format (Formatta)", ecc.
Alcune funzioni non possono essere attivate contemporaneamente. Il seguente elenco mostra esempi di combinazioni di funzioni e di voci di menu non funzionanti.
Per impostare le funzioni desiderate, non impostare le seguenti voci per prime.

<table>
<tr><th><Non è possibile utilizzare></th><th><A causa della seguente impostazione></th></tr>
<tr><td>"C.Nite", "Digital Zoom (Zoom Digitale)", "Digital Effect : Mirror (Effetti digitali : Specchio)", "Digital Effect : Mosaic (Effetti digitali :Mosaico)", "Digital Effect : Stepprinting (Effetti digitali : Effetto strobo)"</td><td>"Anti-Shake(HDIS)" (Stabilizz. (HDIS))</td></tr>
<tr><td>"Digital Zoom", "Exposure (Esposizione)", "Shutter (Otturatore)", "Focus : Face Detection" (Fuoco : Rilevaz. viso), "Back Light" (Retroilluminaz.), "iSCENE : Manual (Manuale)", "Digital Effect : Mirror (Effetti digitali : Specchio)", "Digital Effect : Mosaic (Effetti digitali :Mosaico)", "Digital Effect : Stepprinting (Effetti digitali : Effetto strobo)"</td><td>"C.Nite"</td></tr>
<tr><td>"C.Nite", "Focus : Face Detection (Fuoco : Rilevaz. viso)"</td><td>"iSCENE"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection (Fuoco : Rilevaz. viso)"</td><td>"Digital Effect (Effetti digitali)"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection (Fuoco : Rilevaz. viso)", "Digital Zoom (Zoom Digitale)"</td><td>"Digital Effect : Mirror (Effetti digitali : Specchio)", "Digital Effect : Mosaic (Effetti digitali :Mosaico)", "Digital Effect : Stepprinting (Effetti digitali : Effetto strobo)"</td></tr>
<tr><td>"Digital Effect : Mirror (Effetti digitali : Specchio)", "Digital Effect : Mosaic (Effetti digitali :Mosaico)", "Digital Effect : Stepprinting (Effetti digitali : Effetto strobo)"</td><td>"16:9 Wide"</td></tr>
<tr><td>"Fader (Dissolvenza)"</td><td>"Interval REC (Interv. REC)"</td></tr>
</table>
</td></tr>
</table>

Supporti di memorizzazione

Sintomo	Spiegazione/Soluzione
Le funzioni della scheda di memoria non sono disponibili.	• Verificare che la scheda di memoria sia inserita correttamente nella videocamera. ➥pagina 38 • Se si utilizza una scheda di memoria formattata su PC, riformattarla direttamente sulla videocamera. ➥pagina 77
Non si riesce a eliminare l'immagine.	• Non è possibile eliminare le immagini che sono state protette su altri dispositivi. Rimuovere la protezione dell'immagine sul dispositivo. ➥pagina 71 • Togliere la protezione da scrittura dalla scheda di memoria (scheda di memoria SDHC, SD standard), se presente. ➥pagina 39
Non si riesce a formattare la scheda di memoria.	• Togliere la protezione da scrittura dalla scheda di memoria (scheda di memoria SDHC, SD standard), se presente. ➥pagina 39 • Prima di procedere con la formattazione, copiare i file importanti sul PC. Samsung non potrà essere ritenuta responsabile delle eventuali perdite di dati. (Si raccomanda di copiare i dati su PC o su altri supporti di memorizzazione).
Il nome del file di dati non è indicato correttamente.	• Il file potrebbe essere danneggiato. • Il formato del file non è supportato dalla videocamera. • Se la struttura delle directory non è conforme allo standard internazionale, viene visualizzato soltanto il nome del file.

Registrazione

Sintomo	Spiegazione/Soluzione
Premendo il tasto **Avvio/arresto registrazione** la registrazione non si avvia.	• Premere il tasto **MODE** per impostare il modo di Registrazione filmato (🎥). • Non vi è spazio libero sufficiente per la registrazione sulla memoria o sulla scheda di memoria integrata. • Controllare se la scheda di memoria non è inserita o se la protezione da scrittura è attivata. • La temperatura interna della videocamera è eccezionalmente alta. Spegnere la videocamera e lasciarla raffreddare in un luogo fresco. • La videocamera è umida e vi è umidità all'interno (condensa). Spegnere la videocamera e lasciarla ferma per circa un'ora in un luogo fresco. ➥pagina 96
Il tempo effettivo di registrazione è inferiore a quello previsto.	• Il tempo di registrazione previsto può variare a seconda del contenuto e delle funzioni utilizzate. • Se si registra un soggetto in movimento rapido si aumenta il bit rate e di conseguenza la quantità dello spazio di memorizzazione richiesto per la registrazione, e questo può provocare una riduzione del tempo di registrazione disponibile.
La registrazione si arresta automaticamente.	• Non vi è più spazio libero per altre registrazioni sul supporto di memorizzazione. Eseguire il backup dei file importanti sul PC e formattare il supporto di memorizzazione oppure eliminare i file non necessari. • Frequenti registrazioni o cancellazioni di file possono ridurre le prestazioni della memoria flash integrata. In questo caso formattare di nuovo la memoria integrata. • Se si utilizza la scheda di memoria a bassa velocità di scrittura, la videocamera interrompe automaticamente la registrazione dei filmati e sul display LCD viene visualizzato il messaggio corrispondente.
Quando si registra un oggetto illuminato da una luce intensa, appare una riga verticale.	• La videocamera con scheda di memoria non è in grado di registrare questi livelli di luminosità.

risoluzione dei problemi

Registrazione

Sintomo	Spiegazione/Soluzione
Se viene esposto alla luce diretta del sole durante la registrazione, il display può apparire rosso o nero per qualche istante.	• Non lasciare la videocamera con il display LCD esposto alla luce solare diretta.
Durante la registrazione non vengono visualizzate la data e l'ora.	• La funzione **"Date/Time (Data/ora)"** è impostata su off. Impostare **"Date/Time (Data/ora)"** su on. ➥pagina 80
Il suono bip non si sente.	• Impostare **"Beep Sound (Suono Bip)"** su **"On"**. • Il suono bip è disattivato temporaneamente durante la registrazione di un filmato.
Vi è una differenza di tempo tra il momento in cui si preme il tasto **Avvio/arresto registrazione** e il punto in cui il filmato registrato si avvia/si arresta.	• Sulla videocamera vi può essere un lieve ritardo di tempo tra il momento in cui si preme il tasto **Avvio/arresto registrazione** e il momento effettivo in cui il filmato registrato viene avviato/arrestato. Non si tratta di un errore.
La registrazione si arresta.	• La temperatura interna della videocamera è eccezionalmente alta. Spegnere la videocamera e lasciarla raffreddare in un luogo fresco. • La videocamera è umida e vi è umidità all'interno (condensa). Spegnere la videocamera e lasciarla ferma per circa un'ora in un luogo fresco. ➥pagina 96

Regolazione dell'immagine durante la registrazione

Sintomo	Spiegazione/Soluzione
La messa a fuoco non viene regolata automaticamente.	• Impostare **"Focus (Fuoco)"** su **"Auto"**. ➥pagina 57 • Le condizioni di registrazione non sono adatte per la messa a fuoco automatica. Regolare manualmente la messa a fuoco. ➥pagina 57 • Sulla superficie della lente è presente polvere. Pulire l'obiettivo e controllare la messa a fuoco. • La registrazione viene fatta in un luogo buio. Aumentare le condizioni di luminosità.
L'immagine appare troppo luminosa o sfarfalla oppure cambia colore.	• Questo si verifica quando si registrano immagini sotto una lampada fluorescente, una lampada al sodio o una lampada a mercurio. Disattivare **"iSCENE"** per ridurre questo fenomeno. ➥pagina 53
I colori dell'immagine non sono naturali.	• È richiesta la regolazione del bilanciamento del bianco. Impostare adeguatamente la funzione **"White Balance (Bilan. bianco)".** ➥pagina 54
La funzione di controluce non funziona.	• Durante la registrazione nel modo EASY Q, la funzione di controluce non funziona.

Riproduzione sulla videocamera con scheda di memoria

Sintomo	Spiegazione/Soluzione
Il tasto di riproduzione (Riproduzione/Pausa) non avvia la riproduzione.	• Premere il tasto **MODE** per impostare il modo Riproduzione filmato. (▶). • I file di immagine registrati con altri dispositivi potrebbero non venire riprodotti sulla videocamera con scheda di memoria. • Verificare che la scheda di memoria sia compatibile. ➥pagina 39
La riproduzione a salti o con ricerca non funzionano correttamente.	• Se la temperatura all'interno della videocamera è troppo alta, l'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente. Spegnere la videocamera, attendere alcuni minuti, quindi riaccenderla.
La riproduzione si interrompe inaspettatamente.	• Verificare che l'adattatore CA o la batteria siano collegati correttamente e che siano stabili.

Riproduzione su altri apparecchi (TV, ecc.)

Sintomo	Spiegazione/Soluzione
Non si sentono suoni quando si riproduce il filmato registrato mediante la registrazione a intervalli.	• La registrazione a intervalli non supporta i segnali audio. (registrazione muta). ➥pagina 64
Non si riesce a visualizzare l'immagine o a sentire l'audio sull'apparecchio collegato.	• Collegare la linea audio del cavo AV alla videocamera o al dispositivo collegato (TV, registratore DVD, ecc.). (rosso a destra, bianco a sinistra) • Il cavo AV non è collegato correttamente. Assicurarsi che il cavo AV sia collegato al jack opportuno. ➥pagina 93

Connessione ad un computer

Sintomo	Spiegazione/Soluzione
Quando si utilizzano i filmati, il computer non riconosce la videocamera.	• Installare il programma software fornito. ➥pagina 86,87 • Scollegare tutti i dispositivi USB eccetto la tastiera, il mouse e la videocamera dal computer. • Scollegare il cavo dal computer e dalla videocamera, riavviare il computer, quindi ricollegare il cavo.
Non si riesce a riprodurre correttamente un file video sul PC.	• È necessario un codec video per riprodurre il file registrato sulla videocamera con scheda di memoria. Installare il software fornito con la videocamera. ➥pagina 86,87 Effettuare l'installazione utilizzando il CD software fornito con questa videocamera. Non si garantisce la compatibilità con altre versioni del CD. • Assicurarsi di aver inserito il connettore nella direzione corretta, quindi collegare saldamente il cavo USB al jack USB della videocamera. • Scollegare il cavo dal computer e dalla videocamera, quindi riavviare il computer. Ricollegare il cavo correttamente.
Non si riesce ad utilizzare il software "CyberLink MediaShow4" sui computer Macintosh.	• Su un computer Macintosh, è possibile anche trasferire i dati collegando il cavo USB, ma il software CyberLink MediaShow4 fornito non è compatibile con Macintosh. Su un Macintosh, è possibile caricare le registrazioni utilizzando l'applicazione iMovie. • Questa videocamera con scheda di memoria può essere usata esclusivamente come dispositivo di memorizzazione rimovibile sui computer con Macintosh (versione 10.3 o successiva del sistema operativo) e con Windows 2000.
"CyberLink MediaShow4" non funziona correttamente.	• Uscire dal programma "CyberLink MediaShow4" e riavviare il computer Windows.
L'immagine o l'audio della videocamera non vengono riprodotti correttamente sul computer.	• La riproduzione o l'audio del filmato possono arrestarsi temporaneamente a seconda del computer. • Il filmato o l'audio copiati sul computer non sono la causa di questo problema. Se la videocamera è collegata ad un computer che non supporta un USB ad alta velocità (USB 2.0), le immagini o l'audio potrebbero non essere riprodotti correttamente. Le immagini e l'audio copiati sul computer non sono la causa di questo problema.
La schermata di riproduzione viene messa in pausa o appare distorta.	• Controllare i requisiti di sistema per la riproduzione dei filmati. ➥pagina 84 • Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer. • Se un filmato registrato viene riprodotto sulla videocamera collegata ad un computer, il video non può essere riprodotto senza intoppi, a seconda della velocità di trasferimento. Copiare il file sul PC, quindi riprodurlo.

Collegamento/duplicazione con apparecchi diversi (TV, registratore DVD, ecc.)

Sintomo	Spiegazione/Soluzione
Non si riesce a duplicare correttamente mediante il cavo AV.	• Il cavo AV non è collegato correttamente. Assicurarsi che il cavo AV sia collegato al jack opportuno, cioè al jack di ingresso dell'apparecchio usato per duplicare l'immagine dalla videocamera. ➥pagina 93

Funzionamento generale

Sintomo	Spiegazione/Soluzione
La data e l'ora sono scorretti.	• La videocamera è stata lasciata inutilizzata per un periodo prolungato? La batteria ricaricabile integrata di riserva può essersi scaricata. ➥pagina 35
La videocamera non si accende o non funziona con nessun tasto.	• Rimuovere il gruppo batterie o scollegare l'adattatore CA e collegare nuovamente l'alimentazione alla videocamera prima di accenderla.

specifiche

Nome modello: VP-MX20/VP-MX20H/VP-MX20L/VP-MX20R
VP-MX20C/VP-MX20CH

Sistema	
Segnale video	PAL
Formato di compressione immagine	Formato H.264/AVC
Formato di compressione audio	AAC (codifica audio avanzata)
Risoluzione della registrazione	TV Super Fine (circa 5,0 Mbps), TV Fine (circa 4,0 Mbps), TV Normale (circa 3,0 Mbps), Web & Mobile (circa 2,0 Mbps)
Dispositivo di immagine	CCD (Charge Coupled Device) (Max/effettivo: 800K/460K pixel)
Obbiettivo	Lente F1.6-4.3, zoom elettronico 34x (ottico), 1200x (digitale)
Lunghezza focale	2.3~78.2mm
Illuminazione minima	3.0 Lux
Diametro del filtro	Ø30.5
Display LCD	
Formato/numero punti	2,7 pollici, 112k
Metodo con display LCD	Scansione interlacciata 1,6", sistema LCD/TFT a matrice attiva
Connettori	
Uscita video Composite	1,0V (p_p), 75Ω, analogica
Uscita Audio	(-7,5dBm 47KΩ, analogica, stereo)
Uscita USB	Mini USB tipo B (USB 2.0 ad alta velocità)
Informazioni generali	
Alimentazione	8,4 V (mediante adattatore CA), 7,4 V (mediante batteria agli ioni di litio)
Tipo di alimentazione	Alimentazione (100V~240V) 50/60 Hz, batteria agli ioni di litio
Consumo di energia	2,0 W (LCD On)
Temperatura di esercizio	0˚~40˚C
Umidità di esercizio	30% ~80%
Temperatura di stoccaggio	-20˚C ~ 60˚C
Dimensioni (L x A x P)	Circa 60mm x 62,5mm x 121mm
Peso	Circa 280 g (esclusa batteria o scheda di memoria)
Microfono interno	Microfono stereofonico omni-direzionale

- Queste specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

contatti SAMSUNG nel mondo

In caso di domande o commenti relativi ai prodotti Samsung contattare il Centro Assistenza Clienti SAMSUNG.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	800-726-786 (800 - SAMSUNG)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/Min), 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864 € 0,10/Min	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881,022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSU(72678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698 - 4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

Questo apparecchio è fabbricato in conformità al D.M.28.08.95.N.548 ed in particolare a quanto specificato nell' Art. 2, comma 1.

Conformità RoHS

Il prodotto è conforme con la direttiva RoHS (Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche) e nei nostri prodotti non vengono utilizzati i 6 materiali pericolosi: cadmio (Cd), piombo (Pb), mercurio (Hg), cromo esavalente (Cr+6), bifenili polibromurati (PBBs), eteri difenili polibromurati (PBDEs).